

GRUNDIG

Πραλνα машина Ръководство за употреба

Πλυντήριο Ρούχων
Εγχειρίδιο Χρήστη



GWN 37230 S



BG / EL

номер документа : 2820528895_BG/ 30-09-20.(15:40)

Моля, първо прочетете това ръководство за употреба!

Уважаеми потребителю,

Благодарим за избора на продукт на Беко. Надяваме се да получите отлични резултати от използването на продукта, който е произведен с използване на висококачествена модерна технология. За целта преди употребата на продукта прочетете внимателно цялото ръководство за употреба и другата придружителна документация и ги запазете за справка в бъдеще. Ако предадете уреда на друго лице, му предоставете и ръководството за употреба заедно с него. Следвайте всички предупреждения и указания от ръководството за употреба.

Помнете, че това ръководство за употреба може да е за няколко модела уреда. Разликите между моделите са посочени в ръководството.

Обяснение на символите

В това ръководство са използвани следните символи:

	Важна информация или полезни съвети за употребата.
	Предупреждение за опасна за живота и собствеността ситуация.
	Предупреждение за токов удар.
	Опаковъчните материали на продукта са произведени от рециклируеми материали в съответствие с националните наредбите за опазване на околната среда.

Не изхвърляйте опаковъчните материали заедно с останалите битови отпадъци. Занесете ги в специалните пунктове за събиране на опаковъчни материали, определени от местните власти.

**Важни указания за безопасност и
опазване на околната среда 4**

Обща безопасност	4
Електрическа безопасност	4
Сигурност на продукта	5
Желателна употреба	6
Безопасност на децата	7
Съвместимост с Директивата за контрол на отпадъците от електрическо и електронно оборудване (WEEE)	8
Информация за опаковката	8

Вашата перална машина 9

Общ преглед	9
Съдържание на опаковката	10
Технически спецификации	11

Монтаж 12

Подходящо място за инсталиране	12
Отстраняване на подсилващите опаковъчни материали	12
Сваляне на болтовете за транспортиране	12
Свързване на водопровода	13
Свързване към канализационната система	14
Регулиране на крачетата	14
Свързване към електрическата инсталация	15

Подготовка 16

Сортиране на прането	16
Подготовка на дрехите за пране	16
Какво да направите за да спестите енергия	17
Първоначална употреба	17
Спазване капацитета на прането	17
Зареждане на прането	18
Употреба на перилен препарат и омекотител	18
Съвети за ефективно изпиране	20
Показано времетраене на програмата	21

Експлоатация 22

Контролен панел	22
Подготовка на машината	22

Избор на програма	22
Таблица с програми и консумация	23
Програми	25
Специални програми	27
Избор на температура	27
Избор на скорост на въртене	27
Избор на допълнителни функции	27
Допълнителни функции	28
Функции/програми, избирани чрез натискане на бутоните за функция в продължение на 3 секунди	28
Краен час	29
Стартиране на програма	30
Заклучване на вратата	30
Промени, които могат да бъдат направени след стартиране на програмата	30
Отмяна на програма	30
Край на програма	31
Вашата машина е оборудвана с „Режим на готовност“	31

**Кратко ръководство за
потребителя 31**

Подготовка на машината	31
Избор на програма	31
Избор на допълнителни функции	31
Стартиране на програма	31

Поддръжка и почистване 32

Почистване на чекмеджето за препарати	32
Край на програма	32
Отмяна на програма	32
Заклучващ механизъм за защита на деца	32
Почистване на вратата и барабана	33
Почистване на корпуса и контролния панел	33
Почистване на филтрите за входящата вода	34
Източване на остатъчна вода и почистване на филтъра на помпата	34

**Възможни решения на
възникнали проблеми 36**

Важни указания за безопасност и опазване на околната среда

Този раздел съдържа важни указания, които ще ви помогнат да предотвратите риска от нараняване или щети върху имуществото ви. Неспазването на тези указания ще направи гаранцията невалидна.

Обща безопасност

- Този продукт може да се ползва от деца над **8** години включително, както и от лица с физически, сензорни или умствени увреждания или необучени и неопитни лица, но само ако те са наглеждани ли обучени от лице, което ги е инструктирало относно безопасната употреба на уреда и свързаните с него рискове. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не трябва да се извършва от деца, освен ако не са наблюдавани от възрастен. Децата под възраст от 3 години трябва да се пазят настрана, освен ако не бъдат наблюдавани непрекъснато.
- Не поставяйте уреда върху покрит с килим под. В противен случай, блокираният приток на въздух отдолу ще доведе до прегряване на електрическите части на машината. Това ще доведе до проблеми с продукта.
- Ремонт на уреда трябва да се извършва само от **представител на упълномощен сервиз**. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от процедури, извършени от неквалифицирани лица.

Електрическа безопасност

- Ако уредът е повреден, не работете с него преди да бъде ремонтиран от упълномощен сервизен техник. Съществува риск от токов удар!

- Уредът е програмиран да продължи работа в случай на прекъсване на електрозахранването. Ако желаете да откажете програма, вижте раздел "Отказ на програма".
- Свържете уреда към заземен контакт, защитен с 16-амперов предпазител. Заземяването на инсталацията трябва да е направено от квалифициран електротехник. Фирмата ни не носи отговорност за щети по причина - ползване на уреда без заземяване, направено съгласно местните наредби.
- Изключвайте уреда от контакта, когато не го ползвате.
- Никога не мийте уреда с изливане или пръскане на вода отгоре му! Съществува риск от токов удар!
- Никога не пипайте щепсела с мокри ръце! Никога не изваждайте щепсела като дърпате за кабела, винаги хващайте за щепсела.
- Уредът трябва да бъде изключен от контакта при монтаж, поддръжка, почистване и ремонт.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде подменен от производителя, след продажбения сервиз или от лице с подобна квалификация (за предпочитане електротехник) или друго определено от вносителя лице, с цел да се избегнат всякакви рискове.

Сигурност на продукта

- Водопроводът и отточните тръби трябва да са добре затегнати и да не са повредени. В противен случай съществува риск от протичане.

- Никога не отваряйте вратата на пералнята или не вадете филтъра, ако в барабана има останала вода. В противен случай съществува риск от изгаряне с гореща вода.
- Не насилвайте заключената врата, за да я отворите. Вратата ще може да се отвори само няколко минути след завършване на перилния цикъл. Ако насилите вратата, за да я отворите, може да повредите вратата и блокиращия механизъм.
- Използвайте само прах за пране, омекотител и други препарати, подходящи за автоматична перална машина.
- Следвайте указанията от етикетите на дрехите и от опаковката на препарата.
- Поставете продукта върху твърда, плоска и равна повърхност.
- Не го поставяйте върху килим или подобна повърхност.
- Не поставяйте продукта върху висока платформа или на ръба на каскадна повърхност.
- Не поставяйте уреда върху захранващия кабел.
- Никога не използвайте гъба или изстъргващи материали. Те ще повредят боядисаните, хромирани и пластмасови повърхности.

Желателна употреба

- Този уред е предназначен за битова употреба. Не е подходящ за комерсиална употреба и не трябва да се използва извън предназначението си.
- Използвайте уреда само за пране и изплакване на текстилни продукти, обозначени по съответния начин.

- Производителят не носи отговорност в случай на неправилна употреба или транспортиране.
- Уредът е предназначен да се използва в домашна среда и подобни приложения като:
 - кухня за персонал в магазини, офиси и други работни помещения;
 - селскостопански постройки;
 - от клиенти в хотели, мотели и други жилищни среди;
 - къщи за гости;
 - зони за комунално използване в жилищни блокове или обществени перални.

Безопасност на децата

- Опаковъчните материали са опасни за децата. Пазете опаковъчните материали на безопасно място, далеч от достъпа на деца.
- Електрическите уреди са опасни за децата. Пазете децата далеч от уреда, когато той работи. Не им позволявайте да си играят с уреда. Използвайте защитата от деца, за да предпазите децата от игра с уреда.
- Не забравяйте да затворите вратата на уреда, когато напускате помещението, в което е разположен.
- Съхранявайте всички препарати и добавки на безопасно място, далеч от достъпа на деца, като покриете контейнера или залепите пакета на препарата.



При пране на дрехите при висока температура, стъклото на вратата се нагорещява. Затова пазете децата далеч от вратата на машината по време на работата ѝ.

Съвместимост с Директивата за контрол на отпадъците от електрическо и електронно оборудване (WEEE)



Този продукт съответства на Директива на ЕС WEEE (2012/19/EC). Уредът носи класификационен символ за отпадък от електрическо и електронно оборудване (WEEE).

Продуктът е произведен от висококачествени части и материали, които могат да бъдат използвани повторно и са подходящи за рециклиране. Не изхвърляйте уреда заедно с обикновените битови отпадъци в края на експлоатационния му цикъл. Занесете го в пункт за събиране и рециклиране на електрическо и електронно оборудване. За да научите къде се намира най-близкият такъв пункт, се свържете с местните власти.

Съответства с Директива RoHS:

Продуктът, който сте закупили, съответства на Директива на ЕС RoHS (2011/65/EC). Той не съдържа вредни или забранени материали, посочени в тази Директива.

Информация за опаковката

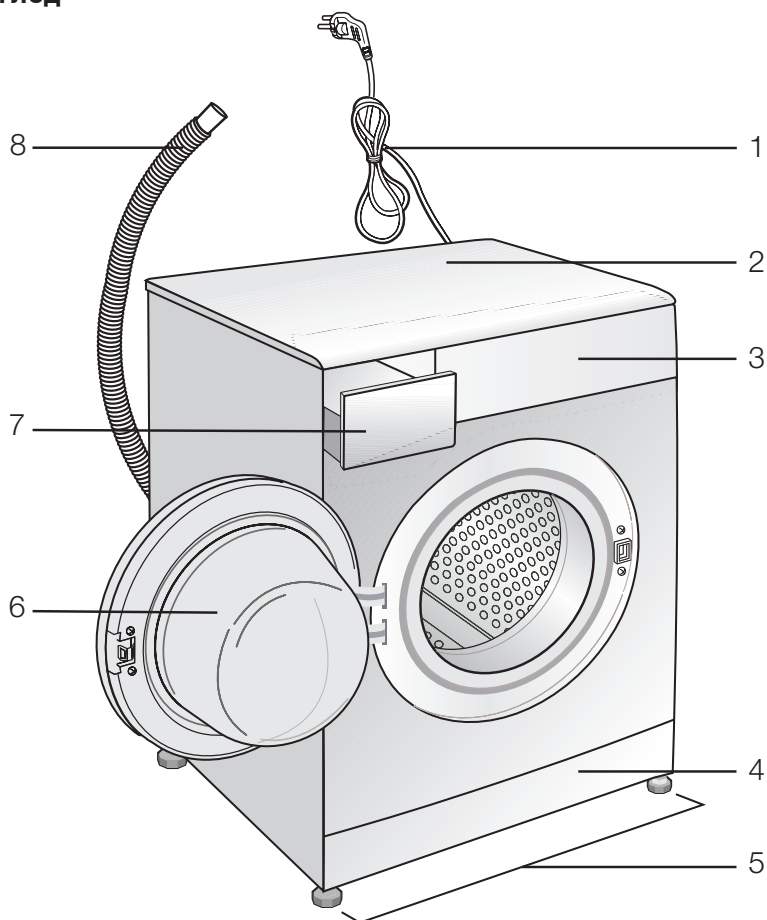
- Опаковъчните материали на продукта са произведени от рециклируеми материали в съответствие с националните наредбите за опазване на околната среда. Не изхвърляйте опаковъчните материали заедно с останалите битови отпадъци. Занесете ги в специалните пунктове за събиране на опаковъчни материали, определени от местните власти.

Вашата перална машина

Общ преглед

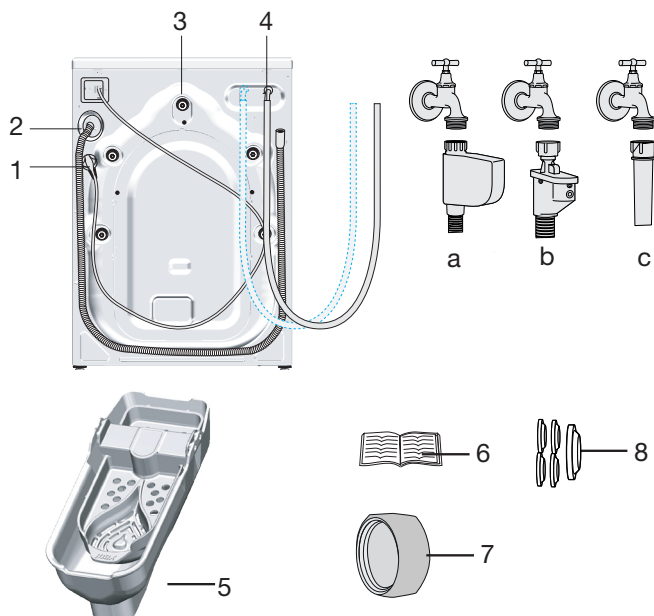
BG

EL



- 1- Захранващ кабел
- 2- Горен панел
- 3- Контролен панел
- 4- Филтърна капачка
- 5- Регулируеми крачета
- 6- Врата за зареждане
- 7- Чекмедже за препарати
- 8- Дренажен маркуч

Съдържание на опаковката



- 1- Захранващ кабел
 - 2- Дренажен маркуч
 - 3- Обезопасяващи болтове за транспортиране *
 - 4- Входящ маркуч за водата (един от следните типове филтър е използван при свързването на маркуча към централното водоподаване)
 - a- Електронен шалтер за водата
 - b- Механичен спирателен кран за вода
 - c- Стандарт
 - 5- Контейнер за течен перилен препарат**
 - 6- Ръководство за употреба
 - 7- Тапа***
 - 8- Пластмасова тапа
- * Броят на обезопасителните болтове за транспортиране може да варира в зависимост от модела на машината.
- ** Според модела на машината, може да бъде доставено с машината.
- ***Доставя се, ако машината е оборудвана с двойно водозахранване.

Технически спецификации

Име на доставчика или запазена марка	GRUNDIG
Име на модела	GWN 37230 S
	7139444200
Капацитет мощност (кг)	7
Максимална скорост на центрофугиране (оборота в минута)	1200
Вграден	Non
Височина (см)	84
Ширина (см)	60
Дълбочина (см)	55
Единичен вход за вода / Двоен вход за вода	• / -
• Налично	
Електричество (V/Hz)	230 V / 50Hz
Общ ел.поток (A)	10
Обща мощност (W)	2200
Код на основния модел	9810



SUPPLIER'S NAME MODEL IDENTIFIER → (*)



Информация за модела, която се съхранява в базата данни за продукта може да намерите като посетите следната интернет страница и потърсите идентификатора за вашия модел (*), който се намира на енергийния етикет.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

Таблица със символи

															
Предизгрев	Бързо	Бързо изплакване	Допълнително изплакване	Допълнителна вода	Предизгрев от замръзване	Почистване на коски от дозирателна лентичка	Пара	Нощен режим	Нависане	Застъргване на изплакването	Нависане	AutoDose	Избор на течен перилен препарат	Избор на омекотител	
															
Изплакване	Центрофугиране / Изплакване	Изплакване	Температура	Центрофугиране	Не центрофугиране	Течаща вода (Състояние)	Без вода	Забавяне на старта	Врата заключена	Дете заключено	Всички	Старт / Пауза	Ниво на зареждане	Добавяне на дрехи	Избрана програма
															
Пране	OK (Край)	Отказ	Предизгрев от замръзване	Сушене	Допълнително сушене	Сушене за триене	Подсушаване за гладене	Сушене със задължително време							

Монтаж

Относно монтажа на уреда се обърнете към най-близкия упълномощен сервиз. За да подготвите уреда за употреба, прегледайте информацията в това ръководство за употреба и преди да потърсите представител на упълномощения сервиз проверете дали електрозахранването, водоподаването и канализацията са наред. Ако не са, се обадете на квалифициран техник и водопроводчик, за да ги оправи.



Подготовката на мястото и електрическата, водната и канализационната инсталация са задължение на клиента.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Монтажът и свързването на електрозахранването на уреда трябва да бъдат извършени от представител на упълномощения сервиз. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от процедури, извършени от неквалифицирани лица.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди монтажа огледайте уреда за видими дефекти. Ако има такива, не го монтирайте. Повредените уреди носят риск за вашата безопасност.



Проверете дали входящият и изходящият маркуч, както и захранващият кабел не са прегънати, затиснати или премазани при наместването на продукта на мястото му след монтажа или почистването.

Подходящо място за инсталиране

- Поставете машината върху твърд под. Не поставяйте машината върху черга или подобна повърхност.
- Общото тегло на пералната машина и сушилната - заредени на пълен капацитет - поставени една върху друга достига до около 180 килограма. Поставете уреда върху здрав, равен под, способен да издържи на това натоварване!
- Не поставяйте уреда върху захранващия кабел.

- Не монтирайте уреда на място, където температурата може да падне под 0°C.
- Поставете уреда на поне 1 см разстояние от ръба на други мебели.

Отстраняване на подсилващите опаковъчни материали

Наклонете машината назад, за да отстраните подсилващите опаковъчни материали. Отстранете подсилващите опаковъчни материали като издърпате опаковъчната лента.



Сваляне на болтовете за транспортиране



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

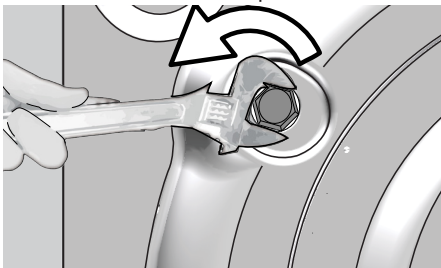
Не сваляйте болтовете за транспортиране преди да сте свалили подсилващите опаковъчни материали.



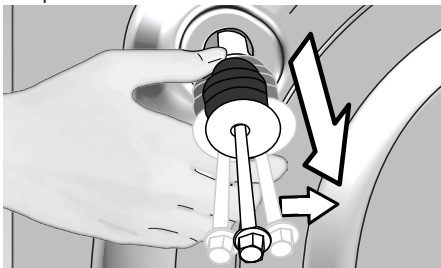
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Отстранете обезопасяващите болтове за транспортиране преди да използвате пералнята! В противен случай ще повредите уреда.

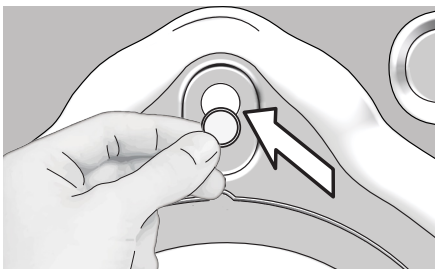
- Разхлабете винтовете с подходящ гаечен ключ докато започнат да се въртят свободно.



- Отстранете винтовете за обезопасено пренасяне като ги развиете внимателно.



- Наместете пластмасовите капачки, доставени в пакета с ръководството за употреба, в дупките от винтовете на задния панел.



Запазете болтовете за обезопасено транспортиране, за да може да ги ползвате отново, ако се налага пренасяне на машината в бъдеще.

Никога не пренасяйте уреда, без да сте завили правилно болтовете по местата им!

Свързване на водопровода



Водното налягане необходимо за работата на уреда, трябва да е между 1 и 10 бара (0,1 – 1 MPa). За да работи пералнята ви нормално, ви е необходим дебит на водата 10 – 80 литра/минута. Ако водното налягане е твърде високо, монтирайте понижаваща налягането клапа.

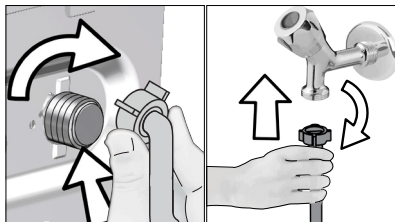


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Моделите с единично водно захранване не се свързват с кран с топла вода. В този случай прането ще се повреди или уредът ще премине в режим на безопасност и няма да работи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте стари или употребявани маркучи с новия уред. Те може да направят петна по дрехите.

- Завийте всички гайки на маркуча с ръка. Никога не използвайте уред за затягането им.



- След като свържете маркучите, отворете крановете докрай и проверете за изтичане при точките на свързване. Ако има изтичане на вода, затворете крана и свалете гайката. Проверете гайката и затегнете добре уплътнението. Когато машината не се използва, дръжте крановете затворени, за да избегнете протичане на вода.

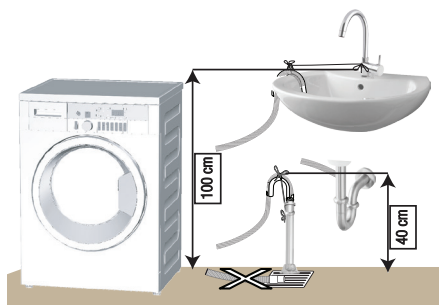
Свързване към канализационната система

- Накрайникът на изходящия маркуч трябва да е свързан директно с канала за мръсна вода или мивката.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако маркучът се изтръгне от гнездото си по време на източване на водата, може да наводните дома си. Освен това съществува риск от изгаряне поради високата температура на водата! За да избегнете подобни рискове и да осигурите безопасно приемане и източване на водата в машината, затегнете накрайника на маркуча добре, така че да не може да се изтръгне

- Маркучът трябва да се инсталира на най-малко 40 см и най-много 100 см височина.
- В случай, че маркучът е повдигнат след като е поставен на нивото на земята (по-малко от 40 см над земята), източването на водата се затруднява и прането може да остане твърде мокро. Затова спазвайте височините, описани от фигурата.



- За да се избегне вливането на мръсна вода обратно в машината и да се осигури лесното ѝ източване, не пъхайте маркуча в мръсната вода и не го вкарвайте в канала по-дълбоко от 15 см. Ако е прекалено дълъг, отрежете.

- Краят на маркуча не трябва да е извит, внимавайте да не е настъпен или прегънат по пътя между канала и машината.
- Ако маркучът е твърде къс, използвайте оригинално удължение. Дължината на маркуча не може да надвишава 3,2 м. За да избегнете протичане на вода, свързването на удължението и дренажния маркуч на уреда трябва да бъде направено с подходяща скоба, за да не може да се откъсне и протече.

Регулиране на крачетата

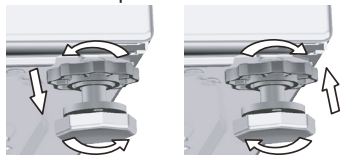


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да работи уредът безшумно, без да вибрира, трябва да стои равномерно и балансирано положение на крачетата. Балансирайте машината с тяхна помощ. В противен случай, уредът може да се размести и да започне да вибрира или да нанесе щети.

- Разхлабете с ръка гайките на крачетата.



- Регулирайте крачетата така, че уредът да е нивелиран и балансиран.



- Затегнете всички гайки отново на ръка.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте никакви уреди за разхлабване на контра гайките. В противен случай ще ги повредите.

Свързване към електрическата инсталация

Свържете уреда към заземен контакт, защитен с 16-амперов предпазител. Фирмата ни не носи отговорност за щети по причина - ползване на уреда без заземяване, направено съгласно местните наредби.

- Свързването трябва да е направено в съответствие с държавните стандарти.
- Окабеляването на електрическата верига за контакта трябва да бъде достатъчно, за да отговори на изискванията на уреда. Използването на прекъсвач за верига при земно късо съединение е препоръчително.
- След монтажа, захранващият кабел трябва да бъде лесно достъпен.
- Ако стойността на захранващия предпазител или прекъсвач у дома ви е под 16 ампера, потърсете квалифициран електротехник, който да монтира 16-амперов предпазител.
- Волтажът, обозначен в „Техническите спецификации“ трябва да отговаря на вашето захранване.
- Не свързвайте уреда чрез удължител или разклонител.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Повреденият захранващ кабел трябва да се подмени от представител на упълномощен сервиз.

Транспортиране на уреда

- Изключете уреда от контакта преди транспортиране.
- Свалете маркучите за изходяща и за входяща вода.
- Източете останалата в уреда вода.
- Монтирайте обезопасителните болтове в обратен ред на свалянето им;



Никога не пренасяйте уреда, без да сте завили правилно болтовете по местата им!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опаковъчните материали са опасни за децата. Пазете опаковъчните материали на безопасно място, далеч от достъпа на деца.

Подготовка

Сортиране на прането

- Сортирайте прането според вида на тъканите, цвета, степента на замърсяване и допустимата температура на пране.
- Винаги спазвайте указанията върху етикета на дрехите.

СИМВОЛИ ЗА ПРАНЕ НА ДРЕХИ																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
ПРАНЕ		Символи за машинно пране			Нормално пране			Без гладене			Чувствително / Деликатно пране			Ръчно пране			Не се пере			Без центрофугиране																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
		Температура на водата		Максимум	95°C	70°C	60°C	50°C	40°C	30°C																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
		Символ(и)			•••	••	••	••	•••	••	•																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
СУШЕНЕ		Символи за сушене			Подходящо за сушилня			Без гладене			Чувствително / Деликатно сушене			Не сушете в сушилня			Не сушете			Неподходящо за сухо почистване																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
		Настройки на сушенето			При всякава температура		При висока температура		При средна температура		При ниска температура		Без загряване			Проснете за да изсушите			Сушете легнато			Проснете мокро за да изсушите			Сложете легнато на сянка			За сухо почистване																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									

Подготовка на дрехите за пране

- Металните елементи в прането, като банели на сутиени или катарамии на колани, могат да повредят пералнята Ви. Свалете металните елементи или перете дрехите в торбичка за пране или калъфка за възглавница.
- Изпразнете джобовете от монети, химикалки, кламери и други подобни, обърнете джобовете навън и ги изчеткайте. Тези предмети могат да повредят машината и да предизвикат шум по време на прането.
- Поставете малки на размер дрешки като бебешки чорапки или найлонови чорапи в торбичка за пране или калъфка за възглавница.
- Поставете пердетата в машината без да ги притискате. Свалете окачалките на пердетата.

- Закопчайте циповете, зашийте разхлабените копчета и скъсаните и разпорени места.
- Перете дрехи, означени с етикети „за машинно пране“ или „за ръчно пране“, само с подходяща за тях програма.
- Не перете цветно и бяло пране заедно. Нови, тъмни на цвят дрехи, могат да пуснат много боя. Перете ги отделно.
- Упоритите петна трябва да се третира по подходящ начин преди изпирането. Ако не сте сигурни, третирайте със сух препарат за петна.
- Използвайте само оцветители/избелващи вещества, подходящи за машинно пране. Винаги спазвайте указанията върху опаковката.
- Перете панталоните и деликатното пране обърнати от опаката страна.
- Поставете дрехите от ангорска вълна във фризера за няколко часа преди пране. Това ще намали образуването на фитилчета по дрехите.
- Пране, силно напращено с материали от рода на брашно, вар, мляко на прах и др., трябва добре да се изтупа преди да се постави в машината. В противен случай, тези прахообразни вещества се натрупват по вътрешните части на машината и може да я повредят.
- Използвайте бързи програми за малки количества леко замърсено пране.
- Не използвайте опцията за предпране и висока температура за пране, което не е силно замърсено и по него няма петна.
- Ако планирате да сушите прането си в сушилнята, когато настройвате, изберете най-високата препоръчана скорост за центрофугиране.
- Не използвайте повече препарат от препоръчаното количество на опаковката му.

Първоначална употреба

Преди да започнете да използвате уреда, проверете дали всички подготвителни дейности са извършени в съответствие с указанията в разделите „Важни указания за безопасност“ и „Монтаж“. За да подготвите уреда за пускане на пране, първо стартирайте програма за почистване на барабана. Ако машината ви не е оборудвана с тази програма, приложете описания метод.



Използвайте препарат срещу котлен камък, подходящ за перални машини.

В машината може да има останала малко вода в следствие на процедурите по качествен контрол при процеса на производство. Това не е вредно за уреда.

Какво да направите за да спестите енергия

Следващата информация ще ви помогне да използвате уреда по екологичен и енергийно-ефективен начин.

- Пускайте уреда на максималния капацитет, позволен от програмата, която сте избрали, но не го претоварвайте; „Таблица с програми и консумация“.
- Винаги спазвайте инструкциите от опаковката на перилния препарат.
- Перете слабо замърсеното пране на ниска температура.

Спазване капацитета на прането

Максималният капацитет на зареждане зависи от вида на прането, степента на замърсяване и желаната програмата за изпиране. Машината автоматично регулира количеството вода според теглото на зареденото пране.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Спазвайте информацията от „Таблица с програми и консумация“. Когато машината е претоварена, качеството на изпиране се понижава. Освен това, може да се получи шум или вибриране.

Вид на прането	Тегло (г)
Халат за баня	1200
Салфетка	100
Калъф за юрган	700
Чаршаф	500
Калъфка за възглавница	200
Покривка за маса	250
Кърпа	200
Кърпа за ръце	100
Вечерна рокля	200
Бельо	100
Мъжки гащеризон	600
Мъжка риза	200
Мъжки пижами	500
Блузи	100

Зареждане на прането

- Отворете вратата.
- Поставете прането отделно едно от друго в машината.
- Натиснете вратата, за да я затворите докато чуете звук от заключване. Внимавайте прането да не бъде заципано от вратата.



По време на работа на програмата вратата е заключена. Вратата може да се отвори малко след като програмата свърши.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В случай на неравномерно разпределение на прането, може да се появи шум или вибрация в машината.

Употреба на перилен препарат и омекотител

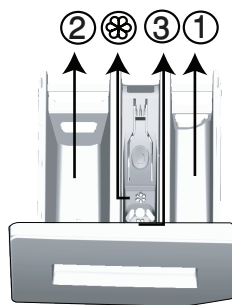


При използване на препарат, омекотител, колосан, фабрична боя, белина или препарат срещу котлен камък, прочитайте внимателно указанията върху опаковката им и следвайте посочените препоръчителни дози. По възможност използвайте мерителна чашка.

Чекмедже за препарат

Чекмеджето за перилен препарат се състои от три отделения:

- (1) за предпране
- (2) за основно пране
- (3) за омекотител
- (*) в отделението за омекотите има допълнителен сифон.



Перилни препарати, омекотители и други почистващи препарати

- Добавете перилен препарат или омекотител преди да започне програмата.
- Никога не оставяйте чекмеджето за перилен препарат отворено по време на работа на програмата!
- При ползване на програма без предпране, не поставяйте никакъв перилен препарат в отделението за предпране (отделение No. „1“).
- При ползване на програма с предпране, не поставяйте течен перилен препарат в отделението за предпране (отделение No. „1“).
- Ако използвате торбичка за перилен препарат или топка за пране, не ползвайте програми с предпране. Поставете торбичката с перилен препарат или топката за пране директно с прането в машината.
- Ако използвате течен перилен препарат, не забравяйте да поставите чашката с течен препарат в отделението за основно пране (отделение No. „2“).

Избиране на типа перилен препарат

Видът перилен препарат зависи от типа и цвета на тъканите.

- Използвайте различни препарати за цветно и за бяло пране.
- Перете деликатните дрехи само със специални препарати (течен перилен препарат, шампоан за вълна и др.), предназначени за деликатни тъкани.
- При пране на тъмни дрехи или юргани се препоръчва използването на течен перилен препарат.

- Перете вълнените дрехи със специални препарати, предназначени само за вълнени тъкани.

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте само препарати, произведени специално за перални машини.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте сапун на прах.

Регулиране количеството на препарат
 Количеството на използвания перилен препарат зависи от количеството и степента на замърсяване на прането, както и от твърдостта на водата.

- Не надвишавайте количеството, означено на пакета, за да избегнете прекомерно пенене и недоизплакване. По този начин не само пестите пари, но и помагате за опазването на околната среда.
- Използвайте по-малко количество препарат за малко количество или леко замърсени дрехи.

Използване на омекотители

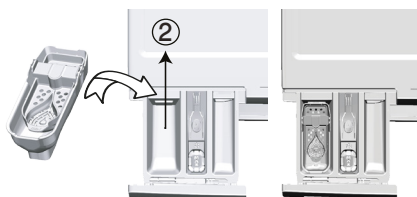
Поставете омекотителя в отделението за омекотител на чекмеджето за препарати.

- Не надвишавайте нивото на маркировката (<max>) в отделението за омекотител.
- Ако омекотителят се е сгъстил, преди да го сложите в чекмеджето за препарати, го разредете с вода.

Използване на течни перилни препарати

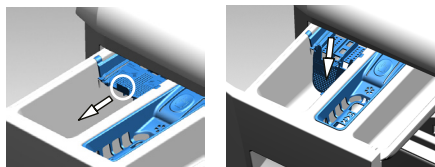
Ако уредът е оборудван с чашка за течен перилен препарат:

- Поставете чашката за течен перилен препарат в отделение No: „2“.
- Ако течният перилен препарат се е сгъстил, преди да го сложите в чашката за перилен препарат, разредете го с вода.



Ако продуктът е оборудван с част за течен перилен препарат:

- Когато искате да използвате течен препарат, издърпайте отделението към себе си. Частта, която пада, ще служи като преграда за течния препарат.
- Ако е необходимо, почистете отделението с вода, когато е на мястото си или като го извадите.
- Ако използвате прахообразен препарат, отделението трябва да бъде закрепено в горната позиция.



Ако уредът не е оборудван с чашка за течен перилен препарат:

- Не използвайте течен перилен препарат за предпране, когато работите с програма с предпране.
- Течният перилен препарат прави петна по дрехите ви ако се използва с функцията за забавяне на старта. Ако желаете да използвате функцията за забавяне на старта, то не използвайте течен перилен препарат.

Използване на гел и препарат на таблетки

- Ако гелообразният перилен препарат е с течна консистенция и машината ви не е оборудвана със специална чашка за течен перилен препарат, сипете гелообразният препарат в отделението за основно пране при първото вливане на вода в машината. Ако машината ви е оборудвана с чашка за течен перилен препарат, сипете препарата в чашката преди да стартирате програмата.
- Ако консистенцията на гелообразния перилен препарат не е течна или е във формата на капсулообразна течна таблетка, го поставете директно в барабана преди прането.

- Перилният препарат на таблетки се поставя в отделениято за основно пране (отделение No. „2“) или директно в барабана преди пране.

	Препаратите на таблетки може да оставят остатъци в отделениято за перилен препарат. В такъв случай при следващото пране пхнете таблетката в прането в долната част на барабана.
	При ползване на таблетки за пране или гелообразни перилни препарати, не използвайте функцията за предпране.

Използване на колосан

- Добавете течен колосан, колосан на прах или фабрична боя в отделениято за омекотител.
- Не използвайте омекотител и препарат за колосване едновременно в един перилен цикъл.
- След използване на препарат за колосване, избършете вътрешността на машината с чист влажен парцал.

Използване на белина

- Изберете програма с предпране и добавете белината в началото на предпрането. Не слагайте перилен препарат в отделениято за предварително пране. Алтернативен начин за използване на белина е, да изберете програма с допълнително изплакване и да сипете белината, докато машината налива вода през отделениято за перилни препарати по време на първата стъпка на изплакването.
- Не смесвайте белина и перилен препарат.
- Използвайте малко количество (около 50 мл) белина и изплаквайте дрехите много добре, тъй като тя предизвиква кожни раздразнения. Не изливайте белината директно при дрехите и не ползвайте белина с цветно пране.

- Когато използвате белина на кислородна основа, изберете програма, която пере на ниска температура.
- Белините на кислородна основа могат да се ползват заедно с перилни препарати; ако обаче консистенцията на белината не е еднаква с тази на перилния препарат, първо сипете перилния препарат в отделение No. „2“ на чекмеджето за препарати и изчакайте машината да поеме препаратата с входящата вода. Добавете белината през същото отделение докато машината все още налива вода.

Използване на препарат против котлен камък

- При необходимост използвайте препарати против котлен камък, създаден специално за перални машини.

Съвети за ефективно изпиране

Дрехи	
Светли и бели на цвят	
(Препоръчителен диапазон на температурата в зависимост от степента на замърсеност: 40-90 °C)	
Ниво на замърсеност	Силно замърсени (трудни за изпиране петна, като от трева, кафе, плодове и кръв.) Може да се наложи да обработите предварително петната или да използвате предварително пране. Течните и прахообразни перилни препарати за бели дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за силно замърсено пране. Препоръчително е използването на прахообразни перилни препарати за петна от глина и пръст, както и петна, чувствителни към белина.
	Средно замърсени (Например, петна от допира на тялото с яки и ръкави) Течните и прахообразни перилни препарати за бели дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за средно замърсено пране.
	Леко замърсени (Няма видими петна.) Течните и прахообразни перилни препарати за бели дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за леко замърсено пране.

Дрехи	
Цветни	
(Препоръчителни температурни диапазони за ниво замърсяване: студено -40 °C)	
Ниво на замърсеност	Силно замърсени Течните и прахообразни перилни препарати за цветни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за силно замърсено пране. Препоръчително е използването на прахообразни перилни препарати за петна от глина и пръст, както и петна, чувствителни към белина. Използвайте перилни препарати без белина.
	Средно замърсени Течните и прахообразни перилни препарати за цветни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за средно замърсено пране. Използвайте перилни препарати без белина.
	Леко замърсени Течните и прахообразни перилни препарати за цветни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за леко замърсено пране. Използвайте перилни препарати без белина.
Тъмни	
(Препоръчителни температурни диапазони за ниво замърсяване: студено -40 °C)	
Ниво на замърсеност	Силно замърсени Течните перилни препарати за цветни и тъмни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за силно замърсено пране.
	Средно замърсени Течните перилни препарати за цветни и тъмни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за средно замърсено пране.
	Леко замърсени Течните перилни препарати за цветни и тъмни дрехи може да се използват в дозите, препоръчани за леко замърсено пране.

Дрехи	
Деликатни/вълнени/коприна	
(Препоръчителни температурни диапазони за ниво на замърсяване: студено -30 °C)	
Ниво на замърсеност	Силно замърсени За деликатните дрехи предпочитайте течни препарати. Вълнените и копринени дрехи трябва да се перат със специални препарати за вълна.
	Средно замърсени За деликатните дрехи предпочитайте течни препарати. Вълнените и копринени дрехи трябва да се перат със специални препарати за вълна.
	Леко замърсени За деликатните дрехи предпочитайте течни препарати. Вълнените и копринени дрехи трябва да се перат със специални препарати за вълна.

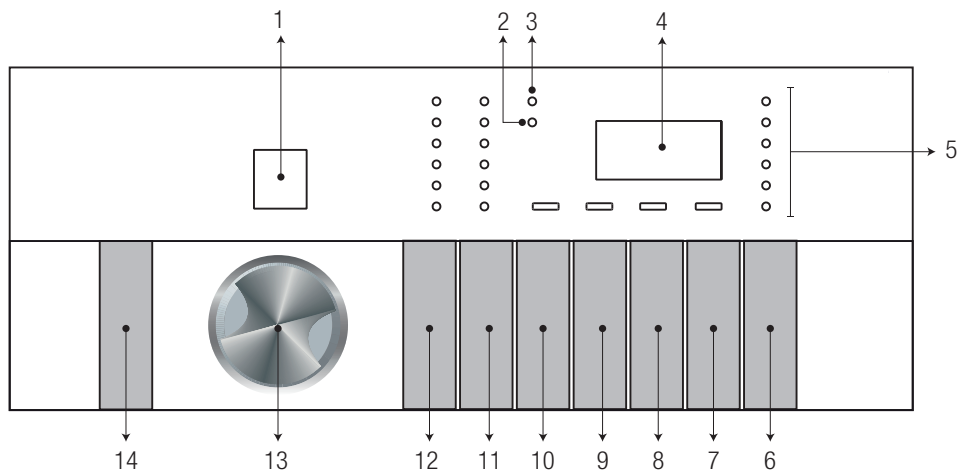
Показано времетраене на програмата

Може да видите продължителността на програмата на дисплея на машината, докато я избирате. В зависимост от зареденото в машината количеството пране, разпенването, небалансираното разпределение на прането, колебанията в ел. захранването, налягането на водата и настройките на програмата, продължителността на програмата се регулира автоматично, докато съответната програма работи.

ОСОБЕН СЛУЧАЙ: При стартиране на програмите Cotton (Памук) и Cotton Eco (Памук Еко), дисплеят показва продължителност при половин зареждане, което е най-използваният случай. След стартиране на програмата, машината разпознава действително зареденото количество пране след около 20-25 минути. В случай, че разпознатото количество е по-голямо от половин зареждане, програмата за изпиране ще се регулира и продължителността на програмата ще се увеличи автоматично. Може да проследите тази промяна на дисплея.

Експлоатация

Контролен панел



- 1 - Дисплей за избор на програма
- 2 - Светодиод за заключване на капака
- 3 - Светодиод за защита от деца
- 4 - Дисплей
- 5 - Индикатор за проследяване на програмата
- 6 - Бутон Старт/Пауза
- 7 - Бутон за настройка на краен час

- 8 - Бутон за допълнителна функция 3
- 9 - Бутон за допълнителна функция 2
- 10 - Бутон за допълнителна функция 1
- 11 - Бутон за настройка на скорост на центрофугиране
- 12 - Бутон за настройка на температура
- 13 - Копче за избор на програма
- 14 - Бутон за вкл./изкл.

Подготовка на машината

- Проверете дали маркучите са плътно свързани.
- Включете пералнята в контакта.
- Завъртете крана докрай.
- Поставете прането в машината.
- Добавете перилен препарат и омекотител.

Избор на програма

- Изберете подходяща програма от "Таблица за програми и консумация" (вижте таблицата с температури по-долу). Помислете за вида, количеството и степента на замърсяване на прането.

90°C	Силно замърсени бели памучни дрехи и спално бельо. (Покривки за маса, кърпи, хавлии, чаршафи и др.)
------	---

60°C	Обикновено замърсени, цветни, устойчиви на избледняване спално бельо, памучни или синтетични дрехи (риза, нощница, пижама и др.) И леко замърсени бели чаршафи (бельо и др.)
40°C 30°C - Студено	Смесено пране, включително деликатен текстил (завеси и др.), Синтетика и вълна.

- Изберете желаната програма чрез копчето за **избор на програма**.

	Програмите са с ограничение до най-високата скорост на центрофугиране, подходяща за съответния вид тъкани.
	При избора на програма, винаги вземайте предвид вида материята, цвета, степента на замърсеност и допустимата температура на водата.

Таблица с програми и консумация

BG					допълнителна функция					
Програма (°C)		Максимално натоварване (кг)	Консумация на вода (л)	Консумация на енергия (кВтч)	Макс.скорост	Експресно	Предпране	Допълнително изплакване	Предпазване от намокчаване+	Избираема настройка на температурата °C
Cotton	90	7	85	2,15	1200	•	•	•	•	Студена вода-90
	60	7	85	1,60	1200	•	•	•	•	Студена вода-90
	40	7	82	0,80	1200	•	•	•	•	Студена вода-90
Eco 40-60	40 ***	7	52	0,950	1200					40-60
	40 **, ***	3,5	38	0,650	1200					40-60
	40 ***	2	28	0,350	1200					40-60
	60 **	7	52	0,935	1200					40-60
	60 **	3,5	38	0,640	1200					40-60
Synthetics	60	3	66	1,25	1200	•	•	•	•	Студена вода-60
	40	3	63	0,75	1200	•	•	•	•	Студена вода-60
Mini / Mini 14'	90	7	67	2,15	1200	•		•	•	Студена вода-90
	60	7	67	1,15	1200	•		•	•	Студена вода-90
	30	7	65	0,20	1200	•		•	•	Студена вода-90
Mini / Mini 14' + Експресно	30	2	38	0,15	1200	•		•	•	Студена вода-90
Mix	40	3	68	0,75	800	•	•		•	Студена вода-40
WoolProtect / Hand Wash	40	1,5	52	0,45	1200			•		Студена вода-40
GentleCare	40	3	50	0,70	800			•		Студена вода-40
Down Wear	60	1,5	90	1,05	1000			•		Студена вода-60
Outdoor / Sport	40	3	50	0,50	1200		•			Студена вода-40
DarkCare / Jeans	40	3	80	0,80	1200	•	•	*	•	Студена вода-40
StainCare	60	3,5	80	1,25	1200	•	•			30-60
Shirts	60	3	59	1,20	800	•	•	•	•	Студена вода-60
HygieneCare+	90	7	105	2,35	1200			*		20-90
Lingerie	30	1	70	0,300	600			*		Студена вода-30
Почистване на барабана	90	-	75	2,250	600					90

• : Избираемо.

* : Автоматично избран, без отмяна.

** : Опцията „Еко 40-60 [$\leq 40^{\circ}$ / $\leq 60^{\circ}$]” е програмата за изпитване на ефективността на изпиране в съответствие с EN 60456:2016 и програма за изпитване на енергийни етикети в съответствие с Делегиран Регламент (EU) 1061/2010/ЕО на Европейската комисия.

*** : Опцията „Еко 40-60 при температура 40°C” е програмата за изпитване на ефективността на изпиране в съответствие с EN 60456:2016/prA:2020 и програма за изпитване на енергийни етикети в съответствие с Делегиран Регламент (EU) 2019/2014/ЕУ на Европейската комисия.

- : Виж описанието на програмата за максимален капацитет на зареждане.



„Допълнителните функции в таблицата варират в зависимост от модела на пералнята.“
Консумацията на енергия и вода може да варира в зависимост от налягането на водата, твърдостта и температурата, околната температура, вида и количеството на прането, избора на допълнителни функции и скорост на центрофугиране и промените в електрическото напрежение“

„Може да видите времето за изпиране на избраната програма на дисплея на уреда, докато я избирате. В зависимост от количеството на прането, което сте заредили в машината, между продължителността, показана на дисплея и реалната продължителност на цикъла на изпиране може да има разлика от 1 до 1,5 часа. След като започне прането, продължителността ще се регулира автоматично.“

“Режимите за избор за допълнителни функции могат да бъдат сменяни от производителя. Могат да се добавят новоизбрани функции или да се изтрият съществуващи.“

„Скоростта на центрофугиране на машината може да варира според програмата, като никога не надвишава максималната скорост на центрофугиране на машината.“

„Винаги избирайте най-ниската подходяща температура. По-високата температура означава по-висока консумация на електроенергия.“

„Шумът и оставащото съдържание на влага се влияят от скоростта на центрофугиране: колкото по-висока е скоростта на центрофугиране във фазата на центрофугиране, толкова по-голям е шумът и по-ниско е останалото съдържание на влага.“

Стойности за консумация (BG)

	Избор на температура (°C)	Скорост на центрофугиране (об/мин)	Капацитет (кг.)	Продължителност на програмата (чч:мм)	Разход на енергия (kWh/цикъл)	Разход на вода (л/цикъл)	Температура на пране (°C)	Съдържание на остатъчна влажност (%)
Eco 40-60	40	1200	7	03:27	0,950	52	40	52
	40	1200	3,5	02:41	0,650	38	32	53
	40	1200	2	02:41	0,350	28	24	56
Cotton	20	1200	7	03:35	0,650	82	20	53
Cotton	60	1200	7	03:35	1,600	85	60	53
Synthetics	40	1200	3	02:15	0,750	63	40	40
Mini / Mini 14'	30	1200	7	00:28	0,200	65	23	62

Програми

• Cotton (Памучни материи)

С тази програма можете да перете устойчиви памучни материи (чаршафи, спално бельо, хавлиени кърпи, халати за баня, бельо и т.н.). Когато се натисне бутонът за функция за бързо изпиране, продължителността на програмата става значително по-кратка, но ефективното измиване се осигурява с интензивни движения. Ако функцията „бързо пране“ не е избрана, се осигурява превъзходно изпиране и изплакване за вашето замърсено пране.

• Synthetics (Синтетични материи)

С тази програма можете да перете синтетични материи (ризи, блузи, смесени материи синтетични/памук и т.н.). Продължителността на програмата става значително по-кратка и е осигурено измиване с висока производителност. Ако функцията „бързо пране“ не е избрана, се осигурява превъзходно изпиране и изплакване за вашето замърсено пране.

• WoolProtect / Hand Wash (Вълна / Ръчно пране)

Използвайте за изпиране на вълнени/деликатни материи. Изберете подходяща температура, в съответствие с етикета на дрехите. Прането се изпира с много нежни движения, за да не се повредят дрехите. Избирайте тази програма, за да перете деликатни пердета, с максимално тегло 2 кг. Ако желаете по-бели пердета, изпирайте с препарат против петна или прах за пране.

• Eco 40-60

Програмата за екологично изпиране на температура 40-60 е в състояние да почиства нормално замърсено пране от памук, обявено за пране при 40°C или 60°C, едновременно в същия цикъл, и тази програма се използва за оценка на съответствието със законодателството на ЕС за еко дизайн. Въпреки че пере по-дълго от всички останали програми, тя пести много електроенергия и вода. Действителната температура на водата може да се различава от посочената температура на изпиране.

Когато заредите машината с по-малко пране (например 1/2 от капацитета или по-малко), продължителността на програмата може автоматично да се скъси. В този случай консумацията на енергия и вода ще намалее.

• HygieneCare+ (Хигиена+)

Използвайте тази програма за вашето пране (бебешки дрешки, спално бельо, чаршафи, долно бельо, вкл. памучни материи), изискващо хигиенично изпиране при висока температура с интензивен и дълъг перилен цикъл. Високото ниво на хигиена е гарантирано благодарение на продължителното нагряване и допълнителните стъпки за изплакване.

• Програмата е тествана от института „VDE“ с опцията 20°C избрана температура и е сертифицирана по отношение на нейната ефективност при премахване на бактериите и плесента.

• Програмата е тествана от Британската фондация по алергиите (Allergy UK) с опция за температура 60°C и е сертифицирана по отношение на нейната ефективност при премахване на бактерии и мухъл.



Allergy UK е клон на Британската фондация по алергиите. Знакът (печат) за одобрение е създаден, за да насочва хората, които искат препоръка за даден продукт, че съответният продукт ограничава/намалява/елиминира алергените или значително намалява съдържанието на алергени в среда, в която има пациенти с алергии. Целта е да се предостави гаранция, че продуктите са тествани или научно изследвани по начин, който осигурява измерими резултати.

• GentleCare (Нежна грижа)

С тази програма можете да перете фини материи, такива като памучен/синтетичен цветен трикотаж. Тя изпира с по-деликатни движения. Можете да перете вашите дрехи на 20 градуса или да изберете опцията за изпиране със студена вода.

• Mini / Mini 14' (Мини / Мини 14')

Използвайте тази програма за бързо пране с кратка продължителност за леко замърсени памучни дрехи без петна. Когато е избран бутонът „бързо пране“, продължителността на програмата може да се намали до 14 минути. Когато е избран бутонът „бързо пране“, може да се пере максимум 2 (два) кг пране.

• DarkCare / Jeans

(Грижа за тъмни дрехи / Джинси)

Използвайте тази програма, за да защитите цвета на вашите тъмни на цвят дрехи или джинси. Изпълнява се високо ефективно изпиране със специални движения на барабана, дори и при ниска температура. При изпиране на тъмни дрехи се препоръчва използването на течен перилен препарат или препарат за вълна. Не перете на тази програма вашите деликатни дрехи, включително вълна или т.н.

• Shirts (Ризи)

Тази програма се използва за изпиране на ризи от памучни, синтетични и комбинирани материи. Тя намалява намачкването на дрехите. Когато е натиснат бутонът за „бързо пране“, се изпълнява алгоритъм за предварително третиране.

• Поставете препарат за предварителна обработка директно върху Вашето облекло или го добавете заедно с перилния препарат в основното отделение за препарат когато машината започне да пълни вода. По този начин можете да получите същото изпълнение, което получавате при нормално пране за много по-кратък период от време. Увеличава се животът за употреба на вашите ризи.

• Mix (Смесено пране)

Използвайте за едновременно пране на памучни и синтетични дрехи без да ги сортирате.

• Outdoor / Sport

(Горни дрехи / Спортни дрехи)

Можете да използвате тази програма за пране на спортни и върхни дрехи, които съдържат смес от памук / синтетика и водоустойчиви покрития като gore-tex и т.н. Тя гарантира, че дрехите ви се перат внимателно благодарение на специални въртящи се движения.

• Lingerie (Бельо)

Можете да използвате тази програма за пране деликатни дрехи, които са подходящи за пране на ръка и за деликатно дамско бельо. Малките дрехи трябва да се перат в мрежата за пране. Куките, копчета и т.н. трябва да бъдат затворени и циповете да бъдат вдигнати.

• Down Wear (Пухени дрехи)

Използвайте тази програма за изпиране на вашите палта, жилетки, якета и т.н., които съдържат пух/пера, и имат етикет „за машинно пране“. Благодарение на специалните профили на въртене, се гарантира, че водата достига до въздушните пространства между пуха/перата.

• StainCare (Грижа за петна)

Тази машина има специална програма за петна, която дава възможност за отстраняване на различен вид петна по най-ефективен начин. Използвайте тази програма само за пране на памучни тъкани с устойчиви цветове. Не перете деликатни, пигментирани дрехи и пране с тази програма. Преди изпиране трябва да се проверят етикетите на дрехите, (препоръчано за памучни ризи, панталони, къси панталони, тениски, бебешки дрехи, пижами, престилки, покривки, пухени завивки, чаршафи, калъфки, кърпи за баня и плаж, кърпи, чорапи, памучно бельо, които са подходящи за пране при висока температура и продължително време). В автоматичната програма за оцветяване можете да изперете 24 вида петна, разделени в две различни групи според бързия избор на функция. Можете да видите групи петна въз основа на избора на бързата функция. Можете да намерите групи петна въз основа на бързата функция по-долу:

Когато е избрана бърза функция:

Петна от кръв	Чай
Петна от шоколад	Кафе
Петна от пудинг	Плодов сок
Яйца	Кетчуп
Червено вино	Къри сос
Конфитюр	Въглища

Когато не е избрана бърза функция:	
Масло	От изпотпяване
Петна от трева	Мръсна яка
Петна от кал	Храна
Колосване	Майонеза
Дресинг за салата	Машинно масло
Грим	Бебешка храна

- Изберете програма за изпиране на петна.
- Изберете петно, което искате да почистите, като го намерите в групите по-горе и използвайте бутона за настройка „Бързо изпиране“.
- Прочетете етикетите на дрехите внимателно и проверете дали сте задали правилната температура и скорост на центрофугиране.

Специални програми

За конкретни приложения изберете някоя от следните програми.

• Rinsing (Изплакване)

Използвайте, когато искате да изплакнете или да колосате отделно.

• Spin+Pump

(Центрофуга и изцеждане)

Можете да използвате тази функция за източване на водата от машината.

Избор на температура

Винаги, когато е избрана нова програма, препоръчителната температура за избраната програма се появява на индикатора за температура. За да намалите температурата, натиснете бутона за регулиране на температурата отново. Температурата постепенно намалява.



Ако програмата не е стигнала до стъпка за загряване, може да промените температурата, без да превключвате машината в режим на пауза.

Избор на скорост на въртене

При избора на нова програма, индикаторът за скорост на въртене показва максималната скорост на въртене за избраната програма.

За да намалите скоростта за центрофугиране, натиснете бутона за регулиране на скоростта за центрофугиране. Скоростта за центрофугиране постепенно намалява. След това, в зависимост от модела на уреда, на дисплея се изписва „Задържане на изплакването“ и „Без центрофугиране“. Вижте раздела „Избор на спомагателни функции“ за обяснения на тези опции.

Задържане на изплакването

Ако не желаете да извадите дрехите веднага след приключване на програмата, може да използвате функция „Задържане на изплакването“, за да предпазите дрехите от измачкване поради липсата на вода в машината. Ако искате да източите водата без центрофугиране, след завършване на този процес, натиснете бутон „Старт/Пауза“. Програмата се възобновява чрез източване на водата и след това тя е завършена.

Ако желаете да центрофугирате задържаното във водата пране, регулирайте скоростта на центрофугиране и натиснете бутона „Старт/Пауза“.

Програмата се възобновява. Водата се източва, прането се центрофугира, а програмата завършва.



Ако програмата не е стигнала до стъпка центрофугиране, може да промените скоростта, без да превключвате машината в режим на пауза.

Избор на допълнителни функции

Изберете желаните допълнителни функции преди стартиране на програмата. Когато се избере тази програма и съответна спомагателна функция, която може да бъде избрана заедно с нея, съответният индикатор ще светне.



Индикаторните лампи на спомагателните функции, които не е разрешено да се избират с текущата програма, ще мигат и се дава звуково предупреждение.

Освен това, може да изберете или откажете допълнителните функции, които са подходящи за работещата програма след като започне перилният цикъл. Ако цикълът на пране е достигнал точка, при която не може да бъде избрана помощна функция, ще се даде звуково предупреждение и индикаторът на съответната допълнителна функция ще мига.



Някои функции не могат да се избират заедно. Ако е избрана втора допълнителна функция, в противоречие с първата функция, избрана при стартирането на машината, първата избрана функция бива отказана, а втората избрана допълнителна функция остава активна. Например: Ако е избрано „Допълнително изплакване“, последвано от „... Бързо пране“ „... Допълнително изплакване“ ще бъде отменено и „Бързо измиване“ ще остане активно.



Допълнителните функции, които са несъвместими с избраната програма, не могат да бъдат избрани. (Вижте „Таблица с програми и консумация“)

Някои програми имат допълнителни функции, които трябва да работят с избраната програма. Тази функция не могат да бъде отменена. Рамката на допълнителната функция не свети, а само вътрешността на нейния символ свети.

Допълнителни функции

• Предпране

Програмата за предпране е подходяща само за силно замърсено пране. С пропускането на опцията за предпране се пести енергия, вода, препарат за пране и време.

• Експресно

Когато е избрана тази функция, продължителността на съответните програми ще се намали с 50%. Благодарение на оптимизирания стъпки на пране, високата механична активност и оптималната консумация на вода, се постига високо ефективно изпълнение, независимо от намалената продължителност.

• Допълнително изплакване

Тази функция позволява на уреда да направи друго изплакване в допълнение към това, което вече е направено след основното пране. По този начин може да бъде намален рискът от въздействие върху чувствителна кожа (бебета, алергична кожа и пр.) от минималните остатъци на перилен препарат върху прането.

Функции/програми, избрани чрез натискане на бутоните за функция в продължение на 3 секунди

• Почистване на барабана 3"

За да изберете програмата, натиснете и задържете бутона за допълнителна функция 1 за 3 секунди. Използвайте я редовно (веднъж на всеки 1-2 месеца), за да почистите барабана и осигурите необходимата хигиена. Пускайте програмата, когато машината е напълно празна. За по-добри резултати, сложете прахообразен препарат за котлен камък в отделението за препарат номер "2". Когато програмата завърши, оставете вратата леко откритата, за да може вътрешността да изсъхне.



Това не е програма за пране, а програма за поддръжка на машината.

Не пускайте програмата с дрехи в пералнята. Ако се опитате да направите това, пералнята автоматично разбира, че в нея има товар и спира програмата.

• Заклучващ механизъм за защита за деца 3"

Можете да предотвратите пипането на машината от деца, като използвате функцията Заклучващ механизъм за защита на деца. По този начин ще избегнете внасянето на промени в текущата програма.



Може да включите и изключите машината от бутона „Вкл./Изкл.“ при активирана защита от деца. Програмата се възобновява, когато стартирате машината отново.

За да активирате механизма за защита на деца:

* **Натиснете и задръжте бутона на 2-рата допълнителна функция** за 3 секунди. "Заклучващ механизъм за защита на деца Вкл." се появява на екрана след отброяването "3_2_1" на панела. Освободете бутона **2-рата допълнителна функция** когато се покаже това предупреждение.

За да деактивирате защитата за деца:

* **Натиснете и задръжте бутона на 2-рата допълнителна функция** за 3 секунди. "Заклучващ механизъм за защита на деца Вкл." изчезва от екрана след отброяването "3_2_1" на панела.

• **Предпазване от намачкване**  "3"
Тази функция се избира, когато 3-тата допълнителна функция се натисне и задържи за 3 секунди и светлината за проследяване на програмата за съответната стъпка се включи. Когато функцията е избрана, барабанът се върти за максимум 8 часа, за да се избегне намачкването на прането в края на програмата. Можете да отмените програмата и да извадите прането си във всеки момент по време на 8-часовата продължителност. Натиснете клавиша за избор на функция или клавиша за включване / изключване на машината, за да отмените функцията. Индикаторът, проследяващ програмата ще остане включен, докато функцията бъде отказана или стъпката не приключи. Ако функцията не е отменена, тя ще бъде активна и в следващите цикли на изпиране.

Краен час

С функцията „Краен час“, началото на програмата може да се отложи до 24 часа. След натискане на бутона Краен час се показва очакваното време за завършване на програмата. Ако крайният час е настроен, индикаторът за краен час ще се включи. За да сте сигурни, че функцията за краен час е активирана и програмата ще завърши в края на определената продължителност, трябва да натиснете Старт/Пауза след задаване на продължителността.

Ако искате да отмените функцията за време за край, натиснете бутона „Вкл./Изкл.“, за да включите или изключите машината.



Не използвайте течни перилни препарати, когато активирате функция „Краен час“! Съществува опасност да останат петна по дрехите

- Отворете вратата, поставете прането, сложете перилния препарат и т.н.
- Изберете програмата за пране, температурата, скоростта на центрофугиране и ако е необходимо допълнителни функции.
- Задайте крайния час по ваш избор, като натиснете бутона Краен час. Индикаторът за Краен час светва.
- Натиснете бутона „Старт / Пауза“. Знакът „:“ в средата на времето за край започва да премигва на дисплея.



Допълнително пране може да бъде заредено по време на периода на обратно отброяване на крайното време. В края на обратното броене символът за краен час изчезва, перилният цикъл стартира, а на дисплея се изписва продължителността на избраната програма.

Когато е избран краен час, часът, изписан на дисплей, показва крайния час плюс продължителността на избраната програма.

Промяна на продължителността на крайния час.

Натиснете бутона за краен час. При всяко натискане на бутона периодът ще се променя на 3-часови стъпки и светлината на избрания краен час ще се включи.

Отмяна на функцията краен час. Ако искате да спрете обратното броене и да започнете програмата веднага:

- Задайте нула на Краен Час (изтрийте всички екрани на Краен Час) или задръжте натиснат бутона Вкл. / Изкл. за 3 секунди. Програмата Краен Час ще бъде отменена, когато машината бъде изключена и включена отново.

- След това изберете отново програмата, която желаете да пуснете.
- Натиснете бутона „Старт / Пауза“, за да стартирате програмата.

Стартиране на програма

- Стартирайте програмата с бутона Старт / Пауза.
- Лампичката за проследяване на програмата, която показва началото на програмата, ще светне.



Ако програмата не бъде стартирана или няма натиснат клавиш в рамките на 10 минути по време на процеса за избор на програма, уредът ще се изключи автоматично. Дисплеят и всички индикатори се изключват. Информацията, свързана с избраната програма, ще се покаже, когато натиснете бутона Вкл. / Изкл.

Заклучване на вратата

Вратата на машината е оборудвана със заключваща система, за да не може да бъде отворена в случай на неподходящо ниво на водата. При заключването на вратата на панела светва светлинният индикатор „Вратата за зареждане е заключена“.

Промени, които могат да бъдат направени след стартиране на програмата

Добавяне на пране след стартиране на програмата :

Временно спиране на машината

Когато тази програма работи, натиснете бутона Старт / Пауза, за да преклучите машината в режим на пауза. Индикатор за стартиране / пауза и последваща програма, показващ, че програмата е на път да започне да мига, за да покаже, че машината е преминала в режим на пауза. Също така светлината на вратата за зареждане ще мига, докато вратата за зареждане се освободи. Когато вратата за зареждане е готова за отваряне, светлината за зареждане на вратата ще се изключи, индикаторът за стъпка на програмата и светлината Старт / Пауза ще продължат да мигат. Също така, когато вратата за зареждане е готова за отваряне, светлината за зареждане на вратата ще се изключи в допълнение към светлината на стъпката на програмата.

Промяна на допълнителните функции, скоростта и температурата

В зависимост от стъпката, която програмата е достигнала, можете да отмените или активирате спомагателните функции; вижте "Избор на спомагателни функции". Можете също така да промените настройките за скорост и температура; вижте "Избор на скорост на центрофугиране" и "Избор на температура".



Ако не е позволена никаква промяна, съответната лампичка ще премигне 3 пъти.

Добавяне и премахване на пране

- Натиснете бутона „Старт/Пауза“, за да стартирате машината. Индикаторът за проследяване на стъпките от програмата, примигва на стъпката, която се изпълнявала при превключването на режима на пауза.
- Изчакайте, докато вратата може да бъде отворена.
- Отворете вратата и добавете или извадете от прането.
- Затворете вратата за зареждане.
- Направете промени в спомагателните функции, настройките на температурата и скоростта, ако е необходимо.
- Натиснете бутона „Старт/Пауза“, за да стартирате машината.

Отмяна на програма

Програмата ще бъде отменена, когато машината бъде изключена и включена отново. Натиснете и задръжте бутона **Вкл./ Изкл.** за 3 секунди.



Ако натиснете копчето „Вкл./ Изкл.“ при активирана защита за деца, програмата няма да бъде отказана. Трябва първо да откажете защитата за деца.



Ако желаете да отворите вратата, след като сте отказали програмата, но не можете да го направите, тъй като нивото на водата в машината надвишава базовата линия на вратата, завъртете копчето за **избор на програма на центрофугиране + изпомпване** и източете водата от машината.

Край на програма

Символът за край се появява, когато програмата приключи.

Ако не натиснете никакъв бутон в рамките на 10 минути, машината преминава в режим ИЗКЛЮЧВАНЕ. Дисплеят и всички индикатори се изключват.

Изпълнените програмни стъпки ще бъдат показани на дисплея, ако натиснете бутона за вкл./изкл.

Вашата машина е оборудвана с „Режим на готовност“.

В случай, че не стартирате никаква програма или изчакате, без да извършите друга операция, докато машината е в стъпка за избор, след като е включена с бутон за включване / изключване или ако не се извърши друга операция приблизително 10 минути след като избраната от вас програма е дошла в края, вашата машина ще премине в режим ИЗКЛ. Дисплеят и всички индикатори се изключват. Информацията, свързана с избраната програма, ще се покаже, когато натиснете бутона Вкл. / Изкл. Проверете съответствието на настройките при стартирането на програмата. Ако е необходимо, направете настройките отново. Това не е неизправност.

Кратко ръководство за потребителя

Подготовка на машината

- Проверете дали маркучите са плътно свързани.
- Включете пералнята в контакта.
- Завъртете крапа докрай.
- Поставете прането в машината.
- Добавете перилен препарат и омекотител.

Избор на програма

- Изберете програма, която съответства на типа, количеството и степента на замърсеност на прането в съответствие с „Таблицата с програми и консумация“ и таблицата за температурите

Избор на допълнителни функции

Изберете желаните допълнителни функции преди стартиране на програмата. Винаги, когато е избрана програма, светват индикатори на допълнителните функции, които могат да бъдат избрани заедно с тази програма, светват. Вътрешната секция също свети, когато е избрана допълнителна функция.

Стартиране на програма

- Натиснете бутона „Старт / Пауза“, за да стартирате програмата.
- Лампичката за проследяване на програмата, която показва началото на програмата, ще светне



Ако нито една програма не бъде стартирана или не бъде натиснат бутон в рамките на 1 минута по време на процеса на избор на програма, машината ще премине в режим Пауза и нивото на осветеност на индикаторите за температура, скорост и зареждане на вратата ще намалее. Другите индикаторни лампи и индикатори ще се изключат. След като копчето за избор на програма се завърти или се натисне някой бутон, индикаторните лампи и индикаторите ще се включат отново.

Край на програмата

Символът за край се появява, когато програмата приключи.

Ако не натиснете никакъв бутон в рамките на 10 минути, машината преминава в режим ИЗКЛЮЧВАНЕ. Дисплеят и всички индикатори се изключват.

Изпълнените програмни стъпки ще бъдат показани на дисплея, ако натиснете бутона за вкл./изкл.

Отмяна на програмата

Програмата ще бъде отменена, когато машината бъде изключена и включена отново. Натиснете и задръжте бутона **Вкл./ Изкл.** за 3 секунди.

Заклучващ механизъм за защита на деца

Можете да предотвратите пипането на машината от деца, като използвате функцията Заклучващ механизъм за защита на деца. По този начин ще избегнете внасянето на промени в текущата програма.



Може да включите и изключите машината от бутона „**Вкл./ Изкл.**“ при активирана защита от деца. Програмата се възобновява, когато стартирате машината отново.

За да активирате механизма за защита на деца:

Натиснете и задръжте бутона на 2-рата допълнителна функция за 3 секунди.

“Заклучващ механизъм за защита на деца Вкл.” се появява на екрана след отброяването на панела. Освободете бутона **2-рата допълнителна функция** когато се покаже това предупреждение.

За да деактивирате защитата за деца:

Натиснете и задръжте бутона на 2-рата допълнителна функция за 3 секунди.

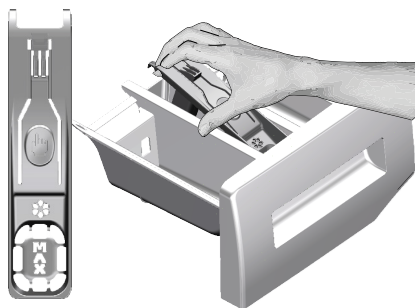
“Заклучващ механизъм за защита на деца Вкл.” изчезва от екрана, след като броенето на панела приключи.

Поддръжка и почистване

Оперативният живот на уреда се удължава, а често срещаните проблеми намаляват, ако уредът се почиства редовно.

Почистване на чекмеджето за препарати

Почиствайте чекмеджето редовно (на всеки 4-5 перилни цикъла) по начинът, описан по-долу, за да избегнете наслагването на прах за пране с времето.



Повдигнете задната част на сифона, за да го свалите, както е показано.

- Натиснете точката върху сифона в отделението за омекотител и издърпайте към себе си, за да извадите отделението от пералнята.



Сифонът трябва да се почисти, ако в отделението за омекотител се събира повече от нормалното количество вода и омекотител.

- Измивайте чекмеджето за препаратите и сифона в мивката с много хладка вода. Сложете предпазни ръкавици или използвайте подходяща четка, за да избегнете допира с наслагванията в чекмеджето при почистването.
- След почистването, поставете сифона на мястото му и върнете чекмеджето обратно.

Почистване на вратата и барабана

За уреди с програма за почистване на барабана, вижте „Работа с уреда продукта - Програми“.

За уреди без програма за почистване на барабана, следвайте посочените по-долу стъпки **за почистване на барабана**:

Изберете допълнителни функции за **Допълнителна вода** или **Допълнително изплакване**.

Използвайте **програмата** за

памучни материи без предпране.

Задайте **температурата на препоръчаното ниво, отбелязано върху почистващия препарат, който може да се получи от упълномощените сервиси**.

Стартирайте процедурата **без пране в уреда**. Преди да стартирате

програмата, поставете 1 опаковка от специалния препарат за почистване

на барабани (ако не можете да се снабдите със специален препарат,

поставете макс. 100 гр. препарат срещу котлен камък) в отделението

за перилен препарат за главното пране (отделение №2). Ако

препаратът срещу котлен камък е във формата на таблетки, поставете

само една таблетка в отделение №2. След като програмата приключи,

подсушете вътрешността на барабана с чиста кърпа.



Повтаряйте процедурата по почистване на барабана на всеки 2 месеца.

Използвайте препарат срещу котлен камък, подходящ за перални машини.

След всяко изпиране, проверявайте дали няма останали чужди вещества в барабана.



Ако отворите на барабана, показани на фигурата, са запушени, ги отпушете с помощта на клечка за зъби.



Металните чужди вещества ще доведат до петна от ръжда по барабана. Почистете петната по барабана с помощта на почистващи препарати, подходящи за използване върху неръждаема стомана. Никога не използвайте стоманена или друга тел за почистване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не използвайте гъба или изстъргващи материали. Те ще повредят боядисаните, хромирани и пластмасови повърхности.

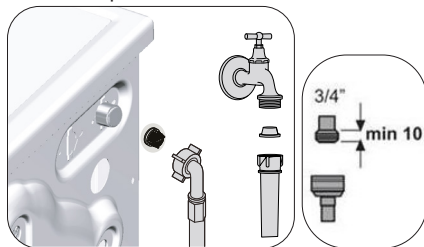
Почистване на корпуса и контролния панел

Избършете корпуса на пералнята със сапунена вода или неабразивен гелообразен препарат при необходимост, след което подсушете с мека кърпа.

Използвайте само мека и влажна кърпа, за да почистите контролния панел.

Почистване на филтрите за входящата вода

В края на всеки отвор за входяща вода, отзад на пералнята, и в края на всеки входящ маркуч, който се свързва с крана, има филтър. Тези филтри пречат на чужди тела и замърсители във водата да влизат в пералнята. Филтрите трябва да се почистват тъй като те постоянно се замърсяват.



- Затворете крановете.
- Свалете накрайниците на маркучите за входяща вода, за да стигнете до филтрите в клапите за входяща вода. Почистете ги с подходяща четка. Ако филтрите са много мръсни, ги извадете с щипци и ги почистете.
- Извадете филтрите от правите накрайници на маркучите за входяща вода, заедно с уплътнителите, и ги почистете цялостно под течаща вода.
- Поставете внимателно уплътнителите и филтрите обратно по местата им и затегнете гайките на маркуча с ръка.

Източване на остатъчна вода и почистване на филтъра на помпата

Филтриращата система на вашата машината предпазва твърдите предмети като копчета, монети и конци да се застопорят в перката на помпата при източването на водата от пералнята. По този начин водата се източва безпроблемно, а оперативният живот на помпата се удължава.

Ако пералнята ви не изпомпва водата, възможно е филтърът на помпата да е запушен. Филтърът трябва да се почиства всеки път, когато се запуши или на всеки 3 месеца. За да се почисти филтъра на помпата, водата трябва да се източи. Преди транспортиране на машината (напр. при преместване в нов дом) и в случай на замръзване на водата, може да се наложи да източите докрай водата от уреда.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Остатъчни чужди вещества във филтъра на помпата може да повредят машината ви и да предизвикат шум.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако уредът не се използва, завъртете крана, откачете входящия маркуч и отцедете водата в машината, за да не се замрази евентуално в района, където е монтирана.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: След всяка употреба, затваряйте крана на входящия маркуч.

За да почистите мръсния филтър и да източите водата:

- Извадете щепсела от контакта за да прекъснете захранването с електричество.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

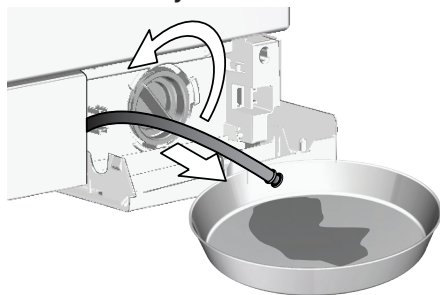
Температурата на водата в машината може да стигне до 90°C. За да избегнете риска от изгаряне, почистете филтъра чак след като пералнята се охлади.

- Внимателно отворете капачката на филтъра.
- Ако се капачката на филтъра се състои от две части, натиснете ухото на капачката на филтъра надолу и издърпайте частта към себе си.



Може да свалите капачката на филтъра като леко натиснете долния капак надолу с уред с тънък пластмасов накрайник, през отвора над капачката на филтъра. Не използвайте уреди с метален накрайник за сваляне на капачката.

Когато уредът е оборудван с маркуч за източване на водата в спешни случаи:



- Извадете дренажния маркуч за спешни случаи от гнездото му
- Поставете голям съд в края на маркуча. Източете водата в съда като издърпате тапата в края на маркуча. Когато съдът се напълни, запушете отново края на маркуча с тапата. След като изхвърлите водата от съда, повторете горната процедура, за да източите водата от машината докрай.
- Когато източването на водата приключи, запушете отново маркуча с тапата и го поставете обратно на мястото му.
- Завъртете филтъра на помпата, за да го извадите.
- Почистете всякакви отлагания по вътрешността на филтъра, както и влакната около перката на помпата, ако има такива.
- Монтирайте обратно филтъра.
- Ако капачката на филтъра се състои от две части, затворете капачката като натиснете ухото ѝ. Ако се състои от една част, първо наместете ушенцата в долната ѝ част на местата им, а след това натиснете горната част, за да затворите.

Възможни решения на възникнали проблеми

След затваряне на вратата програмата не стартира.

- Бутонът Старт/ Пауза / Отказе е натиснат. >>> **Натиснете бутона Старт/ Пауза / Отказ.*

Програмата не може да се стартира или да се избере

- Пералнята е преминала в режим на самозащита поради възникнал външен проблем (в електрическото напрежение, водното налягане и т.н.). >>> *Натиснете и задръжте бутона за вкл./изкл. за 3 секунди, за да рестартирате машината с фабричните ѝ настройки. („Отказване на програма“)*

Вода в пералнята.

- В машината може да е останала малко вода поради процедурите за контрол на качеството по време на производството. >>> *Това не е неизправност; водата не е вредна за машината.*

Отдолу на машината изтича вода.

- Проблем с маркучите или филтъра на помпата. >>> *Уверете се, че уплътненията на входните маркучи за вода са захванати добре. Свържете маркуча плътно към крана.*
- Филтърът на помпата може да не е затворен докрай. >>> *Проверете дали филтърът на помпата е затворен докрай.*

Машината не се пълни с вода.

- Кранът е затворен. >>> *Отворете крановете*
- Входящият маркуч за вода е прегънат. >>> *Коригирайте положението на маркуча.*
- Входящият маркуч за вода е запушен. >>> *Почистете филтъра.*
- Врата за зареждане не е затворена >>> *Затворете вратата за зареждане*

Машината не източва водата.

- Маркучът за източване може да е запушен или усукан. >>> *Почистете или изправете маркуча.*
- Помпеният филтър е запушен. >>> *Почистете филтъра.*

Машината вибрира или издава шум.

- Машината може да не е балансирана. >>> *Регулирайте крачетата, за да нивелирате машината.*
- В помпения филтър може да е проникнало твърдо вещество. >>> *Почистете помпения филтър.*
- Обезопасяващите болтове за транспортиране не са свалени. >>> *Отстранете обезопасяващите болтове за транспортиране*
- Количеството на прането в машината може да е твърде малко. >>> *Добавете още пране в машината.*
- Прането в машината може да е твърде много. >>> *Извадете част от прането от машината или разпределете тежестта равномерно в барабана.*
- Машината може да е опряна до твърда повърхност. >>> *Проверете дали машината не се опира някъде*

Пералнята спира малко след започване на програмата.

- Машината може да е спряла временно поради ниско напрежение. >>> *Тя ще продължи работата, си когато електрическото напрежение достигне отново нормалното си ниво.*

Машината директно източва постъпващата вода.

- Маркучът за източване може да не е на подходяща височина. >>> *Свържете маркуча за източване на вода, както е описано в ръководството за работа.*

При пране в машината не се вижда никаква вода.

- Нивото на водата не може да бъде видяно отвън на машината. Това не е повреда.

Вратата не може да се отвори.

- Заклучване на вратата е активирано поради нивото на водата в машината.>>> *Източете водата, като стартирате програма „Изпомпване“ или „Центрофугиране“.*
- Машината изпомпва водата или е в цикъл на центрофугиране >>> *Изчакайте завършването на програмата.*
- Защитата за деца е включена. Заклучването на вратата се деактивира няколко минути след края на програмата. >>> *Изчакайте няколко минути за деактивиране на заклучването на вратата.*

Прането отнема повече време от указаното в ръководството за употреба. (*)

- Твърде ниско налягане на водата. >>> *Машината изчаква до наляване на достатъчно количество вода, за да предотврати лошо качество на изпирането, дължащо се на недостатъчно количество вода. По тази причина продължителността на прането се увеличава.*
- Напрежението може да е ниско. >>> *Продължителността на прането се удължава, за да се избегнат незадоволителни резултати от изпирането при слаба мощност.*
- Температура на постъпващата вода може да е ниска. >>> *Времето за загряване на водата се удължава през студените сезони. Продължителността на изпиране може да се удължи, за да се избегнат незадоволителни резултати от изпирането.*
- Броят на изплакванията и/или количеството на водата за изплакване може да се увеличава. >>> *Машината увеличава количеството на водата за изплакване при необходимост от добро изплакване или добавяне на допълнителна стъпка за изплакване*
- Може да активира системата за автоматично абсорбиране на пяната поради поставяне на твърде голямо количество перилен препарат.>>> *Използвайте препоръчаното количество перилен препарат.*

Таймерът на програмата не извършва обратно броене (При модели с дисплей) (*)

- Таймерът може да спре по време на пълненето с вода. >>> *Индикаторът на таймера не извършва обратно броене докато машината не поеме достатъчно количество вода. Пералнята изчаква да се напълни с достатъчно количество вода, за да се избегне недоизпиране в следствие липсата на вода. Индикаторът на времето продължава обратното броене след това.*
- Таймерът може да спре по време на стъпката за загряване. >>> *Индикаторът на таймера не започва обратно отброяване докато машината не достигне избраната температура.*
- Таймерът може да спре по време на стъпката за центрофугиране. >>> *Възможно е активиране на системата за автоматично разпознаване на небалансирано натоварване поради небалансирано разпределение на прането в барабана.*

Таймерът на програмата не извършва обратно броене (*)

- Прането в машината може да е небалансирано. >>> *Възможно е автоматично активиране на системата за разпознаване на небалансирано натоварване поради небалансирано разпределение на прането в барабана.*

Машината не се превключва на стъпка центрофугиране (*)

- Прането в машината може да е небалансирано. >>> *Възможно е автоматично активиране на системата за разпознаване на небалансирано натоварване поради небалансирано разпределение на прането в барабана.*
- Машината не извършва центрофугиране, ако водата не бъде източена напълно. >>> *Проверете филтъра и маркуча за източване*
- Може да активира системата за автоматично абсорбиране на пяната поради поставяне на твърде голямо количество перилен препарат.>>> *Използвайте препоръчаното количество перилен препарат.*

Качеството на изпиране е лошо: Прането сивее. (**)

- Използвано е недостатъчно количество препарат за продължителен период от време >>> *Използвайте препоръчаното количество препарат за твърдостта на водата и прането.*
- Прането е прано при твърде ниска температура продължителен период от време. >>> *Изберете подходящата температура за прането, което ще бъде прано.*
- Използване на недостатъчно количество препарат при твърда вода. >>> *Използването на недостатъчно количество препарат при твърда вода води до полепване на мръсотията по дрехите, и те с времето посивяват. Премахването на вече появилото се посивяване е много трудно. Използвайте препоръчителното количество перилен препарат според прането и твърдостта на водата.*
- Използван е твърде много перилен препарат.>>> *Използвайте препоръчителното количество перилен препарат според прането и твърдостта на водата.*

Качеството на изпиране е лошо: Петната не са изпрани или прането не се е избелило. (**)

- Използвано е недостатъчно количество перилен препарат. >>> *Използвайте препоръчителното количество препарат, подходящо за прането.*
- Заредено е прекомерно количество пране. >>> *Не зареждайте машината прекомерно. Спазвайте количествата препоръчани в „Таблицата с програми и консумация“.*
- Избор на неправилна програма и температура. >>> *Изберете правилната програма и температура за прането.*
- Използване на неподходящ перилен препарат.>>> *Използвайте подходящи за машината перилни препарати.*
- Перилният препарат е поставен в погрешно отделение.>>> *Поставяйте перилния препарат в правилното отделение. Не смесвайте избелващия и перилния препарат един с друг.*

Качеството на изпиране е лошо: По прането има мазни петна. (**)

- Почистването на барабана не е извършвано редовно. >>> *Почиствайте барабана редовно. За целта, моля, вижте*

Качеството на изпиране е лошо: Дрехите миришат неприятно. (**)

- Миризмите и бактериите се наслаждат в барабана в резултат на продължително пране при ниски температури и/или кратки програми. >>> *След всяко пране оставайте чекмеджето за препаратите и вратата на машината открити. По този начин в машината няма да остане влага, която е подходяща среда за развитието на бактерии.*

Цветът на дрехите избледнява. (**)

- Заредено е прекомерно количество пране. >>> *Не зареждайте машината прекомерно.*
- Използваният перилен препарат е влажен. >>> *Съхранявайте перилните препарати затворени, на сухо място и не ги излагайте на твърде висока температура.*
- Избрана е по-висока температура. >>> *Изберете правилна програма и температура в зависимост от вида и нивото на замърсяване на прането.*

Не се изплаква добре

- Количеството, марката и условията за съхранение на перилния препарат са неподходящи. >>> *Използвайте подходящ за пералната машина и прането препарат. Съхранявайте перилните препарати на сухо място и не ги излагайте на прекомерни температури.*
- Препаратът е поставен в неправилно отделение. >>> *Ако препаратът се постави в отделението за предпране въпреки, че не е избран цикъл за предпране машината ще поеме препаратата по време на стъпките на изплакване или омекотяване. Поставяйте препаратата в правилното отделение*
- Помпният филтър е запушен. >>> *Проверете филтъра.*
- Маркучет за източване е огънат. >>> *Проверете маркуча за източване*

След изпирането прането се е втвърдило. (**)

- Използвано е недостатъчно количество перилен препарат. >>> *Използването на недостатъчно количество перилен препарат за степента на твърдост на водата може да доведе до втвърдяване на дрехите с времето. Използвайте подходящо количество перилен препарат в зависимост от твърдостта на водата.*
- Препаратът е поставен в неправилно отделение >>> *Ако препаратът се постави в отделението за предпране въпреки, че не е избран цикъл за предпране машината ще поеме препарат по време на стъпките на изплакване или омекотяване. Поставете препарата в правилното отделение*
- Перилният препарат може да е смесен с омекотител. >>> *Не смесвайте перилен препарат с омекотител. Измийте и почистете диспенсера с топла вода.*

Прането не мирише на омекотителя. (**)

- Препаратът е поставен в неправилно отделение >>> *Ако препаратът се постави в отделението за предпране въпреки, че не е избран цикъл за предпране машината ще поеме препарата по време на стъпките на изплакване или омекотяване. Измийте и почистете диспенсера с топла вода. Поставете препарата в правилното отделение*
- Перилният препарат може да е смесен с омекотител. >>> *Не смесвайте перилен препарат с омекотител. Измийте и почистете диспенсера с топла вода.*

Перилният препарат се утаява в чекмеджето. (**)

- Препаратът е поставен в мокро чекмедже >>> *Подсушете чекмеджето преди да поставите препарат в него.*
- Перилният препарат се е овлажнил.>>> *Съхранявайте препаратите затворени, на сухи места и не ги излагайте на твърде висока температура.*
- Слабо водно налягане>>> *Проверете водното налягане*
- Препаратът в основното отделение се е овлажнил по време на вливането на водата за предпрането. Отворите в отделението за препарат са блокирани. >>> *Проверете отворите в отделението за препарат и почистете ако са блокирани.*
- Наличие на проблем с клапаните на чекмеджето за препарат. >>> *Повикайте упълномощен сервизен техник.*
- Перилният препарат може да е смесен с омекотител. >>> *Не смесвайте перилен препарат с омекотител. Измийте и почистете диспенсера с топла вода.*
- Почистяването на барабана не е извършвано редовно. >>> *Почистявайте барабана редовно. За целта, моля, вижте*

По прането има останал перилен препарат. (**)

- Заредено е прекомерно количество пране >>> *Не зареждайте машината прекомерно.*
- Избор на неправилна програма и температура. >>> *Изберете правилната програма и температура за прането.*
- Използване на погрешен перилен препарат. >>> *Изберете правилния перилен препарат за прането.*

В машината се формира твърде много пяна. (**)

- Използван е неправилен перилен препарат за машината. >>> *Използвайте подходящи за машината перилни препарати.*
- Използвано е недостатъчно количество перилен препарат. >>> *Използвайте препоръчителното количество препарат.*
- Препаратът е съхраняван при неподходящи условия. >>> *Съхранявайте препаратите в затворени и сухи места. Не ги съхранявайте на твърде горещи места.*
- Някои мрежести текстили, като тюл, могат да предизвикат твърде много пяна поради текстурата си. >>> *Използвайте по-малки количества препарат за този тип тъкани.*
- Перилният препарат е поставен в погрешно отделение.>>> *Поставяйте перилния препарат в правилното отделение*
- Ранно подаване на омекотител. >>> *Възможен е проблем в клапаните на отделението за омекотител. Обадете се в упълномощен сервиз.*

От чекмеджето за перилни препарати излиза пяна.

- Използвано е прекомерно количество перилен препарат.>>> *Смесете 1 с.л. омекотител с ½ л вода и изсипете в главното отделение на чекмеджето за перилен препарат.*
- Поставайте перилен препарат в машината в съответствие с програмите и максималния капацитет, посочени в „Таблица с програми и консумация“. При добавяне на допълнителни химикали (препарати за почистване на петна, белина и др.), намалете количеството перилен препарат.

Прането остава мокро в края на програмата. (*)

- Може да активира системата за автоматично абсорбиране на пяната поради поставяне на твърде голямо количество перилен препарат.>>> *Използвайте препоръчаното количество перилен препарат.*
- * Машината не се превключва на центрофугиране в случай, че прането не е равномерно разпределено в барабана, за да предпази пералнята и заобикалящите я предмети от повреда. То трябва да се преразпредели и пусне отново.
- ** Почистването на барабана не е извършвано редовно. >>> *Почиствайте барабана редовно.*



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако не може да разрешите проблема, въпреки че сте спазили указанията в този раздел, се консултирайте с търговеца или представител на упълномощен сервиз. Никога не се опитвайте да поправите неработещия уред сами.

GRUNDIG

Πλυντήριο Ρούχων

Εγχειρίδιο Χρήστη



GWN 37230 S



Διαβάστε πρώτα το παρόν εγχειρίδιο χρήσης!

Αγαπητοί πελάτες,

Ευχαριστούμε που προτιμήσατε ένα προϊόν Grundig. Ελπίζουμε να επιτύχετε τα καλύτερα αποτελέσματα από το προϊόν, το οποίο έχει κατασκευαστεί με υψηλή ποιότητα και τεχνολογία αιχμής. Γι' αυτό διαβάστε προσεκτικά ολόκληρο το παρόν εγχειρίδιο χρήσης και όλα τα συνοδευτικά έγγραφα, πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Φυλάξτε το εγχειρίδιο χρήσης για μελλοντική αναφορά. Σε περίπτωση που μεταβιβάσετε το προϊόν, παραδώστε μαζί και το εγχειρίδιο χρήσης. Τηρείτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις πληροφορίες που περιέχονται στο εγχειρίδιο χρήσης. Να έχετε υπόψη σας ότι το εγχειρίδιο χρήσης έχει εφαρμογή και σε αρκετά άλλα μοντέλα. Οι διαφορές μεταξύ των μοντέλων θα επισημαίνονται στο εγχειρίδιο.

Εξήγηση των συμβόλων

Σε όλη την έκταση αυτού του εγχειριδίου χρήσης χρησιμοποιούνται τα εξής σύμβολα:

	Σημαντικές πληροφορίες ή χρήσιμες συμβουλές σχετικά με τη χρήση.
	Προειδοποίηση για καταστάσεις επικίνδυνες για τη ζωή και την περιουσία.
	Προειδοποίηση για ηλεκτροπληξία.
	Τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος είναι κατασκευασμένα από ανακυκλώσιμα υλικά σύμφωνα με τους Εθνικούς μας Κανονισμούς Περιβάλλοντος.

Μην πετάξετε τα υλικά συσκευασίας μαζί με τα οικιακά ή άλλα απορρίμματα. Παραδώστε τα στα σημεία συλλογής υλικών συσκευασίας που έχουν ορίσει οι τοπικές αρχές.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Σημαντικές οδηγίες για την ασφάλεια και το περιβάλλον 44

Γενικά για την ασφάλεια	44
Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος .	44
Ασφαλής χρήση του προϊόντος	45
Προβλεπόμενη χρήση	46
Σχετικά με την ασφάλεια των παιδιών .	47
Συμμόρφωση με την Οδηγία περί αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ)	48
Πληροφορίες για τη συσκευασία	48

Το πλυντήριο ρούχων σας 49

Γενική άποψη	49
Περιεχόμενα της συσκευασίας	50
Τεχνικές προδιαγραφές	51

Εγκατάσταση 52

Κατάλληλη θέση εγκατάστασης	52
Αφαίρεση της ενίσχυσης της συσκευασίας	52
Αφαίρεση των ασφαλιστικών μεταφοράς	53
Σύνδεση της παροχής νερού	53
Σύνδεση με την αποχέτευση	54
Ρύθμιση των ποδιών	54
Σύνδεση ηλεκτρικού ρεύματος	55

Προετοιμασία 56

Ταξινόμηση των ρούχων	56
Προετοιμασία των ρούχων για πλύσιμο	56
Πράγματα που πρέπει να γίνονται για εξοικονόμηση ενέργειας	57
Αρχική χρήση	57
Σωστή ποσότητα φορτίου	57
Τοποθέτηση ρούχων στο πλυντήριο	58
Χρήση απορρυπαντικού και μαλακτικού	58
Πρακτικές συμβουλές για αποδοτικό πλύσιμο	60
Εμφανιζόμενος χρόνος προγράμματος	61

Λειτουργία 62

Πίνακας ελέγχου	62
Προετοιμασία της συσκευής	62
Επιλογή προγράμματος	62
Πίνακας προγραμμάτων και καταναλώσεων	63

Προγράμματα	65
Ειδικά προγράμματα	67
Επιλογή θερμοκρασίας	67
Επιλογή αριθμού στροφών στυψίματος	67
Επιλογή βοηθητικών λειτουργιών	68
Βοηθητικές λειτουργίες	68
Λειτουργίες/Προγράμματα που επιλέγονται πατώντας τα κουμπιά λειτουργιών για 3 δευτερόλεπτα	68
Ώρα λήξης	69
Έναρξη του προγράμματος	70
Κλειδωμά πόρτας	70
Αλλαγές που μπορούν να γίνουν αφού έχει ξεκινήσει το πρόγραμμα	70
Ακύρωση του προγράμματος	71
Τέλος προγράμματος	71
Η συσκευή σας είναι εξοπλισμένη με "Λειτουργία Αναμονής"	71

Σύντομο Εγχειρίδιο Χρήσης 71

Προετοιμασία της συσκευής	71
Επιλογή προγράμματος	71
Επιλογή βοηθητικών λειτουργιών	71
Έναρξη του προγράμματος	71

Συντήρηση και καθαρισμός 72

Καθαρισμός του συρταριού απορρυπαντικού	72
Τέλος προγράμματος	72
Ακύρωση του προγράμματος	72
Κλειδωμά προστασίας	72
Καθαρισμός της πόρτας φόρτωσης και του τυμπάνου	73
Καθαρισμός του σώματος και του πίνακα ελέγχου	73
Καθαρισμός των φίλτρων εισόδου νερού	73
Αποστράγγιση του υπολειπόμενου νερού και καθαρισμός του φίλτρου αντλίας	73
Αν το προϊόν διαθέτει εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης έκτακτης ανάγκης, για εκκένωση του νερού:	74

Αντιμετώπιση προβλημάτων 75

Σημαντικές οδηγίες για την ασφάλεια και το περιβάλλον

Η ενότητα αυτή περιλαμβάνει οδηγίες ασφαλείας που θα σας βοηθήσουν να προστατευτείτε από τον κίνδυνο τραυματισμού ή υλικών ζημιών. Μη τήρηση αυτών των οδηγιών θα καταστήσει άκυρη οποιαδήποτε εγγύηση.

Γενικά για την ασφάλεια

- Το προϊόν αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά **8** χρονών και άνω και από άτομα των οποίων οι σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες δεν είναι πλήρως ανεπτυγμένες ή που δεν έχουν εμπειρία και γνώση, εφόσον αυτά επιβλέπονται ή έχουν εκπαιδευτεί στην ασφαλή χρήση του προϊόντος και σχετικά με τους κινδύνους που αυτό μπορεί να παρουσιάσει. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με αυτό το προϊόν. Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης δεν θα πρέπει ποτέ να γίνονται από παιδιά, εκτός αν αυτά επιτηρούνται από κάποιον. Παιδιά μικρότερα των 3 ετών πρέπει να διατηρηθούν μακριά εκτός κι αν βρίσκονται επί συνεχή επιτήρηση.
- Σε καμία περίπτωση μην τοποθετήσετε αυτό το προϊόν πάνω σε δάπεδο που καλύπτεται από μοκέτα ή χαλί. Διαφορετικά, η έλλειψη ροής αέρα κάτω από τη συσκευή θα προκαλέσει υπερθέρμανση των ηλεκτρικών εξαρτημάτων. Αυτό θα προκαλέσει προβλήματα με το προϊόν.
- Πάντα αναθέτετε τις διαδικασίες επισκευών σε **Εξουσιοδοτημένο Αντιπρόσωπο Σέρβις**. Ο κατασκευαστής δεν θα είναι υπεύθυνος για ζημιές που μπορεί να προκύψουν από διαδικασίες που εκτελούνται από μη εξουσιοδοτημένα άτομα.

Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος

- Αν το προϊόν παρουσιάσει βλάβη, δεν θα πρέπει να τεθεί σε λειτουργία αν πρώτα δεν επισκευαστεί από Εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

- Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί ώστε να συνεχίζει τη λειτουργία από το σημείο που σταμάτησε, στην περίπτωση επαναφοράς της τροφοδοσίας ρεύματος μετά από διακοπή. Αν θέλετε να ακυρώσετε το πρόγραμμα, ανατρέξτε στην ενότητα "Ακύρωση του προγράμματος".
- Συνδέστε το προϊόν σε γειωμένη πρίζα η οποία προστατεύεται από ασφάλεια 16 A. Αναθέστε την εγκατάσταση της γείωσης σε αδειούχο ηλεκτρολόγο. Η εταιρεία μας δεν θα φέρει καμία ευθύνη για βλάβες που θα προκύψουν αν το προϊόν χρησιμοποιηθεί χωρίς γείωση που συμμορφώνεται με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς.
- Αποσυνδέετε το προϊόν από την πρίζα, όταν δεν χρησιμοποιείται.
- Ποτέ μην πλένετε τη συσκευή απλώνοντας ή χύνοντας νερό πάνω της! Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
- Ποτέ μη αγγίξετε το φιν με βρεγμένα χέρια! Ποτέ μην αφαιρέσετε το φιν από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο, τραβάτε πιάνοντας μόνο το φιν.
- Αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα κατά τη διάρκεια εργασιών εγκατάστασης, συντήρησης, καθαρισμού και επισκευών.
- Αν υποστεί ζημιά το καλώδιο ρεύματος, αυτό πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, από συνεργείο σέρβις μετά την πώληση ή από παρόμοια εξειδικευμένο τεχνικό (κατά προτίμηση ηλεκτρολόγο) ή κάποιον τεχνικό εξουσιοδοτημένο από τον εισαγωγέα, για να αποφύγετε ενδεχόμενους κινδύνους.

Ασφαλής χρήση του προϊόντος

- Οι εύκαμπτοι σωλήνες τροφοδοσίας και αποστράγγισης νερού πρέπει πάντα να είναι καλά στερεωμένοι και να μην παρουσιάζουν φθορά. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος διαρροής νερού.

- Ποτέ μην ανοίξετε την πόρτα φόρτωσης και μην αφαιρέσετε το φίλτρο όσο υπάρχει ακόμη νερό στο τύμπανο. Διαφορετικά, θα προκληθεί κίνδυνος πλημμύρας και τραυματισμού από καυτό νερό.
- Ποτέ με ανοίγετε με τη βία την κλειδωμένη πόρτα φόρτωσης. Η πόρτα φόρτωσης θα μπορεί να ανοίξει λίγα μόλις λεπτά μετά τη λήξη του κύκλου πλυσίματος. Σε περίπτωση που ασκήσετε βία για να ανοίξει η πόρτα φόρτωσης, μπορεί να υποστούν ζημιά η πόρτα και ο μηχανισμός ασφάλισης.
- Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο απορρυπαντικά, μαλακτικά και πρόσθετα που είναι κατάλληλα για χρήση σε αυτόματα πλυντήρια ρούχων.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες πάνω στις ετικέτες των ρούχων και στη συσκευασία του απορρυπαντικού.
- Τοποθετήστε το προϊόν πάνω σε μια άκαμπτη, επίπεδη και οριζόντια επιφάνεια.
- Μην το τοποθετήσετε πάνω σε χαλί με παχύ πέλος ή σε παρόμοιες επιφάνειες.
- Μην τοποθετήσετε το προϊόν πάνω σε ψηλή πλατφόρμα ή κοντά στην άκρη μιας κλιμακωτής επιφάνειας.
- Μην τοποθετήσετε το προϊόν πάνω στο καλώδιο ρεύματος.
- Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε σφουγγάρι που χαράζει ή υλικά που χαράζουν. Αυτά θα καταστρέψουν τις βαμμένες, τις επιχρωμιωμένες και τις πλαστικές επιφάνειες.

Προβλεπόμενη χρήση

- Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση. Δεν είναι κατάλληλο για επαγγελματική χρήση και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για άλλη χρήση πέραν της προβλεπόμενης.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για πλύσιμο και ξέβγαλμα υφασμάτων που φέρουν την αντίστοιχη σήμανση.

- Ο κατασκευαστής δεν δέχεται οποιαδήποτε ευθύνη προκύψει από λανθασμένη χρήση ή μεταφορά.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές όπως:
 - περιοχές κουζίνας Προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα περιβάλλοντα εργασίας,
 - αγροικίες,
 - από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα περιβάλλοντα τύπου κατοικίας,
 - περιβάλλοντα τύπου διαμονής με πρωινό (B&B),
 - περιοχές για κοινή χρήση σε πολυκατοικίες ή σε κοινόχρηστα πλυντήρια.

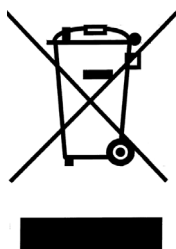
Σχετικά με την ασφάλεια των παιδιών

- Τα υλικά συσκευασίας είναι επικίνδυνα για τα παιδιά. Φυλάσσετε όλα τα υλικά συσκευασίας σε ασφαλές μέρος μακριά από παιδιά.
- Τα ηλεκτρικά προϊόντα είναι επικίνδυνα για τα παιδιά. Κρατάτε τα παιδιά μακριά από το προϊόν όταν αυτό είναι σε χρήση. Μην τα αφήνετε να πειράζουν τη συσκευή. Χρησιμοποιείτε το κλείδωμα προστασίας για να εμποδίζετε την επέμβαση παιδιών στο προϊόν.
- Μην ξεχνάτε να κλείνετε την πόρτα φόρτωσης όταν φεύγετε από το χώρο όπου βρίσκεται το προϊόν.
- Αποθηκεύετε όλα τα απορρυπαντικά και τα πρόσθετα σε ασφαλές μέρος μακριά από τα παιδιά αφού κλείσετε το κάλυμμα του δοχείου του απορρυπαντικού ή σφραγίσετε τη συσκευασία του απορρυπαντικού.



Όταν τα ρούχα πλένονται σε υψηλή θερμοκρασία, αποκτά υψηλή θερμοκρασία και το γυαλί της πόρτας φόρτωσης. Για το λόγο αυτό, να κρατάτε τα παιδιά μακριά από την πόρτα φόρτωσης του πλυντηρίου όσο είναι σε εξέλιξη η διαδικασία της πλύσης.

Συμμόρφωση με την Οδηγία περί αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ)



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία της ΕΕ περί αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) (2012/19/ΕΕ). Αυτό το προϊόν φέρει σύμβολο ταξινόμησης για απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

Το προϊόν αυτό έχει κατασκευαστεί με υψηλής ποιότητας εξαρτήματα και υλικά τα οποία μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν και είναι κατάλληλα για ανακύκλωση. Μην πετάξετε το προϊόν μαζί με τα κοινά οικιακά και άλλα απορρίμματα στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του. Παραδώστε το σε κέντρο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Συμβουλευτείτε τις τοπικές σας αρχές για πληροφορίες σχετικά με αυτά τα κέντρα συλλογής.

Συμμόρφωση με την Οδηγία περί απαγόρευσης χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών (RoHS):

Το προϊόν που έχετε προμηθευτεί συμμορφώνεται με την Οδηγία RoHS της ΕΕ (2011/65/ΕΕ). Δεν περιέχει ορισμένα επιβλαβή και απαγορευμένα υλικά που ορίζονται στην Οδηγία.

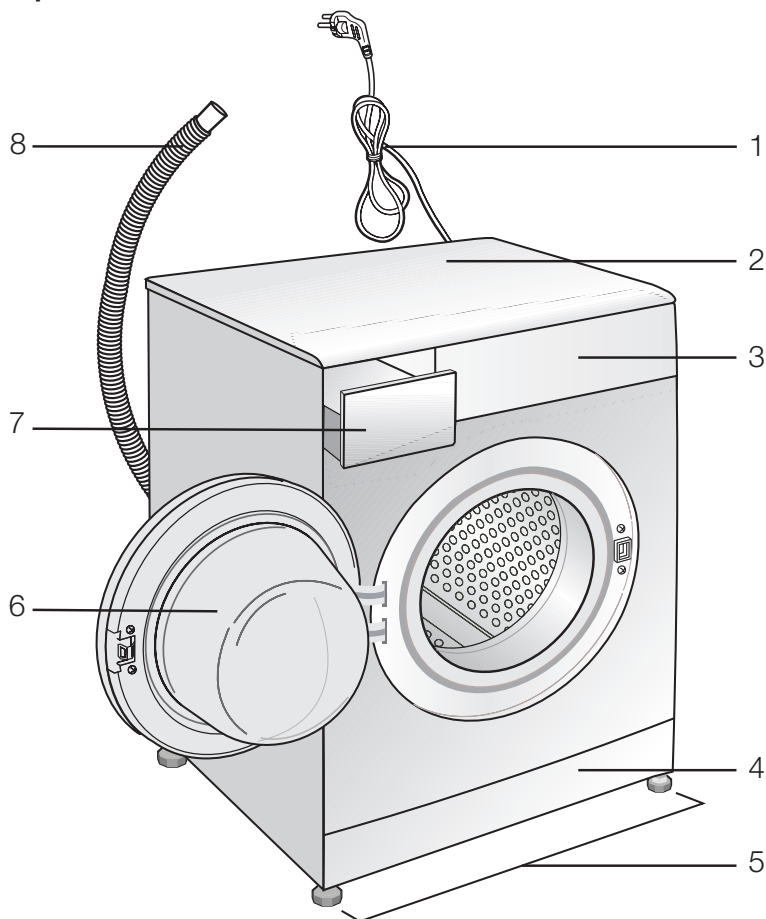
Πληροφορίες για τη συσκευασία

- Τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος είναι κατασκευασμένα από ανακυκλώσιμα υλικά σύμφωνα με τους Εθνικούς μας Κανονισμούς Περιβάλλοντος. Μην πετάξετε τα υλικά συσκευασίας μαζί με τα οικιακά ή άλλα απορρίμματα. Παραδώστε τα στα σημεία συλλογής υλικών συσκευασίας που έχουν ορίσει οι τοπικές αρχές.

Το πλυντήριο ρούχων σας

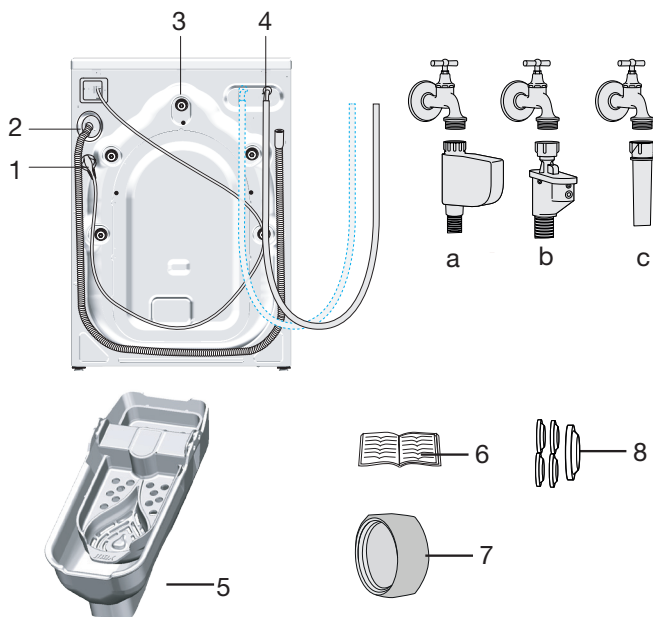
Γενική άποψη

EL



- 1- Καλώδιο ρεύματος
- 2- Πάνω επιφάνεια
- 3- Πίνακας ελέγχου
- 4- Καπάκι φίλτρου
- 5- Ρυθμιζόμενα πόδια
- 6- Πόρτα φόρτωσης
- 7- Συρτάρι απορρυπαντικού
- 8- Εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης

Περιεχόμενα της συσκευασίας



- 1- Καλώδιο ρεύματος
 - 2- Εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης
 - 3- Μπουλόνια ασφαλούς μεταφοράς*
 - 4- Λάστιχο εισόδου νερού δικτύου (Για τη σύνδεση νερού δικτύου χρησιμοποιείται ένας από τους παρακάτω τύπους φίλτρου.)
 - a- Ηλεκτρονικό σύστημα διακοπής παροχής νερού
 - b- Μηχανικό σύστημα διακοπής παροχής νερού
 - c- Στάνταρ
 - 5- Δοχείο υγρού απορρυπαντικού**
 - 6- Εγχειρίδιο χρήσης
 - 7- Τάπα***
 - 8- Σετ πλαστικών πωμάτων
- * Ο αριθμός των μπουλονιών ασφαλούς μεταφοράς μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο της συσκευής σας.
- ** Μπορεί να παρέχεται με τη συσκευή ανάλογα με το μοντέλο της.
- *** Παρέχεται αν η συσκευή σας διαθέτει δύο εισόδους νερού.

Τεχνικές προδιαγραφές

Όνομα/επωνυμία του προμηθευτή ή εμπορικό σήμα	GRUNDIG
Όνομα μοντέλου	GWN 37230 S
	7139444200
Διαβάθμιση χωρητικότητας (κιλά)	7
Μέγιστη ταχύτητα περιδίνησης (σ.α.λ.)	1200
Εντοιχιζόμενη συσκευή	Non
Ύψος (εκ.)	84
Πλάτος (εκ.)	60
Βάθος (εκ.)	55
Μονή είσοδος νερού / Διπλή είσοδος νερού	• / -
• Διατίθεται	
Ηλεκτρική τροφοδοσία (V/Hz)	230 V / 50Hz
Συνολικό ρεύμα (A)	10
Συνολική ισχύς (W)	2200
Κύριος κωδικός μοντέλου	9810





SUPPLIER'S NAME MODEL IDENTIFIER → (*)

A A

Μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στις πληροφορίες μοντέλου όπως είναι αποθηκευμένες στη βάση δεδομένων του προϊόντος με είσοδο στην ακόλουθη βάση δεδομένων και αναζητώντας το αναγνωριστικό (*) του μοντέλου σας που υπάρχει στην ετικέτα σήμανσης.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

Πίνακας Συμβόλων

Εγκατάσταση

Για την εγκατάσταση του προϊόντος απευθυνθείτε στον πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις. Για να προετοιμάσετε το προϊόν για χρήση, πριν καλέσετε τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις μελετήστε τις πληροφορίες που περιέχει το εγχειρίδιο χρήσης και βεβαιωθείτε ότι είναι κατάλληλα τα συστήματα ηλεκτρισμού, παροχής νερού βρύσης και αποχέτευσης. Αν δεν είναι, καλέστε έναν εξειδικευμένο τεχνικό και υδραυλικό για να πραγματοποιήσει τυχόν αναγκαίες εργασίες.

	Η προετοιμασία της θέσης εγκατάστασης και των εγκαταστάσεων ηλεκτρικού ρεύματος, νερού βρύσης και αποχέτευσης στη θέση εγκατάστασης αποτελούν ευθύνη του πελάτη.
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η εγκατάσταση και οι ηλεκτρικές συνδέσεις της συσκευής πρέπει να εκτελεστούν από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις. Ο κατασκευαστής δεν θα είναι υπεύθυνος για ζημιές που μπορεί να προκύψουν από διαδικασίες που εκτελούνται από μη εξουσιοδοτημένα άτομα.
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν την εγκατάσταση, ελέγξτε οπτικά αν το προϊόν παρουσιάζει οποιαδήποτε βλάβη ή ζημιά. Αν ναι, τότε μην το εγκαταστήσετε. Τα προϊόντα που έχουν υποστεί ζημιά προκαλούν κινδύνους για την ασφάλειά σας.
	Βεβαιωθείτε ότι οι εύκαμπτοι σωλήνες εισόδου νερού και εξόδου απόνερων, καθώς και το καλώδιο ρεύματος, δεν θα διπλώσουν, τσακίσουν ή συμπιεστούν καθώς σπρώχνετε το προϊόν στη θέση του μετά τις διαδικασίες εγκατάστασης ή καθαρισμού.

Κατάλληλη θέση εγκατάστασης

- Τοποθετήστε τη συσκευή πάνω σε στέρεο δάπεδο. Μην τη τοποθετήσετε πάνω σε χαλί με παχύ πέλος ή σε παρόμοιες επιφάνειες.
- Αν τοποθετηθεί πλυντήριο και στεγνωτήριο το ένα πάνω στο άλλο, το συνολικό τους βάρος μπορεί να φθάσει περίπου στα 180 κιλά όταν είναι γεμάτα. Τοποθετήστε τη συσκευή σε στέρεο και επίπεδο δάπεδο με επαρκή φέρουσα ικανότητα!
- Μην τοποθετήσετε το προϊόν πάνω στο καλώδιο ρεύματος.
- Μην τοποθετήσετε τη συσκευή σε μέρος όπου η θερμοκρασία μπορεί να πέσει κάτω από τους 0°C.
- Κρατάτε τη συσκευή τουλάχιστον 1 εκ. από τις πλευρές άλλων επίπλων.

Αφαίρεση της ενίσχυσης της συσκευασίας

Γείρετε τη συσκευή προς τα πίσω για να αφαιρέσετε την ενίσχυση της συσκευασίας. Αφαιρέστε την ενίσχυση της συσκευασίας τραβώντας την κορδέλα.



Αφαίρεση των ασφαλιστικών μεταφοράς Σύνδεση της παροχής νερού

EL

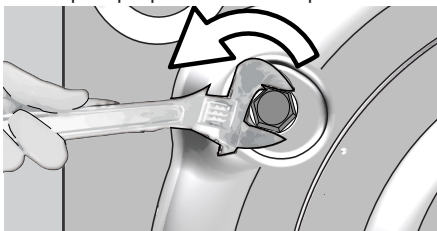


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφαιρέσετε τα ασφαλιστικά μεταφοράς πριν αφαιρέσετε την ενίσχυση συσκευασίας.

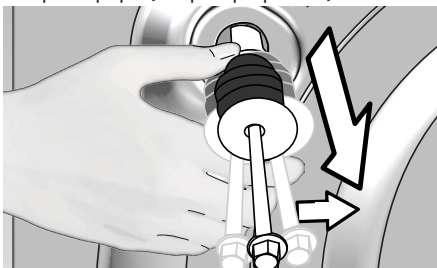


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αφαιρέστε τα μπουλόνια ασφαλούς μεταφοράς πριν θέσετε σε λειτουργία το πλυντήριο! Διαφορετικά, η συσκευή θα υποστεί ζημιά.

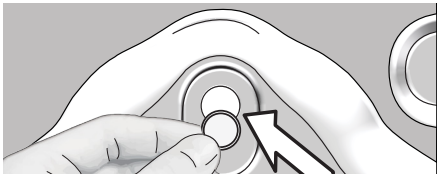
- Ξεσφίξτε όλα τα μπουλόνια με ένα κατάλληλο κλειδί έως ότου περιστρέφονται ελεύθερα.



- Αφαιρέστε τα μπουλόνια ασφαλούς μεταφοράς περιστρέφοντάς τα απαλά.



- Τοποθετήστε τα πλαστικά καλύμματα που υπάρχουν στη σακούλα του εγχειριδίου χρήστη στις οπές στο πίσω τοίχωμα.



Φυλάξτε τα μπουλόνια ασφαλούς μεταφοράς σε ασφαλές μέρος για να τα χρησιμοποιήσετε πάλι όταν μελλοντικά το πλυντήριο χρειάζεται να μεταφερθεί.

Ποτέ μη μετακινήσετε το προϊόν χωρίς τα μπουλόνια ασφαλούς μεταφοράς κατάλληλα στερεωμένα στη θέση τους!



Η πίεση της παροχής νερού που απαιτείται για τη λειτουργία της συσκευής είναι 1 έως 10 bar (0,1 – 1 MPa). Είναι απαραίτητο να έχετε παροχή νερού 10 – 80 λίτρων ανά λεπτό από τον πλήρως ανοικτό διακόπτη για να λειτουργεί ομαλά το πλυντήριό σας. Σε περίπτωση που η πίεση του νερού είναι υψηλότερη, τοποθετήστε βαλβίδα μείωσης της πίεσης.

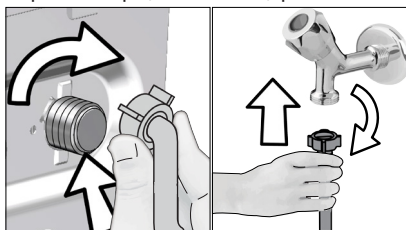


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Στα μοντέλα με μία μόνο είσοδο νερού, αυτή δεν θα πρέπει να συνδεθεί στην παροχή ζεστού νερού. Σε μια τέτοια περίπτωση, τα ρούχα θα υποστούν ζημιά ή η συσκευή θα μεταβεί σε κατάσταση προστασίας και δεν θα λειτουργήσει.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιήσετε παλιούς ή μεταχειρισμένους εύκαμπτους σωλήνες εισόδου νερού στην καινούργια συσκευή. Μπορεί να δημιουργηθούν λεκέδες στα ρούχα σας.

- Σφίξτε όλα τα παξιμάδια των εύκαμπτων σωλήνων με το χέρι. Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε εργαλείο για να σφίξετε τα παξιμάδια.



- Αφού κάνετε τη σύνδεση των εύκαμπτων σωλήνων, ανοίξτε πλήρως τους διακόπτες παροχής νερού για να ελέγξετε για διαρροές στα σημεία σύνδεσης. Αν εμφανιστούν διαρροές, κλείστε το διακόπτη παροχής νερού και αφαιρέστε το παξιμάδι. Σφίξτε πάλι προσεκτικά το παξιμάδι αφού ελέγξετε τη στεγανοποίηση. Για να αποφύγετε διαρροές νερού και οποιαδήποτε ζημιά μπορεί να προκληθεί από αυτές, διατηρείτε τους διακόπτες παροχής νερού κλειστούς όταν το πλυντήριο δεν χρησιμοποιείται.

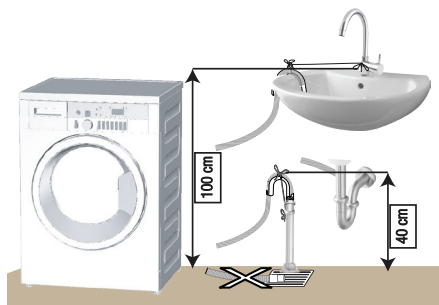
Σύνδεση με την αποχέτευση

- Το άκρο του σωλήνα αποστράγγισης πρέπει να είναι απ' ευθείας συνδεδεμένο στην αποχέτευση ή το νιπτήρα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν ο εύκαμπος σωλήνας βγει από την υποδοχή του κατά τη διάρκεια της εκκένωσης του νερού, μπορεί να προκληθεί πλημμύρα στο σπίτι σας. Επιπλέον, υπάρχει κίνδυνος ζεματίσματος λόγω των υψηλών θερμοκρασιών πλυσίματος! Για να αποφύγετε τέτοιες καταστάσεις και για να εξασφαλίσετε ομαλή τροφοδοσία και εκκένωση του νερού από τη συσκευή, στερεώστε καλά το άκρο του λαστικένιου σωλήνα εξόδου νερού ώστε να μην μπορεί να φύγει από τη θέση του.

- Ο εύκαμπος σωλήνας θα πρέπει να αναρτηθεί σε ύψος τουλάχιστον 40 εκ. έως το πολύ 100 εκ.
- Σε περίπτωση που ο εύκαμπος σωλήνας ανυψώνεται αφού έχει τοποθετηθεί στο επίπεδο του δαπέδου ή κοντά στο δάπεδο (λιγότερο από 40 εκ. από το δάπεδο), η αποστράγγιση του νερού γίνεται πιο δύσκολη και τα ρούχα μπορεί να βγουν υπερβολικά υγρά. Επομένως θα πρέπει να τηρούνται τα ύψη που αναφέρονται στο σχήμα.



- Για να αποτρέψετε την επιστροφή των απόνερων στη συσκευή και να διευκολύνετε την αποστράγγιση, μη βυθίσετε το άκρο του εύκαμπτου σωλήνα στα απόνερα και μην το εισάγετε στο σωλήνα αποχέτευσης περισσότερο από 15 εκ. Αν ο σωλήνας είναι πολύ μακρύς, κόψτε τον για να τον κοντύνετε.

- Το άκρο του εύκαμπτου σωλήνα δεν πρέπει να λυγίζεται ή να πατιέται και ο σωλήνας δεν πρέπει να συμπιέζεται ανάμεσα στην αποχέτευση και το πλυντήριο.
- Αν το μήκος του εύκαμπτου σωλήνα είναι πολύ μικρό, μπορείτε να προσθέσετε έναν γνήσιο εύκαμπτο σωλήνα επέκτασης. Το μήκος του εύκαμπτου σωλήνα δεν επιτρέπεται να είναι μεγαλύτερο από 3,2 μ. Για να αποφύγετε βλάβες με διαρροή νερού, η σύνδεση μεταξύ του εύκαμπτου σωλήνα επέκτασης και του εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης του προϊόντος πρέπει να έχει γίνει καλά με κατάλληλο σφιγκτήρα για να μην αποσυνδεθούν οι σωλήνες και προκύψει διαρροή.

Ρύθμιση των ποδιών

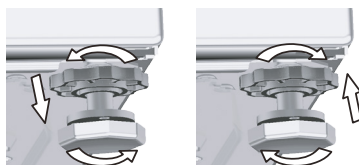


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να εξασφαλίσετε λειτουργία της συσκευής σας με λιγότερο θόρυβο και χωρίς κραδασμούς, πρέπει να την οριζοντιώσετε και να τη ρυθμίσετε ώστε να στηρίζεται καλά στα πόδια της. Στηρίξτε σωστά τη συσκευή ρυθμίζοντας τα πόδια. Διαφορετικά, η συσκευή μπορεί να μετακινηθεί από τη θέση της και να προκαλέσει προβλήματα σύνθλιψης και κραδασμών.

- Χαλαρώστε με το χέρι τα παξιμάδια ασφάλισης των ποδιών.



- Ρυθμίστε τα πόδια ώστε το προϊόν να είναι οριζόντιο και να μην ταλαντεύεται.



- Σφίξτε όλα τα παξιμάδια ασφάλισης πάλι με το χέρι.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιήσετε οποιαδήποτε εργαλεία για τη χαλάρωση των παξιμαδιών ασφάλισης. Διαφορετικά, θα υποστούν ζημιά.

Σύνδεση ηλεκτρικού ρεύματος

Συνδέστε το προϊόν σε γειωμένη πρίζα η οποία προστατεύεται από ασφάλεια 16 A. Η εταιρεία μας δεν θα φέρει καμία ευθύνη για βλάβες που θα προκύψουν αν το προϊόν χρησιμοποιηθεί χωρίς γείωση που συμμορφώνεται με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς.

- Η σύνδεση πρέπει να συμμορφώνεται με τους εθνικούς κανονισμούς.
- Το φως καλωδίου ρεύματος πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμο μετά την εγκατάσταση.
- Αν η τρέχουσα τιμή της ασφάλειας ή του ασφαλειοδιακόπτη στην εγκατάσταση του σπιτιού είναι μικρότερη από 16 A, αναθέστε σε εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο να εγκαταστήσει ασφάλεια 16 A.
- Η τάση όπως ορίζεται στην ενότητα "Τεχνικές προδιαγραφές" πρέπει να είναι σύμφωνη με την τάση δικτύου.
- Μην κάνετε συνδέσεις μέσω καλωδίων επέκτασης ή πολύπριζων.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τυχόν φθαρμένα καλώδια ρεύματος πρέπει να αντικαθίσταται από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.

Μεταφορά της συσκευής

- Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα πριν τη μεταφορά του.
- Αφαιρέστε τις συνδέσεις αποχέτευσης και τροφοδοσίας νερού.
- Αποστραγγίστε όλο το νερό που έχει παραμείνει μέσα στο προϊόν.
- Τοποθετήστε τα μπουλόνια ασφαλούς μεταφοράς με σειρά ενεργειών αντίστροφη από της διαδικασίας αφαίρεσης, .



Ποτέ μη μετακινήσετε το προϊόν χωρίς τα μπουλόνια ασφαλούς μεταφοράς κατάλληλα στερεωμένα στη θέση τους!



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα υλικά συσκευασίας είναι επικίνδυνα για τα παιδιά. Φυλάσσετε όλα τα υλικά συσκευασίας σε ασφαλές μέρος μακριά από παιδιά.

Προετοιμασία

Ταξινόμηση των ρούχων

- Ταξινομείτε τα ρούχα ανάλογα με τον τύπο του υφάσματος, το χρώμα, το βαθμό λερώματος και την επιτρεπόμενη θερμοκρασία πλυσίματος.
- Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες που αναφέρονται στις ετικέτες των ρούχων.

ΣΥΜΒΟΛΑ ΠΛΥΣΙΜΑΤΟΣ ΡΟΥΧΩΝ																				
 ΠΛΥΣΙΜΟ	Σύμβολα για Πλύσιμο στο πλυντήριο		Κανονικό Πλύσιμο			Χωρίς σιδέρωμα			Πλύσιμο Ευαίσθητων - Ευπαθών			Πλύσιμο στο χέρι			Δεν πλένεται			Όχι σπύσιμο		
	Θερμοκρασίες νερού	Μέγιστη		95°C	70°C	60°C	50°C	40°C	30°C											
	Σύμβολο(-α)		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐										
 ΣΤΕΓΝΩΜΑ	Σύμβολα για Στέγνωμα		Κατάλληλο για στεγνωτήριο			Χωρίς σιδέρωμα			Στέγνωμα Ευαίσθητων / Ευπαθών			Όχι στέγνωμα με στεγνωτήριο			Όχι στέγνωμα			Όχι στεγνό καθαρισμό		
	Ρυθμίσεις στεγνώματος																			
	Σε οποιαδήποτε θερμοκρασία	Σε υψηλή θερμοκρασία	Σε μέτρια θερμοκρασία	Σε χαμηλή θερμοκρασία	Χωρίς θερμότητα	Στέγνωμα με άπλυμα	Στέγνωμα σε οριζόντια επιφάνεια	Στέγνωμα με άπλυμα υγρό	Στέγνωμα σε οριζόντια επιφάνεια στη σκιά	Επιτρέπεται στεγνό καθαρισμό										
 ΣΙΔΕΡΩΜΑ	Σιδέρωμα -																			
	Χωρίς ή με Ατμό	Σιδέρωμα σε υψηλή θερμοκρασία			Σιδέρωμα σε μέτρια θερμοκρασία			Σιδέρωμα σε χαμηλή θερμοκρασία			Να μη σιδερωθεί			Σιδέρωμα χωρίς ατμό						
	Μέγιστη θερμοκρασία	200 °C			150 °C			110 °C												
 ΛΕΥΚΑΝΤΙΚΟ		Επιτρέπονται όλα τα λευκαντικά								Μπορεί να χρησιμοποιηθεί χλωρίνη (υποχλωριώδες νάτριο)				Δεν επιτρέπεται λευκαντικό				Επιτρέπονται μόνο λευκαντικά χωρίς χλώριο		

Προετοιμασία των ρούχων για πλύσιμο

- Ρούχα που έχουν μεταλλικά τμήματα όπως π.χ. στηθόδεσμοι με μπανέλες, αγκράφες ζωνών ή μεταλλικά κουμπιά, θα προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή. Αφαιρείτε τα μεταλλικά εξαρτήματα ή πλένετε τα ρούχα αφού τα τοποθετήσετε μέσα σε σάκο πλυντηρίου ή μαξιλαροθήκη.
- Αφαιρείτε από τις τσέπες όλα τα αντικείμενα, όπως κέρματα, στυλό και συνδετήρες, και επιπλέον αναποδογυρίζετε τις τσέπες και βουρτσίζετε τις. Αντικείμενα αυτού του είδους μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν ή πρόβλημα θορύβου.
- Τοποθετείτε τα ρούχα μικρού μεγέθους, όπως παιδικές κάλτσες και καλσόν, μέσα σε σάκο πλυντηρίου ή μαξιλαροθήκη.
- Τοποθετείτε τις κουρτίνες στο πλυντήριο χωρίς να τις συμπιέσετε. Αφαιρείτε τα εξαρτήματα ανάρτησης των κουρτινών.
- Κλείνετε τα φερμουάρ, ράβετε τα χαλαρά κουμπιά και επιδιορθώνετε ξηλώματα και σχισίματα.

- Πλένετε μόνο με ένα κατάλληλο πρόγραμμα τα ρούχα με σήμανση "machine washable" (πλένεται στο πλυντήριο) ή "hand washable" (πλύσιμο στο χέρι).
- Μην πλένετε μαζί χρωματιστά και λευκά. Τα καινούργια, σκούρα χρωματιστά βαμβακερά ξεβάφουν πολύ. Πλένετέ τα ξεχωριστά.
- Οι δύσκολοι λεκέδες πρέπει να προετοιμάζονται κατάλληλα πριν την πλύση. Αν έχετε αμφιβολίες, ρωτήστε σε στεγνωκαθαριστήριο.
- Χρησιμοποιείτε μόνο βαφές/ προϊόντα αλλαγής χρώματος, και αποσκληρυντικά που είναι κατάλληλα για πλύσιμο σε πλυντήριο. Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες στη συσκευασία των προϊόντων.
- Πλένετε τα παντελόνια και τα ευπαθή ρούχα γυρισμένα το μέσα έξω.
- Διατηρείτε τα ρούχα από μαλλί Ανγκόρα στην κατάψυξη για λίγες ώρες πριν το πλύσιμο. Έτσι θα μειωθεί η δημιουργία κόμπων.
- Ρούχα που έχουν λερωθεί σε μεγάλο βαθμό με υλικά όπως αλεύρι, γύψο, σκόνη γάλακτος κλπ. πρέπει να τιναχτούν πριν τοποθετηθούν μέσα στη συσκευή. Τέτοιες σκόνες στα ρούχα μπορεί να συσσωρευτούν στα εσωτερικά μέρη της συσκευής με την πάροδο του χρόνου και να προκαλέσουν ζημιά.
- Μην χρησιμοποιείτε πρόπλυση και υψηλές θερμοκρασίες για ρούχα που δεν είναι πολύ λερωμένα ή λεκιασμένα.
- Αν σκοπεύετε να στεγνώσετε τα ρούχα σε στεγνωτήριο, κατά τη διαδικασία πλυσίματος επιλέξτε τον υψηλότερο συνιστώμενο αριθμό στροφών στύψιματος.
- Μην χρησιμοποιείτε το απορρυπαντικό σε ποσότητες μεγαλύτερες από τις συνιστώμενες στη συσκευασία του απορρυπαντικού.

Αρχική χρήση

Πριν ξεκινήσετε τη χρήση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι έχουν ολοκληρωθεί όλες οι προετοιμασίες σύμφωνα με τις οδηγίες στις ενότητες "Σημαντικές οδηγίες για την ασφάλεια και το περιβάλλον" και "Εγκατάσταση". Για να προετοιμάσετε το προϊόν για το πλύσιμο ρούχων, εκτελέστε πρώτα ένα κύκλο λειτουργίας στο πρόγραμμα Καθαρισμός τυμπάνου. Αν η συσκευή σας δεν διαθέτει αυτό το πρόγραμμα, εφαρμόστε τη μέθοδο που περιγράφεται στο .



Χρησιμοποιείτε αποσκληρυντικό που είναι κατάλληλο για πλυντήρια ρούχων.

Ενδέχεται να έχει παραμείνει στη συσκευή σας μικρή ποσότητα νερού λόγω των διαδικασιών ελέγχου ποιότητας στο εργοστάσιο. Αυτό δεν είναι επιβλαβές για τη συσκευή σας.

Πράγματα που πρέπει να γίνονται για εξοικονόμηση ενέργειας

Οι πληροφορίες που ακολουθούν θα σας βοηθήσουν να χρησιμοποιείτε τη συσκευή με τρόπο φιλικό για το περιβάλλον και ενεργειακά αποδοτικό.

- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή στη μεγαλύτερη χωρητικότητα που επιτρέπεται από το πρόγραμμα που έχετε επιλέξει, χωρίς να την υπερφορτώνετε, , "Πίνακας προγραμμάτων και καταναλώσεων".
- Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες στη συσκευασία των απορρυπαντικών.
- Πλένετε τα ελαφρά λερωμένα ρούχα σε χαμηλότερες θερμοκρασίες.
- Χρησιμοποιείτε συντομότερα προγράμματα για μικρές ποσότητες ελαφρά λερωμένων ρούχων.

Σωστή ποσότητα φορτίου

Η μέγιστη ικανότητα φορτίου εξαρτάται από τον τύπο των ρούχων, το βαθμό λερώματος και το πρόγραμμα πλυσίματος που επιθυμείτε. Το πλυντήριο προσαρμόζει αυτόματα την ποσότητα του νερού στην ποσότητα των ρούχων που έχουν φορτωθεί.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ακολουθείτε τις πληροφορίες στον "Πίνακα προγραμμάτων και καταναλώσεων". Αν υπερφορτωθεί το πλυντήριο, θα υποβαθμιστεί η απόδοση πλυσίματος. Επιπλέον, μπορεί να προκύψουν προβλήματα θορύβου και κραδασμών.

Τύπος ρούχων	Βάρος (γρ.)
Μπουρνούζι	1200
Πετσέτα φαγητού	100
Κάλυμμα παπλώματος	700
Σεντόνι	500
Μαξιλαροθήκη	200
Τραπεζομάντιλο	250
Πετσέτα	200
Πετσέτα χεριών	100
Βραδινό φόρεμα	200
Εσώρουχα	100
Αντρική φόρμα εργασίας	600
Ανδρικό πουκάμισο	200
Ανδρικές παντζάμες	500
Μπλουζα	100

Τοποθέτηση ρούχων στο πλυντήριο

- Ανοίξτε την πόρτα φόρτωσης.
- Τοποθετήστε τα ρούχα χαλαρά μέσα στη συσκευή.
- Πιέστε την πόρτα φόρτωσης να κλείσει μέχρι να ακούσετε χαρακτηριστικό ήχο ασφάλισης. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν πιαστεί ρούχα στην πόρτα.



Η πόρτα φόρτωσης είναι ασφαλισμένη όσο εκτελείται ένα πρόγραμμα. Η πόρτα μπορεί να ανοίξει μόνο λίγο αφού τελειώσει το πρόγραμμα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Σε περίπτωση κακής τοποθέτησης των ρούχων, μπορεί να προκύψουν προβλήματα θορύβου και κραδασμών στο πλυντήριο.

Χρήση απορρυπαντικού και μαλακτικού

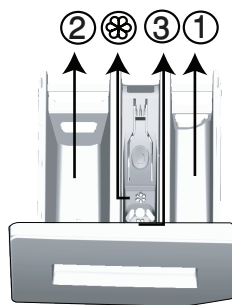


Όταν χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό, μαλακτικό, κόλλα κολλαρίσματος, βαφή υφασμάτων, λευκαντικό ή προϊόν αφαίρεσης καθαλατώσεων, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες του κατασκευαστή στη συσκευασία και ακολουθείτε τις συνιστώμενες τιμές δοσολογίας. Χρησιμοποιείτε μεζούρα αν διατίθεται.

Συρτάρι απορρυπαντικού

Το συρτάρι απορρυπαντικού περιλαμβάνει τρία διαμερίσματα:

- (1) για πρόπλυση
- (2) για την κύρια πλύση
- (3) για μαλακτικό
- (*) επιπλέον, υπάρχει εξάρτημα σιφωνίου στο διαμέρισμα μαλακτικού.



Απορρυπαντικό, μαλακτικό και άλλα προϊόντα καθαρισμού

- Προσθέστε απορρυπαντικό και μαλακτικό πριν την έναρξη του προγράμματος.
- Ποτέ μην αφήσετε ανοικτό το συρτάρι προσθήκης απορρυπαντικού ενώ εκτελείται το πρόγραμμα πλυσίματος!
- Όταν χρησιμοποιείτε πρόγραμμα χωρίς πρόπλυση, μην προσθέσετε καθόλου απορρυπαντικό στο διαμέρισμα πρόπλυσης (διαμέρισμα αρ. "1").
- Σε πρόγραμμα με πρόπλυση, μην προσθέσετε υγρό απορρυπαντικό στο διαμέρισμα πρόπλυσης (διαμέρισμα αρ. "1").
- Μην επιλέξετε πρόγραμμα με πρόπλυση αν χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό σε σακουλάκι ή μπαλάκι. Μπορείτε να τοποθετήσετε το σακουλάκι ή το μπαλάκι του απορρυπαντικού απ' ευθείας ανάμεσα στα ρούχα, στο εσωτερικό του πλυντηρίου.
- Αν χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό, μην ξεχάσετε να τοποθετήσετε το κύπελλο υγρού απορρυπαντικού μέσα στο διαμέρισμα κύριας πλύσης (διαμέρισμα αρ. "2").

Επιλογή τύπου απορρυπαντικού

Ο τύπος απορρυπαντικού που πρέπει να χρησιμοποιηθεί εξαρτάται από τον τύπο και το χρώμα του υφάσματος.

- Χρησιμοποιείτε διαφορετικά απορρυπαντικά για χρωματιστά και λευκά ρούχα.
- Πλένετε τα ευπαθή ρούχα σας μόνο με ειδικά απορρυπαντικά (υγρό απορρυπαντικό, σαμπουάν

για μάλλινα κλπ.), τα οποία χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για ευπαθή ρούχα.

- Όταν πλένετε σκούρα χρωματιστά ρούχα και παπλώματα, συνιστάται να χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό.
- Πλένετε τα μάλλινα ρούχα με ειδικό απορρυπαντικό παρασκευασμένο ειδικά για μάλλινα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικά που έχουν παρασκευαστεί ειδικά για πλυντήρια.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε σαπούνι σε σκόνη.

Ρύθμιση της ποσότητας απορρυπαντικού

Η ποσότητα απορρυπαντικού που πρέπει να χρησιμοποιήσετε εξαρτάται από την ποσότητα και το βαθμό λερωμάτος των ρούχων και από τη σκληρότητα του νερού.

- Μην χρησιμοποιείτε ποσότητες μεγαλύτερες από τις συνιστώμενες στη συσκευασία, για να αποφύγετε προβλήματα υπερβολικού αφρισμού ή κακής ποιότητας ξεβγάλματος καθώς και για λόγους οικονομίας και προστασίας του περιβάλλοντος.
- Χρησιμοποιείτε λιγότερο απορρυπαντικό για μικρή ποσότητα ρούχων ή για ελαφρά λερωμένα ρούχα.

Χρήση μαλακτικών

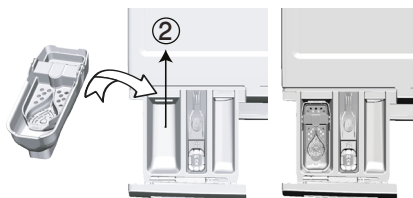
Προσθέστε το μαλακτικό στο διαμέρισμα μαλακτικού του συρταριού απορρυπαντικού.

- Μην υπερβαίνετε τη στάθμη της ένδειξης (>max<) στο διαμέρισμα μαλακτικού.
- Αν το μαλακτικό έχει χάσει τη ρευστότητά του, αραιώστε το με νερό πριν το προσθέσετε στο συρτάρι απορρυπαντικού.

Χρήση υγρών απορρυπαντικών

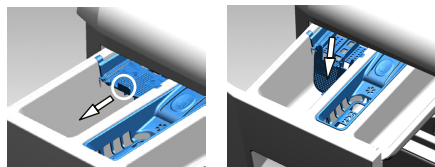
Αν το προϊόν περιέχει κύπελλο υγρού απορρυπαντικού:

- Τοποθετήστε το κύπελλο υγρού απορρυπαντικού στο διαμέρισμα αρ. "2".
- Αν το υγρό απορρυπαντικό έχει χάσει τη ρευστότητά του, αραιώστε το με νερό πριν το προσθέσετε στο κύπελλο απορρυπαντικού.



Αν η συσκευή διαθέτει διαμέρισμα για προσθήκη υγρού απορρυπαντικού:

- Όταν θέλετε να χρησιμοποιήσετε υγρό απορρυπαντικό, τραβήξτε τη διάταξη προς το μέρος σας. Το τμήμα που πέφτει κάτω θα χρησιμεύσει ως φραγμός για το υγρό απορρυπαντικό.
- Αν απαιτείται, καθαρίστε τη διάταξη με νερό είτε στη θέση της είτε αφού την αφαιρέσετε.
- Αν χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό σε σκόνη, η διάταξη πρέπει να στερεωθεί στην πάνω θέση.



Αν το προϊόν δεν περιέχει κύπελλο υγρού απορρυπαντικού:

- Μην χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό για την πρόπλυση, σε πρόγραμμα με πρόπλυση.
- Το υγρό απορρυπαντικό δημιουργεί λεκέδες στα ρούχα σας αν χρησιμοποιηθεί με τη λειτουργία Καθυστέρηση έναρξης. Αν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Καθυστέρηση έναρξης, μην χρησιμοποιήσετε υγρό απορρυπαντικό.

Χρήση απορρυπαντικού σε μορφή τζελ και ταμπλέτας

- Αν η πυκνότητα του απορρυπαντικού σε τζελ είναι παρόμοια με υγρού και η συσκευή σας δεν περιέχει ειδικό κύπελλο απορρυπαντικού, προσθέστε το απορρυπαντικό σε τζελ στο διαμέρισμα απορρυπαντικού κύριας πλύσης κατά την πρώτη εισαγωγή νερού. Αν το πλυντήριο σας περιέχει κύπελλο υγρού απορρυπαντικού, προσθέστε το απορρυπαντικό στο κύπελλο αυτό πριν ξεκινήσετε το πρόγραμμα.

- Αν η πυκνότητα του απορρυπαντικού σε τζελ δεν είναι ρευστή ή είναι ταμπλέτα υγρού σε σχήμα κάψουλας, τοποθετήστε το απ' ευθείας στο τύμπανο πριν το πλύσιμο.
- Τοποθετείτε τα απορρυπαντικά σε ταμπλέτα στο διαμέρισμα κύριας πλύσης (διαμέρισμα αρ. "2") ή απ' ευθείας μέσα στο τύμπανο πριν το πλύσιμο.

	Τα απορρυπαντικά σε ταμπλέτες μπορεί να αφήσουν κατάλοιπα στο διαμέρισμα απορρυπαντικού. Αν αντιμετωπίσετε τέτοιο πρόβλημα, σε μελλοντικά πλυσίματα τοποθετείτε το απορρυπαντικό σε ταμπλέτα ανάμεσα στα ρούχα, κοντά στο κάτω μέρος του τυμπάνου.
	Χρησιμοποιείτε το απορρυπαντικό σε ταμπλέτα ή τζελ χωρίς να επιλέξετε τη λειτουργία πρόπλυσης.

Χρήση κόλλας (κολλαρίσματος)

- Προσθέστε υγρή κόλλα, κόλλα σε σκόνη ή τη βαφή υφάσματος στο διαμέρισμα μαλακτικού.
- Μην χρησιμοποιείτε μαλακτικό και κόλλα μαζί στον ίδιο κύκλο πλυσίματος.
- Μετά τη χρήση κόλλας σκουπίστε το εσωτερικό της συσκευής με ένα ελαφρά υγρό και καθαρό πανί.

Χρήση λευκαντικών

- Επιλέξτε ένα πρόγραμμα με πρόπλυση και προσθέστε το λευκαντικό στην αρχή της πρόπλυσης. Μην προσθέσετε απορρυπαντικό στο διαμέρισμα πρόπλυσης. Εναλλακτικά, επιλέξτε ένα πρόγραμμα με πρόσθετο ξέβγαλμα και προσθέστε το λευκαντικό ενώ το πλυντήριο προσλαμβάνει νερό από το διαμέρισμα απορρυπαντικού κατά την πρώτη φάση ξεβγάλματος.
- Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικό και απορρυπαντικό αναμινγώντας τα.
- Χρησιμοποιείτε μικρή ποσότητα (περ. 50 ml) λευκαντικού και ξεβγάzte τα ρούχα πολύ καλά γιατί προκαλεί ερεθισμό στο δέρμα. Μην χύνετε το λευκαντικό πάνω στα ρούχα και μην το χρησιμοποιείτε για χρωματιστά ρούχα.

- Όταν χρησιμοποιείτε λευκαντικό με βάση το οξυγόνο, επιλέξτε ένα πρόγραμμα που πλένει σε χαμηλότερη θερμοκρασία.
- Τα λευκαντικά με βάση το οξυγόνο μπορούν να χρησιμοποιηθούν μαζί με τα απορρυπαντικά. Ωστόσο αν η πυκνότητα δεν είναι ίδια με του απορρυπαντικού, προσθέστε το απορρυπαντικό στο διαμέρισμα αρ. "2" στο συρτάρι απορρυπαντικού και περιμένετε έως ότου το απορρυπαντικό απομακρυνθεί με το νερό που εισάγει το πλυντήριο. Προσθέστε το λευκαντικό από το ίδιο διαμέρισμα ενώ το πλυντήριο συνεχίζει να προσλαμβάνει νερό.

Χρήση αποσκληρυντικού

- Όταν απαιτείται, χρησιμοποιείτε προϊόντα αφαίρεσης αποθέσεων αλάτων που είναι παρασκευασμένα ειδικά για πλυντήρια ρούχων.

Πρακτικές συμβουλές για αποδοτικό πλύσιμο

	Ρούχα
	Ανοιχτόχρωμα και λευκά (Συνιστώμενη περιοχή θερμοκρασιών ανάλογα με το βαθμό λερώματος: 40-90 °C)
Πολύ λερωμένα (δύσκολοι λεκέδες όπως από γρασιδί, καφέ, φρούτα και αίμα.)	Μπορεί να χρειαστεί προ-επεξεργασία των λεκέδων ή να περιληφθεί φάση πρόπλυσης. Μπορούν να χρησιμοποιηθούν απορρυπαντικά σε σκόνη και υγρά απορρυπαντικά που συνιστώνται για λευκά, σε δόσεις που συνιστώνται για πολύ λερωμένα ρούχα. Συνιστάται να χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά σε σκόνη για τον καθαρισμό λεκέδων από λάσπη και χώμα και λεκέδων με ευαισθησία σε λευκαντικά.
Κανονικά λερωμένα (Για παράδειγμα, σωματικοί λεκέδες σε κολάρα και μανίκια)	Μπορούν να χρησιμοποιηθούν απορρυπαντικά σε σκόνη και υγρά απορρυπαντικά που συνιστώνται για λευκά, σε δόσεις που συνιστώνται για κανονικά λερωμένα ρούχα.
Ελαφρά λερωμένα (Δεν υπάρχουν ορατοί λεκέδες.)	Μπορούν να χρησιμοποιηθούν απορρυπαντικά σε σκόνη και υγρά απορρυπαντικά που συνιστώνται για λευκά, σε δόσεις που συνιστώνται για ελαφρά λερωμένα ρούχα.

Ρούχα	
Χρωματιστά	
(Συνιστώμενη περιοχή θερμοκρασιών ανάλογα με το βαθμό λερώματος: κρύο -40 °C)	
Βαθμός λερώματος	Πολύ λερωμένα
	Κανονικά λερωμένα
	Ελαφρά λερωμένα
Σκούρα χρωματιστά (Συνιστώμενη περιοχή θερμοκρασιών ανάλογα με το βαθμό λερώματος: κρύο -40 °C)	
Βαθμός λερώματος	Πολύ λερωμένα
	Κανονικά λερωμένα
	Ελαφρά λερωμένα

Ρούχα	
Ευπαθή/Μάλλινα/Μεταξωτά	
(Συνιστώμενη περιοχή θερμοκρασιών ανάλογα με το βαθμό λερώματος: κρύο -30 °C)	
Βαθμός λερώματος	Πολύ λερωμένα
	Κανονικά λερωμένα
	Ελαφρά λερωμένα

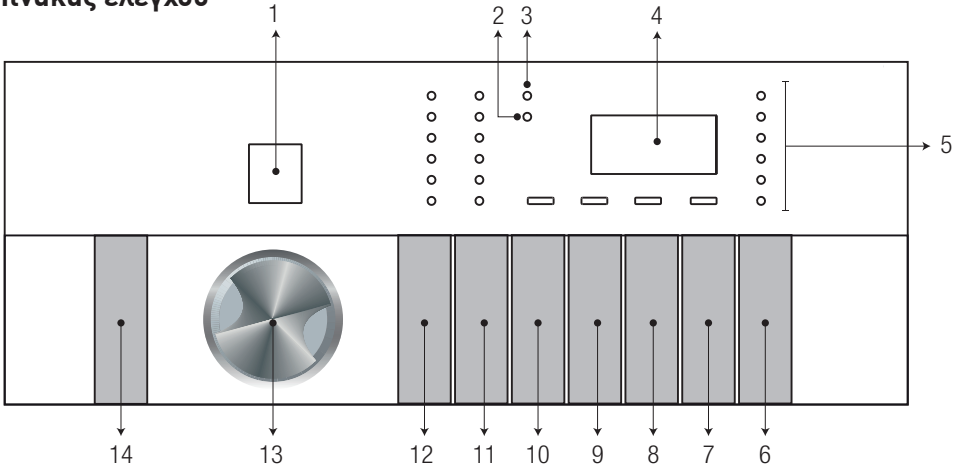
Εμφανιζόμενος χρόνος προγράμματος

Στην οθόνη του πλυντηρίου σας μπορείτε κατά την επιλογή ενός προγράμματος να δείτε τη διάρκεια του προγράμματος. Ανάλογα με την ποσότητα των ρούχων που έχετε φορτώσει στο πλυντήριο σας, τον αφρισμό, τυχόν συνθήκες μη ισοκατανεμημένου φορτίου, τις διακυμάνσεις στην παροχή ρεύματος, στην πίεση του νερού, και ανάλογα με τις ρυθμίσεις του προγράμματος, η διάρκεια του προγράμματος προσαρμόζεται αυτόματα κατά την εξέλιξη του προγράμματος.

ΕΙΔΙΚΗ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ: Στη έναρξη του προγράμματος για τα προγράμματα Βαμβακερά και Βαμβακερά Eco, η οθόνη δείχνει τη διάρκεια μισού φορτίου, που είναι η πιο συνηθισμένη περίπτωση χρήσης. Αφού ξεκινήσει το πρόγραμμα, σε 20-25 λεπτά το πλυντήριο ανιχνεύει το πραγματικό φορτίο. Αν το ανιχνευόμενο φορτίο είναι μεγαλύτερο από το μισό φορτίο, το πρόγραμμα πλυσίματος θα προσαρμοστεί ανάλογα και η διάρκεια του προγράμματος θα αυξηθεί αυτόματα. Μπορείτε να παρακολουθήσετε αυτή την αλλαγή στην οθόνη της συσκευής.

Λειτουργία

Πίνακας ελέγχου



- 1- Οθόνη επιλογής προγράμματος

2- Ενδεικτική λυχνία LED Ασφάλιση καλύμματος

3- Ενδεικτική λυχνία LED Κλείδωμα προστασίας

4- Οθόνη

5- Ενδείξεις παρακολούθησης προγράμματος

6- Κουμπι Έναρξη / Παύση

7- Κουμπι ρύθμισης Ώρας Λήξης

8- Κουμπι Βοηθητική λειτουργία 3
- 9- Κουμπι Βοηθητική λειτουργία 2

10- Κουμπι Βοηθητική λειτουργία 1

11- Κουμπι ρύθμισης Αριθμού στροφών στυψίματος

12- Κουμπι ρύθμισης Θερμοκρασίας

13- Περιστροφικό κουμπι Επιλογή προγράμματος

14- Κουμπι Ενεργοποίησης / απενεργοποίησης (On / Off)

Προετοιμασία της συσκευής

- Ελέγξτε ότι οι εύκαμπτοι σωλήνες έχουν συνδεθεί στεγανά.
- Συνδέστε τη συσκευή σας στην παροχή ρεύματος.
- Ανοίξτε πλήρως τη βάνα παροχής νερού.
- Τοποθετήστε τα ρούχα μέσα στη συσκευή.
- Προσθέστε απορρυπαντικό και μαλακτικό.

Επιλογή προγράμματος

- Επιλέξτε ένα κατάλληλο πρόγραμμα από τον "Πίνακα προγραμμάτων και καταναλώσεων" (δείτε τον πίνακα θερμοκρασιών παρακάτω). Λάβετε υπόψη σας τον τύπο, την ποσότητα και τον βαθμό λερώματος των ρούχων.

90°C	Πολύ λερωμένα, λευκά βαμβακερά και ασπρόρουχα. (σεμέν, τραπεζομάντιλα, πετσέτες, σεντόνια κλπ.)
------	---

60°C	Κανονικά λερωμένα, χρωματιστά, ανεξίτηλα ασπρόρουχα, βαμβακερά ή συνθετικά ρούχα (πουκάμισα, νυχτικά, πυτζάμες κλπ.) και ελαφρά λερωμένα λευκά ασπρόρουχα (εσώρουχα κλπ.)
40°C 30°C - Κρύο	Ρούχα με ανάμικτες ίνες περιλαμβανόμενων ευαίσθητων υφασμάτων (βελούδινες κουρτίνες κλπ.), συνθετικά και μάλλινα.

- Επιλέξτε το επιθυμητό πρόγραμμα με το περιστροφικό κουμπι **Επιλογή προγράμματος.**

	Στα προγράμματα υπάρχει περιορισμός στις ανώτατες στροφές στυψίματος, ανάλογα με το συγκεκριμένο είδος υφάσματος.
	Όταν επιλέγετε ένα πρόγραμμα, πάντα να λαμβάνετε υπόψη σας τον τύπο του υφάσματος, το χρώμα του, το επίπεδο λερώματος και την επιτρεπόμενη θερμοκρασία νερού.

Πίνακας προγραμμάτων και καταναλώσεων

EL					βοηθητική λειτουργία					
Πρόγραμμα		Μέγιστο φορτίο (kg)	Κατανάλωση νερού (lt)	Κατανάλωση ρεύματος (kWh)	Μέγ. αριθμ. στροφών	Γρήγορο+	Πρόπλυση	Πρόσθετο ξβγάλμα	Λιγότερο τσαλάκωμα+	Θερμοκρασία °C
Cotton	90	7	85	2,15	1200	•	•	•	•	Κρύο-90
	60	7	85	1,60	1200	•	•	•	•	Κρύο-90
	40	7	82	0,80	1200	•	•	•	•	Κρύο-90
Eco 40-60	40 ***	7	52	0,950	1200					40-60
	40 **,***	3,5	38	0,650	1200					40-60
	40 ***	2	28	0,350	1200					40-60
	60 **	7	52	0,935	1200					40-60
	60 **	3,5	38	0,640	1200					40-60
Synthetics	60	3	66	1,25	1200	•	•	•	•	Κρύο-60
	40	3	63	0,75	1200	•	•	•	•	Κρύο-60
Mini / Mini 14'	90	7	67	2,15	1200	•		•	•	Κρύο-90
	60	7	67	1,15	1200	•		•	•	Κρύο-90
	30	7	65	0,20	1200	•		•	•	Κρύο-90
Mini / Mini 14' + Γρήγορο+	30	2	38	0,15	1200	•		•	•	Κρύο-90
Mix	40	3	68	0,75	800	•	•		•	Κρύο-40
WoolProtect / Hand Wash	40	1,5	52	0,45	1200			•		Κρύο-40
GentleCare	40	3	50	0,70	800			•		Κρύο-40
Down Wear	60	1,5	90	1,05	1000			•		Κρύο-60
Outdoor / Sport	40	3	50	0,50	1200		•			Κρύο-40
DarkCare / Jeans	40	3	80	0,80	1200	•	•	*	•	Κρύο-40
StainCare	60	3,5	80	1,25	1200	•	•			30-60
Shirts	60	3	59	1,20	800	•	•	•	•	Κρύο-60
HygieneCare+	90	7	105	2,35	1200			*		20-90
Lingerie	30	1	70	0,300	600			*		Κρύο-30
Καθαρισμός τυμπάνου	90	-	75	2,250	600					90

• : Επιλέξιμο.

* : Επιλέγεται αυτόματα, δεν μπορεί να ακυρωθεί.

** : Το Eco 40-60 (<40°K<60°) είναι το πρόγραμμα δοκιμής σύμφωνα με το EN 60456:2016 και ενεργειακής ετικέτας σύμφωνα με τον κατ' Εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΥ) 1061/2010.

*** : Το Eco40-60 με επιλογή θερμοκρασίας 40°C είναι το πρόγραμμα δοκιμής σύμφωνα με το EN 60456:2016/prA:2020 και ενεργειακής ετικέτας σύμφωνα με τον κατ' Εξουσιοδότηση Κανονισμό (ΕΥ) 2019/2014.

- : Για το μέγιστο φορτίο, δείτε την περιγραφή του προγράμματος.



"Οι Βοηθητικές λειτουργίες στον πίνακα ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο της συσκευής σας."

Η κατανάλωση νερού και ρεύματος είναι δυνατόν να διαφέρει, ανάλογα με τις μεταβολές στην πίεση, τη σκληρότητα και τη θερμοκρασία του νερού, τη θερμοκρασία του περιβάλλοντος, το είδος και την ποσότητα των ρούχων, την επιλογή βοηθητικών λειτουργιών και τον αριθμό στροφών στυψίματος, καθώς και ανάλογα με τις μεταβολές της ηλεκτρικής τάσης."

"Όταν επιλέγετε ένα πρόγραμμα, μπορείτε να δείτε στην οθόνη της συσκευής τη διάρκεια πλυσίματος. Ανάλογα με την ποσότητα των ρούχων που έχετε τοποθετήσει στο πλυντήριο, μπορεί να υπάρχει διαφορά 1-1.5 ώρας ανάμεσα στη διάρκεια που εμφανίζεται στην οθόνη και στην πραγματική διάρκεια του κύκλου πλυσίματος. Η διάρκεια θα ενημερωθεί αυτόματα σύντομα μετά την έναρξη του πλυσίματος."

"Οι τρόποι επιλογής βοηθητικής λειτουργίας μπορεί να τροποποιηθούν από τον κατασκευαστή.

Νέες επιλεγμένες λειτουργίες μπορεί να προστεθούν ή υπάρχουσες να καταργηθούν."

"Ο αριθμός στροφών στυψίματος της συσκευής σας μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το πρόγραμμα, ωστόσο δεν μπορεί να υπερβεί τον μέγ. αριθμό στροφών στυψίματος της συσκευής σας."

"Πάντα να επιλέγετε τη χαμηλότερη κατάλληλη θερμοκρασία. Υψηλότερη θερμοκρασία συνεπάγεται μεγαλύτερη κατανάλωση ενέργειας."

"Ο θόρυβος και η υπολειπόμενη υγρασία επηρεάζονται από τον αριθμό στροφών στυψίματος: όσο μεγαλύτερος είναι ο αριθμός στροφών στυψίματος στη φάση στυψίματος, τόσο υψηλότερος είναι ο θόρυβος και τόσο χαμηλότερη η υπολειπόμενη υγρασία."

Τιμές κατανάλωσης (EL)

	Επιλογή θερμοκρασίας (°C)	Αριθμός στροφών στυψίματος (α.α.λ.)	Χωρητικότητα (kg)	Διάρκεια προγράμματος (ω:λεπτά)	Κατανάλωση Ενέργειας (kWh/κύκλο)	Κατανάλωση Νερού (L/κύκλο)	Θερμοκρασία Ρούχων (°C)	Υπολειπόμενο περιεχόμενο υγρασίας (%)
Eco 40-60	40	1200	7	03:27	0,950	52	40	52
	40	1200	3,5	02:41	0,650	38	32	53
	40	1200	2	02:41	0,350	28	24	56
Cotton	20	1200	7	03:35	0,650	82	20	53
Cotton	60	1200	7	03:35	1,600	85	60	53
Synthetics	40	1200	3	02:15	0,750	63	40	40
Mini / Mini 14'	30	1200	7	00:28	0,200	65	23	62

Προγράμματα

• Cotton (Βαμβακερά)

Στο πρόγραμμα αυτό μπορείτε να πλένετε τα ανθεκτικά βαμβακερά ρούχα σας (σεντόνια, κλινοσκεπάσματα, πετσέτες, μπουρνούζια, εσώρουχα κλπ.). Όταν πατηθεί το κουμπί της λειτουργίας σύντομης πλύσης, η διάρκεια του προγράμματος συντομεύει αισθητά αλλά εξασφαλίζεται αποτελεσματική απόδοση πλυσίματος με εντατικές κινήσεις πλυσίματος. Εάν δεν έχει επιλεγεί η σύντομη πλύση, η διάρκεια του πλυσίματος αυξάνεται και η απόδοση του ξεβγάλματος διασφαλίζεται για τα πολύ λερωμένα ρούχα σας.

• Synthetics (Συνθετικά)

Στο πρόγραμμα αυτό μπορείτε να πλένετε ρούχα σας (όπως πουκάμισα, μπλουζες, υφάσματα με ανάμικτες συνθετικές/ βαμβακερές ίνες κλπ.). Η διάρκεια του προγράμματος συντομεύει αισθητά και εξασφαλίζεται πλύσιμο με υψηλή απόδοση. Εάν δεν έχει επιλεγεί η σύντομη πλύση, η διάρκεια του πλυσίματος αυξάνεται και η απόδοση του ξεβγάλματος διασφαλίζεται για τα πολύ λερωμένα ρούχα σας.

• WoolProtect / Hand Wash (Μάλλινα / Πλύσιμο στο χέρι)

Χρησιμοποιείτε το για να πλένετε τα μάλλινα/ευπαθή ρούχα σας. Επιλέξτε την κατάλληλη θερμοκρασία σύμφωνα με τις πληροφορίες στις ετικέτες των ρούχων σας. Τα ρούχα σας θα πλυθούν με πολύ απαλές κινήσεις για να μην υποστούν φθορά.

Επιλέγτε αυτό το πρόγραμμα για να πλένετε ευπαθή κουρτίνες με βάρος έως 2 κιλά. Πλένετε με προϊόντα αφαίρεσης λεκέδων ή απορρυπαντικό σε σκόνη αν θέλετε πιο λευκές κουρτίνες.

• Eco 40-60

Το πρόγραμμα Eco 40-60 μπορεί να καθαρίζει κανονικά λερωμένα βαμβακερά ρούχα που έχει δηλωθεί ότι επιτρέπεται να καθαρίζονται στους 40 °C ή 60 °C, μαζί στον ίδιο κύκλο, και ότι αυτό το πρόγραμμα χρησιμοποιείται για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης της νομοθεσίας της ΕΕ περί οικολογικού σχεδιασμού.

Παρόλο που η διάρκεια πλυσίματος είναι μεγαλύτερη από όλα τα άλλα προγράμματα, προσφέρει μεγάλη εξοικονόμηση ενέργειας και νερού. Η πραγματική θερμοκρασία του νερού μπορεί να διαφέρει από την αναφερόμενη θερμοκρασία πλύσης. Αν τοποθετήσετε στη συσκευή λιγότερα ρούχα (π.χ. ½ χωρητικότητα ή λιγότερα), η διάρκεια του προγράμματος μπορεί να μειωθεί αυτόματα. Σε αυτή την περίπτωση, θα μειωθεί η κατανάλωση ενέργειας και νερού.

• HygieneCare+ (Υγιεινή+)

Χρησιμοποιείτε αυτό το πρόγραμμα για ρούχα σας για τα οποία επιθυμείτε πλύσιμο αντιαλλεργικό και υγιεινό, σε υψηλή θερμοκρασία με εντατικό και μεγάλης διάρκειας κύκλο πλυσίματος (μωρουδιακά, σεντόνια, κλινοσκεπάσματα, εσώρουχα κλπ. βαμβακερά είδη). Το υψηλό επίπεδο υγιεινής διασφαλίζεται χάρη στο μεγαλύτερο χρόνο θέρμανσης και στην πρόσθετη φάση ξεβγάλματος.

• Το πρόγραμμα δοκιμάστηκε από το Ινστιτούτο "VDE" με επιλεγμένη θερμοκρασία 20 °C και πιστοποιήθηκε για την αποτελεσματικότητά του στην εξάλειψη βακτηριδίων και μυκήτων.

• Το πρόγραμμα δοκιμάστηκε από την "The British Allergy Foundation" (Allergy UK) με επιλεγμένη θερμοκρασία 60 °C και πιστοποιήθηκε για την αποτελεσματικότητά του στην εξάλειψη αλλεργιογόνων επιπλέον των βακτηριδίων και των μυκήτων.



Allergy UK είναι εμπορική ονομασία της British Allergy Association (Αγγλική Ένωση κατά των Αλλεργιών). Η Σφραγίδα Έγκρισης έχει δημιουργηθεί για να καθοδηγεί τους ανθρώπους που χρειάζονται σύσταση για ένα προϊόν το οποίο περιορίζει / μειώνει / εξαλείφει τα αλλεργιογόνα ή μειώνει σημαντικά τα αλλεργιογόνα στο περιβάλλον όπου βρίσκονται ασθενείς με αλλεργίες. Στοχεύει να διασφαλίσει ότι τα προϊόντα δοκιμάζονται επιστημονικά ή εξετάζονται με τρόπο που να παρέχει μετρήσιμα αποτελέσματα.

• GentleCare (Απαλή φροντίδα)

Σε αυτό το πρόγραμμα μπορείτε να πλένετε τα ευπαθή ρούχα σας όπως πλεκτά από ανάμικτες βαμβακερές/συνθετικές ίνες ή καλσόν. Πλένει με πιο απαλή μηχανική δράση πλυσίματος. Πλένετε τα ρούχα σας που δεν θέλετε να ξεβάψουν είτε στους 20 βαθμούς είτε επιλέγοντας την επιλογή πλύσης με κρύο νερό.

• Mini / Mini 14'

(Σύντομο / Σύντομο 14')

Χρησιμοποιείτε αυτό το πρόγραμμα για να πλύνετε σε σύντομο χρόνο ελαφρά λερωμένα ή όχι λεκιασμένα βαμβακερά ρούχα. Η διάρκεια του προγράμματος μπορεί να μειωθεί ως τα 14 λεπτά εάν επιλεγεί η λειτουργία σύντομης πλύσης. Όταν έχει επιλεγεί η λειτουργία σύντομης πλύσης, επιτρέπεται να πλυθούν το πολύ 2 (δύο) κιλά ρούχων.

• DarkCare / Jeans (Σκούρα / Τζιν)

Χρησιμοποιήστε αυτό το πρόγραμμα για να προστατέψετε το χρώμα των σκούρων ρούχων σας ή των τζιν. Πραγματοποιεί πλύση υψηλής απόδοσης με ειδική κίνηση του κάδου ακόμα και αν η θερμοκρασία που επιλέξατε είναι χαμηλή. Για το πλύσιμο των σκούρων χρωματιστών ρούχων συνιστάται να χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό ή απορρυπαντικό για μάλλινα. Μην πλένετε τα ευπαθή ρούχα που περιέχουν μαλλί κλπ.

• Shirts (Πουκάμισα)

Χρησιμοποιείτε το πρόγραμμα για να πλένετε μαζί πουκάμισα βαμβακερά, συνθετικά και από ανάμικτα συνθετικά υφάσματα. Μειώνει το τσαλάκωμα. Όταν επιλεγεί η λειτουργία σύντομης πλύσης, εκτελείται η διαδικασία Προετοιμασία.

• Προσθέστε το χημικό προετοιμασίας απευθείας στα ρούχα σας ή προσθέστε το μαζί με το απορρυπαντικό όταν η συσκευή αρχίσει να προσλαμβάνει νερό από το διαμέρισμα απορρυπαντικού κύριας πλύσης. Έτσι, έχετε την ίδια απόδοση που αποκτάτε με το κανονικό πλύσιμο σε πολύ πιο σύντομο διάστημα. Ο χρόνος ζωής των πουκαμίσων σας αυξάνεται.

• Mix (Ανάμικτα)

Χρησιμοποιείτε το για να πλένετε τα συνθετικά και βαμβακερά ρούχα σας μαζί χωρίς να τα ξεχωρίζετε.

• Outdoor / Sport

(Ειδικά αθλητικά / Αθλητικά)

Μπορείτε να χρησιμοποιείτε αυτό το πρόγραμμα για να πλένετε ρούχα αθλητικά και για υπαίθριες δραστηριότητες γενικά που περιέχουν ανάμικτες βαμβακερές/συνθετικές ίνες και μη υδρόφοβα καλύμματα όπως gore-tex κλπ. Εξασφαλίζει ότι τα ρούχα σας πλένονται απαλά χάρη στις ειδικές κινήσεις περιστροφής.

• Lingerie (Εσώρουχα)

Μπορείτε να χρησιμοποιείτε αυτό το πρόγραμμα για να πλένετε ευπαθή ρούχα που χρειάζονται πλύσιμο στο χέρι καθώς και τα ευπαθή γυναικεία εσώρουχα. Αν η ποσότητα των ρούχων είναι μικρή πρέπει να πλένονται σε ειδικό δίχτυ πλυσίματος. Οι γάντζοι, τα κουμπιά κλπ. πρέπει να είναι κουμπωμένα και τα φερμουάρ κλειστά.

• Down Wear (Είδη με πούπουλα)

Χρησιμοποιήστε αυτό το πρόγραμμα για να πλύνετε τα πανωφόρια, τα γιλέκα, τα τζάκετ κλπ. με πούπουλα, τα οποία έχουν ετικέτα "πλένεται στο πλυντήριο". Χάρη στα ειδικά προφίλ στυψίματος, διασφαλίζεται ότι το νερό πάει στα κενά αέρος ανάμεσα στα πούπουλα.

• StainCare (Δύσκολοι λεκέδες)

Η συσκευή διαθέτει ένα ειδικό πρόγραμμα καθαρισμού λεκέδων που επιτρέπει την απομάκρυνση διάφορων τύπων λεκέδων με τον πιο αποτελεσματικό τρόπο. Χρησιμοποιείτε αυτό το πρόγραμμα μόνο για ανθεκτικά βαμβακερά ρούχα με σταθερά χρώματα. Μην πλένετε με αυτό το πρόγραμμα ευπαθή και βαμμένα ρούχα και άλλα είδη. Πριν το πλύσιμο πρέπει να ελέγχετε τις ετικέτες των ρούχων (συνιστάται για βαμβακερά πουκάμισα, παντελόνια, σορτσάκια, φανελάκια, μωρουδικά, πυτζάμες, ποδιές, τραπεζομάντιλα, σερόντια, παπλωματόηκες, μαξιλαροθήκες, πετσέτες μπάνιου-παραλίας, πετσέτες, κάλτσες, βαμβακερά εσώρουχα που είναι κατάλληλα για πλύσιμο σε υψηλή θερμοκρασία και για μεγάλη διάρκεια). Στο αυτόματο πρόγραμμα για δύσκολους λεκέδες, μπορείτε να πλένετε 24 τύπους λεκέδων που έχουν διαιρεθεί σε δύο διαφορετικές ομάδες σύμφωνα με την επιλογή γρήγορης λειτουργίας. Μπορείτε να δείτε τις ομάδες λεκέδων με βάση την επιλογή της γρήγορης λειτουργίας.

Μπορείτε να βρείτε τις ομάδες λεκέδων με βάση τη γρήγορη λειτουργία παρακάτω:

Όταν έχει επιλεγεί γρήγορη λειτουργία:	
Αίμα	Τσάι
Σοκολάτα	Καφές
Πουτίγκα	Χυμός φρούτων
Αυγό	Κέτσαπ
Κόκκινο κρασί	Κάρυ
Μαρμελάδα	Κάρβουνο

Αν δεν έχει επιλεγεί η γρήγορη λειτουργία	
Βούτυρο	Ιδρώτας
Γρασίδι	Λερωμένοι γιακάδες
Λάσπη	Φαγητά
Κόλλα κολλαρίσματος	Μαγιονέζα
Σος σαλάτας	Λάδι μηχανής
Μέικ απ	Φαγητό μωρού

- Επιλέξτε το πρόγραμμα λεκέδων.
- Επιλέξτε το είδος λεκέ που θέλετε να καθαρίσετε εντοπίζοντάς το στις παραπάνω ομάδες και επιλέγοντας τη σχετική ομάδα με το κουμπί γρήγορης βοηθητικής λειτουργίας.
- Διαβάστε προσεκτικά την ετικέτα του ρούχου και βεβαιωθείτε ότι έχουν επιλεγεί οι σωστές τιμές θερμοκρασίας και αριθμού στροφών στυψίματος.

Ειδικά προγράμματα

Για ειδικές εφαρμογές, επιλέξτε οποιοδήποτε από τα παρακάτω προγράμματα:

• Rinsing (Ξέβγαλμα)

Χρησιμοποιείτε το όταν θέλετε ξεχωριστό ξέβγαλμα ή κολλάρισμα.

• Spin+Pump (Στύψιμο & Στράγγισμα)

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία για να αφαιρέσετε το νερό από τα ρούχα ή να εκκενώσετε το νερό από το πλυντήριο.

Επιλογή θερμοκρασίας

Όταν επιλέγετε ένα νέο πρόγραμμα, στην ένδειξη θερμοκρασίας εμφανίζεται η συνιστώμενη θερμοκρασία για το επιλεγμένο πρόγραμμα.

Για να μειώσετε τη θερμοκρασία, πιέστε πάλι το κουμπί Ρύθμιση θερμοκρασίας. Η θερμοκρασία μειώνεται βαθμιαία.



Αν το πρόγραμμα δεν έχει φθάσει στη φάση θέρμανσης, μπορείτε να αλλάξετε τη θερμοκρασία χωρίς να θέσετε τη συσκευή σε κατάσταση Παύση.

Επιλογή αριθμού στροφών στυψίματος

Όταν επιλέγετε ένα νέο πρόγραμμα, στην ένδειξη Αριθμός στροφών στυψίματος εμφανίζεται ο συνιστώμενος αριθμός στροφών στυψίματος για το επιλεγμένο πρόγραμμα.

Για να μειώσετε τον αριθμό στροφών στυψίματος, πιέστε το κουμπί Ρύθμιση αριθμού στροφών στυψίματος. Ο αριθμός στροφών στυψίματος μειώνεται βαθμιαία. Τότε, ανάλογα με το μοντέλο του προϊόντος, στην οθόνη εμφανίζονται οι επιλογές "Ξέβγαλμα & Αναμονή" και "Χωρίς στύψιμο". Για εξήγηση αυτών των επιλογών βλ. την ενότητα "Επιλογή βοηθητικών λειτουργιών".

Ξέβγαλμα & Αναμονή

Εάν δεν θέλετε να βγάλετε τα ρούχα αμέσως μετά την ολοκλήρωση του προγράμματος, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Ξέβγαλμα & Αναμονή και να διατηρήσετε τα ρούχα μέσα στο νερό του τελικού ξεβγάλματος, ώστε να αποτρέψετε να σαλακωθούν εάν παραμείνουν στο πλυντήριο χωρίς νερό. Μετά από αυτή τη διαδικασία πατήστε το κουμπί Έναρξη/Παύση εάν θέλετε να αποστραγγίσετε το νερό χωρίς στύψιμο των ρούχων σας. Το πρόγραμμα συνεχίζεται με εκκένωση του νερού και κατόπιν ολοκληρώνεται. Εάν θέλετε να στύψετε τα ρούχα σας που είχαν παραμείνει στο νερό, ρυθμίστε τον Αριθμό στροφών στυψίματος και πατήστε το κουμπί Έναρξη/Παύση. Το πρόγραμμα συνεχίζεται. Το πλυντήριο αδειάζει το νερό, στύβει τα ρούχα και το πρόγραμμα ολοκληρώνεται.



Αν το πρόγραμμα δεν έχει φθάσει στη φάση του στυψίματος, μπορείτε να αλλάξετε τον αριθμό στροφών στυψίματος χωρίς να θέσετε τη συσκευή σε κατάσταση Παύση.

Επιλογή Βοηθητικών Λειτουργιών

Επιλέξτε τις επιθυμητές βοηθητικές λειτουργίες πριν ξεκινήσετε το πρόγραμμα. Όταν επιλεγθούν αυτό το πρόγραμμα και μια σχετική βοηθητική λειτουργία που μπορεί να επιλεγεί μαζί με αυτό, θα αναψεί η σχετική ενδεικτική λυχνία.



Οι ενδεικτικές λυχνίες των βοηθητικών λειτουργιών που δεν επιτρέπεται να επιλεγθούν με το τρέχον πρόγραμμα θα αναβοσβήνουν και θα παράγεται μια ηχητική προειδοποίηση.

Επιπλέον, αφού αρχίσει ο κύκλος πλυσίματος, μπορείτε και να επιλέξετε ή να ακυρώσετε βοηθητικές λειτουργίες που είναι κατάλληλες για το εκτελούμενο πρόγραμμα. Αν ο κύκλος πλυσίματος έχει φθάσει σε ένα σημείο όπου δεν μπορεί να επιλεγεί βοηθητική λειτουργία, θα παραχθεί μια ηχητική προειδοποίηση και η ενδεικτική λυχνία της σχετικής βοηθητικής λειτουργίας θα αναβοσβήνει.



Ορισμένες λειτουργίες δεν μπορούν να επιλεγούν μαζί. Εάν επιλεγεί μια δεύτερη βοηθητική λειτουργία που αντιβαίνει με την πρώτη που επιλέχτηκε πριν την εκκίνηση της συσκευής, η λειτουργία που επιλέχτηκε πρώτη θα ακυρωθεί και θα παραμείνει ενεργή η δεύτερη βοηθητική λειτουργία που επιλέχτηκε. Για παράδειγμα: Αν επιλεγεί "Πρόσθετο ξέβγαλμα" ακολουθούμενο από "Σύντομη πλύση", τότε η λειτουργία "Πρόσθετο ξέβγαλμα" θα ακυρωθεί και θα παραμείνει ενεργή η λειτουργία "Σύντομη πλύση".



Δεν μπορεί να επιλεγεί βοηθητική λειτουργία που δεν είναι συμβατή με το πρόγραμμα. (Βλ. "Πίνακας προγραμμάτων και καταναλώσεων")

Ορισμένα προγράμματα διαθέτουν βοηθητικές λειτουργίες που πρέπει να χρησιμοποιούνται μαζί με το επιλεγμένο πρόγραμμα. Αυτή η λειτουργία δεν μπορεί να ακυρωθεί. Το πλαίσιο της βοηθητικής λειτουργίας δεν θα είναι αναμμένο, παρά μόνο η εσωτερική περιοχή του συμβόλου της.

Βοηθητικές Λειτουργίες

• Πρόπλυση

Η Πρόπλυση είναι αναγκαία μόνο για πολύ λερωμένα ρούχα. Χωρίς Πρόπλυση μπορείτε να εξοικονομήσετε ενέργεια, νερό, απορρυπαντικό και χρόνο.

• Γρήγορο+

Όταν επιλέγεται αυτή η λειτουργία, η διάρκεια του αντίστοιχου προγράμματος μειώνεται κατά 50%. Χάρη στις βελτιστοποιημένες φάσεις πλυσίματος, την έντονη μηχανική δράση και βέλτιστη κατανάλωση νερού, επιτυγχάνεται υψηλή απόδοση πλυσίματος παρά τη μειωμένη διάρκεια.

• Πρόσθετο ξέβγαλμα

Η λειτουργία αυτή επιτρέπει στη συσκευή να πραγματοποιήσει ένα ξέβγαλμα επιπλέον αυτού που ήδη έγινε μετά την κύρια πλύση. Έτσι μπορεί να μειωθεί ο κίνδυνος να επηρεαστούν τα ευαίσθητα δέρματα (μωρών, αλλεργικών ατόμων κλπ.) από τα ελάχιστα κατάλοιπα απορρυπαντικού.

Λειτουργίες/Προγράμματα που επιλέγονται πατώντας τα κουμπιά λειτουργιών για 3 δευτερόλεπτα

• Καθαρισμός τυμπάνου 3"

Πατήστε και κρατήστε πατημένο για 3 δευτερόλεπτα το κουμπί βοηθητικής λειτουργίας 1, για να επιλέξετε το πρόγραμμα.

Χρησιμοποιείτε το τακτικά (μια φορά κάθε 1-2 μήνες) για να καθαρίζετε τον κάδο και να επιτυγχάνετε την απαιτούμενη υγιεινή. Χρησιμοποιήστε το πρόγραμμα όταν το πλυντήριο είναι εντελώς άδειο. Για να επιτύχετε καλύτερα αποτελέσματα, τοποθετήστε αποσκληρυντικό σε σκόνη κατάλληλο για πλυντήρια ρούχων, στο διαμέρισμα απορρυπαντικού αρ. "2". Όταν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα, αφήστε την πόρτα φόρτωσης μισάνοικτη για να στεγνώσει το εσωτερικό της συσκευής.



Αυτό δεν είναι πρόγραμμα πλυσίματος, αλλά πρόγραμμα συντήρησης για το πλυντήριο.

Μην εκτελέσετε το πρόγραμμα όταν υπάρχει κάτι μέσα στη συσκευή. Αν προσπαθήσετε να το κάνετε, η συσκευή ανιχνεύει το φορτίο και ματαιώνει το πρόγραμμα.

• Κλείδωμα προστασίας

Με το Κλείδωμα προστασίας εμποδίζετε τη μη εξουσιοδοτημένη επέμβαση παιδιών στη συσκευή. Έτσι μπορείτε να αποφύγετε αλλαγές σε ένα πρόγραμμα που εκτελείται.



Όταν είναι ενεργό το Κλείδωμα προστασίας, μπορείτε να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε τη συσκευή με το κουμπί **Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση**. Το πρόγραμμα συνεχίζεται όταν ξεκινήσετε πάλι τη συσκευή.

Για να ενεργοποιήσετε το Κλείδωμα προστασίας:

* **Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί της 2ης Βοηθητικής λειτουργίας** για 3 δευτερόλεπτα. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "Κλείδωμα προστασίας ενεργό" μετά την αντίστροφη μέτρηση "3_2_1" στην οθόνη επιλογής προγράμματος. Ελευθερώστε το κουμπί της **2ης Βοηθητικής λειτουργίας** όταν εμφανιστεί η προειδοποίηση.

Για να απενεργοποιήσετε το Κλείδωμα προστασίας:

* **Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί της 2ης Βοηθητικής λειτουργίας** για 3 δευτερόλεπτα. Στην οθόνη παύει να εμφανίζεται η ένδειξη "Κλείδωμα προστασίας ενεργό" μετά την αντίστροφη μέτρηση "3_2_1" στην οθόνη επιλογής προγράμματος.

• Λιγότερο τσαλάκωμα+

Αυτή η λειτουργία επιλέγεται όταν πατηθεί και κρατηθεί πατημένο για 3 δευτερόλεπτα το κουμπί βοηθητικής λειτουργίας 3 και ανάψει η λυχνία παρακολούθησης προγράμματος για τη συγκεκριμένη φάση. Όταν επιλεγεί η λειτουργία, το τύμπανο περιστρέφεται για έως 8 ώρες εμποδίζοντας έτσι να τσαλακωθούν τα ρούχα στο τέλος του προγράμματος. Στη διάρκεια των 8 ωρών, μπορείτε οποιαδήποτε στιγμή να ακυρώσετε το πρόγραμμα και να αφαιρέσετε τα ρούχα. Για να ακυρώσετε το πρόγραμμα, πατήστε το κουμπί επιλογής λειτουργιών ή το πλήκτρο on/off της συσκευής. Η λυχνία παρακολούθησης προγράμματος θα παραμείνει αναμμένη

έως ότου ακυρωθεί η λειτουργία ή ολοκληρωθεί η φάση αυτή. Αν δεν ακυρωθεί η λειτουργία, θα είναι ενεργή και σε επόμενους κύκλους πλυσίματος.

Ώρα λήξης

Με τη λειτουργία Ώρα λήξης, μπορείτε να καθυστερήσετε την έναρξη του προγράμματος έως και 24 ώρες. Αφού πατήσετε το κουμπί Ώρα λήξης, θα εμφανιστεί η εκτιμώμενη ώρα λήξης του προγράμματος. Εάν ρυθμιστεί η Ώρα λήξης, ανάβει η ένδειξη Ώρα λήξης. Για να ενεργοποιηθεί η λειτουργία Ώρα λήξης και να ολοκληρωθεί το πρόγραμμα την καθορισμένη ώρα, πρέπει να πατήσετε το κουμπί Έναρξη / Παύση μετά τη ρύθμιση της ώρας. Εάν θέλετε να ακυρώσετε τη λειτουργία Ώρα λήξης, πατήστε το κουμπί Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση για να απενεργοποιήσετε και να ενεργοποιήσετε πάλι τη συσκευή.



Όταν έχετε ενεργοποιήσει την Ώρα λήξης, μη χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό! Υπάρχει κίνδυνος να παραμείνουν λεκέδες πάνω στα ρούχα.

- Ανοίξετε την πόρτα φόρτωσης, τοποθετήστε τα ρούχα και προσθέστε απορρυπαντικό κλπ.
- Επιλέξτε το πρόγραμμα πλυσίματος, τη θερμοκρασία, τον αριθμό στροφών στυψίματος και βοηθητικές λειτουργίες, εάν απαιτούνται.
- Ρυθμίστε την επιθυμητή ώρα λήξης, πατώντας το κουμπί Ώρα λήξης. Ανάβει η ένδειξη Ώρα λήξης.
- Πατήστε το κουμπί Έναρξη/Παύση. Αρχίζει η αντίστροφη μέτρηση. ":" Το σύμβολο ":" στο μέσον της ώρας λήξης στην οθόνη αρχίζει να αναβοσβήνει.



Κατά το χρόνο αντίστροφης μέτρησης της Ώρας λήξης μπορούν να φορτωθούν περισσότερα ρούχα. Στο τέλος της αντίστροφης μέτρησης, η ένδειξη Ώρα λήξης θα σβήσει, ο κύκλος πλυσίματος θα αρχίσει και στην οθόνη ενδείξεων θα εμφανιστεί η διάρκεια του επιλεγμένου προγράμματος.

Όταν έχει ολοκληρωθεί η επιλογή Ώρα λήξης, ο χρόνος που εμφανίζεται στην οθόνη θα είναι η ώρα λήξης που επιλέχθηκε συν τη διάρκεια του προγράμματος.

Αλλαγή της διάρκειας της Ώρας λήξης

Πατήστε το κουμπί Ώρα λήξης. Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί, η περίοδος θα αλλάξει σε βήματα 3 ωρών και θα ανάβει η λυχνία της επιλεγμένης Ώρας λήξης. Ακύρωση της λειτουργίας Ώρα λήξης

Αν θελήσετε να ακυρώσετε την αντίστροφη μέτρηση της ώρας λήξης και να ξεκινήσετε αμέσως το πρόγραμμα:

- Θέστε την Ώρα λήξης σε μηδέν (διαγράψτε όλα τα ψηφία της Ώρας λήξης) ή κρατήστε το κουμπί Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση πατημένο για 3 δευτερόλεπτα. Η λειτουργία Ώρα λήξης ακυρώνεται όταν η συσκευή απενεργοποιηθεί και ενεργοποιηθεί πάλι.
- Κατόπιν επιλέξτε πάλι το πρόγραμμα που θέλετε να εκτελεστεί.
- Πατήστε το κουμπί Έναρξη / Παύση για να ξεκινήσετε το πρόγραμμα.

Έναρξη του προγράμματος

- Ξεκινήστε το πρόγραμμα με το κουμπί Έναρξη/Παύση.
- Θα ανάψει η λυχνία παρακολούθησης προγράμματος που θα δείχνει την έναρξη του προγράμματος.



Αν δεν ξεκινήσετε κανένα πρόγραμμα ή δεν πατήσετε κανένα πλήκτρο εντός 10 λεπτών κατά τη διαδικασία επιλογής προγράμματος, η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Η οθόνη και όλες οι ενδείξεις σβήνουν. Όταν πατήσετε το κουμπί Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση θα εμφανιστούν πληροφορίες σχετικά με το επιλεγμένο πρόγραμμα.

Κλειδωμα πόρτας

Στην πόρτα φόρτωσης της συσκευής διατίθεται σύστημα κλειδώματος που εμποδίζει το άνοιγμα της πόρτας σε περιπτώσεις που η στάθμη του νερού δεν είναι κατάλληλη.

Όταν είναι κλειδωμένη η πόρτα φόρτωσης, στον πίνακα ανάβει η λυχνία "Πόρτα κλειδωμένη".

Αλλαγές που μπορούν να γίνουν αφού έχει ξεκινήσει το πρόγραμμα

Προσθήκη ρούχων αφού έχει ξεκινήσει το πρόγραμμα:

Θέση της συσκευής σε παύση

Όταν εκτελείται το πρόγραμμα, πατήστε το κουμπί Έναρξη/Παύση για να θέσετε τη συσκευή σε κατάσταση παύσης. Θα ανάψει η λυχνία Έναρξης/Παύσης και η λυχνία παρακολούθησης προγράμματος που υποδεικνύει ότι το πρόγραμμα πρόκειται να ξεκινήσει θα αρχίσει να αναβοσβήνει υποδεικνύοντας ότι η συσκευή έχει τεθεί σε κατάσταση παύσης. Επίσης η λυχνία πόρτας φόρτωσης θα αναβοσβήνει έως ότου απασφαλιστεί η πόρτα φόρτωσης. Όταν η πόρτα φόρτωσης είναι έτοιμη να ανοίξει, η λυχνία Πόρτας Φόρτωσης θα σβήσει, η λυχνία φάσης προγράμματος θα ανάψει και η λυχνία Έναρξη/Παύση θα συνεχίσει να αναβοσβήνει.

Επίσης, όταν είναι έτοιμη να ανοίξει η πόρτα φόρτωσης, θα σβήσει και η λυχνία Πόρτα Φόρτωσης επιπλέον της λυχνίας φάσης προγράμματος.

Αλλαγή της βοηθητικής λειτουργίας, αριθμού στροφών στυψίματος και θερμοκρασίας

Ανάλογα με τη φάση όπου έχει φθάσει το πρόγραμμα, μπορείτε να ακυρώσετε ή να ενεργοποιήσετε τις βοηθητικές λειτουργίες, βλ. "Επιλογή βοηθητικών λειτουργιών".

Μπορείτε επίσης να αλλάξετε τις ρυθμίσεις αριθμού στροφών και θερμοκρασίας. Βλ. "Επιλογή αριθμού στροφών στυψίματος" και "Επιλογή θερμοκρασίας".



Αν δεν επιτρέπεται καμία αλλαγή, η αντίστοιχη λυχνία θα αναβοσβήνει 3 φορές.

Προσθήκη και αφαίρεση ρούχων

- Πατήστε το κουμπί Έναρξη/Παύση για να θέσετε τη συσκευή σε παύση. Θα αναβοσβήσει η λυχνία παρακολούθησης προγράμματος της αντίστοιχης φάσης κατά την οποία η συσκευή τέθηκε σε κατάσταση παύσης.
- Περιμένετε έως ότου μπορεί να ανοίξει η πόρτα φόρτωσης.
- Ανοίξτε την πόρτα φόρτωσης και προσθέστε ή αφαιρέστε ρούχα.
- Κλείστε την πόρτα φόρτωσης.
- Κάνετε αλλαγές σε βοηθητικές λειτουργίες, ρυθμίσεις θερμοκρασίας και αριθμού στροφών, αν απαιτείται.
- Πατήστε το κουμπί Έναρξη/Παύση για να θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία.

Ακύρωση του προγράμματος

Το πρόγραμμα ακυρώνεται όταν η συσκευή απενεργοποιηθεί και ενεργοποιηθεί πάλι. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί **Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση** για 3 δευτερόλεπτα.



Αν πατήσετε το κουμπί **Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση** ενώ είναι ενεργό το Κλειδώμα προστασίας, τότε το πρόγραμμα δεν θα ακυρωθεί. Θα πρέπει πρώτα να ακυρώσετε το Κλειδώμα προστασίας.



Εάν θέλετε να ανοίξετε την πόρτα φόρτωσης αφού έχετε ακυρώσει το πρόγραμμα, αλλά δεν μπορείτε να το κάνετε επειδή η στάθμη του νερού μέσα στη συσκευή είναι πάνω από το άνοιγμα της πόρτας φόρτωσης, τότε γυρίστε το περιστροφικό κουμπί **Επιλογή Προγράμματος** στο πρόγραμμα **Στύψιμο+Άντληση** για να αδειάσετε το νερό από τη συσκευή.

Τέλος προγράμματος

Η λυχνία Τέλος ανάβει όταν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα. Εάν δεν πατήσετε κανένα κουμπί για 10 λεπτά, η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Η οθόνη και όλες οι ενδείξεις σβήνουν.

Οι ολοκληρωμένες φάσεις του προγράμματος θα εμφανιστούν εάν πατήσετε το κουμπί **Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση**.

Η συσκευή σας είναι εξοπλισμένη με "Λειτουργία Αναμονής".

Σε περίπτωση που δεν ξεκινήσετε κάποιο πρόγραμμα ή περιμένετε χωρίς να κάνετε οποιαδήποτε άλλη ενέργεια όταν η συσκευή ενεργοποιηθεί με το κουμπί **Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση** ή αν δεν κάνετε καμία άλλη ενέργεια για περίπου 10 λεπτά μετά το τέλος του προγράμματος που επιλέξατε, η συσκευή σας απενεργοποιηθεί αυτόματα. Η οθόνη και όλες οι ενδείξεις σβήνουν. Όταν πατήσετε το κουμπί **Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση** θα εμφανιστούν πληροφορίες σχετικά με το επιλεγμένο πρόγραμμα. Ελέγξτε ότι είναι σωστές οι επιλογές σας πριν ξεκινήσετε το πρόγραμμα. Αν χρειάζεται, κάνετε πάλι τις ρυθμίσεις. Αυτό δεν είναι βλάβη.

Σύντομο Εγχειρίδιο Χρήσης

Προετοιμασία της συσκευής

- Ελέγξτε ότι οι εύκαμπτοι σωλήνες έχουν συνδεθεί στεγανά.
- Συνδέστε τη συσκευή σας στην παροχή ρεύματος.
- Ανοίξτε πλήρως τη βάνα παροχής νερού.
- Τοποθετήστε τα ρούχα μέσα στη συσκευή.
- Προσθέστε απορρυπαντικό και μαλακτικό.

Επιλογή προγράμματος

- Επιλέξτε το πρόγραμμα που είναι κατάλληλο για τον τύπο, την ποσότητα και το βαθμό λερώματος των ρούχων, σύμφωνα με τον "Πίνακα προγραμμάτων και καταναλώσεων" και τον πίνακα θερμοκρασιών.

Επιλογή Βοηθητικών Λειτουργιών

Επιλέξτε τις επιθυμητές βοηθητικές λειτουργίες πριν ξεκινήσετε το πρόγραμμα. Όταν επιλέγετε ένα πρόγραμμα, ανάβουν τα πλαίσια των συμβόλων των Βοηθητικών λειτουργιών που μπορείτε να επιλέξετε σε συνδυασμό με το πρόγραμμα αυτό. Όταν επιλεγεί μια βοηθητική λειτουργία, θα ανάψει και το εσωτερικό τμήμα.

Έναρξη του προγράμματος

- Πατήστε το κουμπί Έναρξη / Παύση για να ξεκινήσετε το πρόγραμμα.
- Θα ανάψει η λυχνία παρακολούθησης προγράμματος που θα δείχνει την έναρξη του προγράμματος.



Αν δεν εκκινήσει κανένα πρόγραμμα ή δεν πατηθεί κανένα κουμπί εντός 1 λεπτού κατά τη διαδικασία επιλογής προγράμματος, η συσκευή θα μεταβεί σε κατάσταση Παύσης και θα μειωθεί η ένταση φωτισμού των ενδείξεων θερμοκρασίας, αριθμού στροφών και πόρτας φόρτωσης. Οι άλλες ενδεικτικές λυχνίες και ενδείξεις θα σβήσουν. Αν γυρίσετε το περιστροφικό κουμπί **Επιλογής προγράμματος** ή αν πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί, οι ενδεικτικές λυχνίες και οι ενδείξεις θα ανάψουν πάλι.

Τέλος προγράμματος

Το σύμβολο Τέλος ανάβει όταν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα. Εάν δεν πατήσετε κανένα κουμπί για 10 λεπτά, η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Η οθόνη και όλες οι ενδείξεις σβήνουν.

Οι ολοκληρωμένες φάσεις του προγράμματος θα εμφανιστούν εάν πατήσετε το κουμπί Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση.

Ακύρωση του προγράμματος

Το πρόγραμμα ακυρώνεται όταν η συσκευή απενεργοποιηθεί και ενεργοποιηθεί πάλι. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί **Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση** για 3 δευτερόλεπτα.

Κλειδωμα προστασίας

Με το Κλειδωμα προστασίας εμποδίζετε τη μη εξουσιοδοτημένη επέμβαση παιδιών στη συσκευή. Έτσι μπορείτε να αποφύγετε αλλαγές σε ένα πρόγραμμα που εκτελείται.



Όταν είναι ενεργό το Κλειδωμα προστασίας, μπορείτε να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε τη συσκευή με το κουμπί **Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση**. Το πρόγραμμα συνεχίζεται όταν ξεκινήσετε πάλι τη συσκευή.

Για να ενεργοποιήσετε το Κλειδωμα προστασίας:

Πατήστε και κρατήστε πατημένο για 3 δευτερόλεπτα το κουμπί της 2ης βοηθητικής λειτουργίας. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "Κλειδωμα προστασίας ενεργό" μετά την αντίστροφη μέτρηση στον πίνακα. Ελευθερώστε το κουμπί της **2ης Βοηθητικής λειτουργίας** όταν εμφανιστεί η προειδοποίηση.

Για να απενεργοποιήσετε το Κλειδωμα προστασίας:

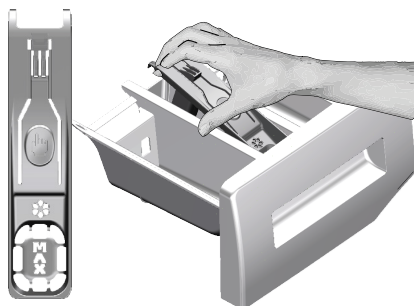
Πατήστε και κρατήστε πατημένο για 3 δευτερόλεπτα το κουμπί της 2ης βοηθητικής λειτουργίας. Στην οθόνη παύει να εμφανίζεται η ένδειξη "Κλειδωμα προστασίας ενεργό" μετά την αντίστροφη μέτρηση στον πίνακα.

Συντήρηση και καθαρισμός

Αν καθαρίζετε το προϊόν σε κανονικά διαστήματα, η διάρκεια ζωής του μεγαλώνει ενώ συγχρόνως μειώνονται τα συχνά παρουσιαζόμενα προβλήματα.

Καθαρισμός του συρταριού απορρυπαντικού

Καθαρίζετε το συρτάρι απορρυπαντικού τακτικά (κάθε 4-5 κύκλους πλυσίματος) όπως παρουσιάζεται παρακάτω, για την πρόληψη της συσσώρευσης της σκόνης απορρυπαντικού με την πάροδο του χρόνου.



Ανυψώστε το πίσω μέρος του σιφώνιου για να το αφαιρέσετε όπως δείχνει η εικόνα.

- Πιέστε το σημείο με τις τελείες στο σιφώνιο στο διαμέρισμα μαλακτικού και τραβήξτε το προς το μέρος σας έως ότου αφαιρεθεί το διαμέρισμα από το πλυντήριο.



Αν στο διαμέρισμα μαλακτικού αρχίζει να συγκεντρώνεται περισσότερη από την κανονική ποσότητα μίγματος νερού και μαλακτικού, καθαρίστε το σιφώνιο.

- Πλύνετε το συρτάρι απορρυπαντικού και το σιφώνιο με άφθονο χλιαρό νερό σε ένα νιπτήρα. Κατά τον καθαρισμό φοράτε προστατευτικά γάντια ή χρησιμοποιήστε κατάλληλη βούρτσα για να αποφύγετε την επαφή του δέρματός σας με τα κατάλοιπα στο συρτάρι.
- Μετά τον καθαρισμό τοποθετήστε το σιφώνιο καλά στη θέση του και επανατοποθετήστε το συρτάρι.

Καθαρισμός της πόρτας φόρτωσης και του τυμπάνου

Για προϊόντα με πρόγραμμα καθαρισμού τυμπάνου, δείτε την ενότητα Λειτουργία του προϊόντος - Προγράμματα.



Επαναλαμβάνετε τη διαδικασία Καθαρισμός τυμπάνου κάθε 2 μήνες.

Χρησιμοποιείτε αποσκληρυντικό κατάλληλο για πλυντήρια ρούχων.

Μετά από κάθε πλύσιμο ελέγξτε ότι δεν έχουν παραμείνει στο τύμπανο ξένα υλικά.



Αν είναι φραγμένες οι οπές στη λαστιχένια πτυχωτή στεγανοποίηση που φαίνεται στην εικόνα, ανοίξτε τις οπές χρησιμοποιώντας μια οδοντογλυφίδα.



Ξένα μεταλλικά σώματα θα προκαλέσουν κηλίδες σκουριάς στο τύμπανο. Καθαρίστε τους λεκέδες στην επιφάνεια του τυμπάνου χρησιμοποιώντας καθαριστικά για ανοξειδωτο χάλυβα. Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε σύρμα τριψίματος.



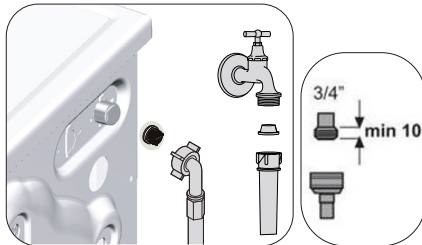
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε σφουγγάρι που χαράζει ή υλικά που χαράζουν. Αυτά θα καταστρέψουν τις βαμμένες, τις επιχρωμιωμένες και τις πλαστικές επιφάνειες.

Καθαρισμός του σώματος και του πίνακα ελέγχου

Σκουπίστε όπως χρειάζεται το σώμα της συσκευής με σαπουνόνερο ή με μη διαβρωτικά, ήπια απορρυπαντικά σε τζελ, και στεγνώστε με ένα μαλακό πανί. Για να καθαρίσετε τον πίνακα ελέγχου χρησιμοποιείτε μόνο ένα μαλακό και ελαφρά υγρό πανί.

Καθαρισμός των φίλτρων εισόδου νερού

Υπάρχει ένα φίλτρο στην άκρη κάθε μιας από τις βαλβίδες εισόδου νερού στο πίσω μέρος του μηχανήματος και επίσης στο άκρο κάθε εύκαμπτου σωλήνα εισόδου νερού εκεί όπου συνδέονται στους διακόπτες παροχής. Αυτά τα φίλτρα εμποδίζουν τις ξένες ύλες και τις ακαθαρσίες από το νερό να εισχωρήσουν στο πλυντήριο. Τα φίλτρα πρέπει να καθαρίζονται, επειδή λερώνονται.



- Κλείστε τους διακόπτες παροχής νερού.
- Αφαιρέστε τα παξιμάδια των εύκαμπτων σωλήνων εισόδου νερού για να αποκτήσετε πρόσβαση στα φίλτρα που βρίσκονται στις βαλβίδες εισόδου νερού. Καθαρίστε τα με κατάλληλη βούρτσα. Αν τα φίλτρα είναι πολύ λερωμένα, αφαιρέστε τα με μια πένσα και καθαρίστε τα.
- Αφαιρέστε τα φίλτρα από τα ίσια άκρα των εύκαμπτων σωλήνων εισόδου νερού μαζί με τα στεγανοποιητικά και καθαρίστε τα καλά σε τρεχούμενο νερό.
- Τοποθετήστε πάλι προσεκτικά στις θέσεις τους τα στεγανοποιητικά και τα φίλτρα και σφίξτε τα παξιμάδια των εύκαμπτων σωλήνων με το χέρι.

Αποστράγγιση του υπολειπόμενου νερού και καθαρισμός του φίλτρου αντλίας

Το σύστημα φίλτρου στο πλυντήριο σας εμποδίζει στερεά σώματα όπως κουμπιά, νομίσματα και ίνες υφασμάτων να αποφράζουν τη πτερωτή της αντλίας κατά την εκκένωση του νερού πλυσίματος. Έτσι η αποστράγγιση του νερού θα γίνεται χωρίς πρόβλημα και θα επεκταθεί η διάρκεια ωφέλιμης ζωής της αντλίας. Αν το πλυντήριό σας δεν μπορεί να αποστραγγίσει το νερό, τότε είναι φραγμένο το φίλτρο της αντλίας. Το φίλτρο θα πρέπει να καθαρίζεται όταν

αποφράσσεται ή κάθε 3 μήνες. Για να καθαριστεί το φίλτρο της αντλίας θα πρέπει να αποστραγγιστεί πρώτα το νερό. Επιπλέον, ίσως χρειαστεί να αποστραγγιστεί τελείως το νερό πριν τη μεταφορά της συσκευής (π.χ. κατά τη μετακόμιση σε άλλο σπίτι) και σε περίπτωση συνθηκών που το νερό παγώνει.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ξένα υλικά που παραμένουν στο φίλτρο αντλίας μπορεί να προξενήσουν ζημιά στη συσκευή σας ή να προκαλέσουν πρόβλημα θορύβου.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται, κλείστε το διακόπτη παροχής νερού, αποσυνδέστε τον εύκαμπο σωλήνα παροχής νερού και αποστραγγίστε το νερό από το εσωτερικό της συσκευής για πρόληψη οποιασδήποτε πιθανότητας παγώματος στην περιοχή εγκατάστασης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μετά από κάθε χρήση κλείνετε το διακόπτη εύκαμπτου σωλήνα παροχής νερού στη συσκευή.

Για να καθαρίσετε το λερωμένο φίλτρο και να αποστραγγίσετε το νερό:

- Βγάλτε το φινις της συσκευής από την πρίζα για να διακόψετε την παροχή ρεύματος.

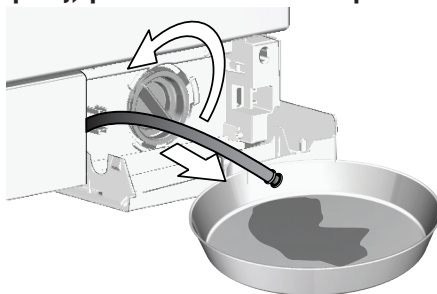


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η θερμοκρασία του νερού μέσα στο πλυντήριο μπορεί να φθάσει τους 90 °C. Για την αποφυγή κινδύνου εγκαύματος, καθαρίζετε το φίλτρο μόνον αφού έχει κρυώσει το νερό στο εσωτερικό της συσκευής.

- Ανοίξτε το καπάκι του φίλτρου.
- Αν το καπάκι του φίλτρου αποτελείται από δύο τμήματα, πιέστε προς τα κάτω την προεξοχή στο καπάκι του φίλτρου και τραβήξτε το τμήμα έξω προς το μέρος σας.



Αν το προϊόν διαθέτει εύκαμπο σωλήνα αποστράγγισης έκτακτης ανάγκης, για εκκένωση του νερού:



- Τραβήξτε τον εύκαμπο σωλήνα αποστράγγισης έκτακτης ανάγκης από τη θέση του
- Τοποθετήστε ένα μεγάλο δοχείο στην άκρη του εύκαμπτου σωλήνα. Αδειάστε το νερό στο δοχείο τραβώντας το πώμα από την άκρη του εύκαμπτου σωλήνα. Όταν το δοχείο γεμίσει, κλείστε την είσοδο του εύκαμπτου σωλήνα επανατοποθετώντας το πώμα. Αφού αδειάσετε το δοχείο, επαναλάβετε την πιο πάνω διαδικασία για αδειάσετε πλήρως το νερό από τη συσκευή.
- Όταν ολοκληρωθεί η αποστράγγιση του νερού, κλείστε το άκρο πάλι με το πώμα και στερεώστε τον εύκαμπο σωλήνα στη θέση του.
- Περιστρέψτε το φίλτρο αντλίας για να το αφαιρέσετε.
- Καθαρίστε τυχόν κατάλοιπα στο εσωτερικό του φίλτρου καθώς και τυχόν ίνες, αν υπάρχουν, γύρω από την περιοχή της φτερωτής.
- Τοποθετήστε το φίλτρο.
- Αν το καπάκι του φίλτρου αποτελείται από δύο τμήματα, κλείστε το καπάκι του φίλτρου πιέζοντας την προεξοχή. Αν είναι μονοκόμματο, τοποθετήστε πρώτα στις θέσεις τους τις προεξοχές του κάτω μέρους και πιέστε το πάνω τμήμα για να κλείσει.

Το πρόγραμμα δεν ξεκινά αφού κλείσει η πόρτα.

- Δεν πατήθηκε το κουμπί Έναρξης / Παύσης / Ακύρωσης. >>> **Πατήστε το κουμπί Έναρξης / Παύσης / Ακύρωσης.*

Το πρόγραμμα δεν μπορεί να ξεκινήσει ή να επιλεγεί.

- Το πλυντήριο έχει μεταβεί σε λειτουργία αυτοπροστασίας λόγω προβλήματος σε παροχή (όπως τάση δικτύου ρεύματος, πίεση νερού κλπ.). >>> *Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί On / Off για 3 δευτερόλεπτα για να πραγματοποιήσετε επαναφορά της συσκευής στις εργοστασιακές ρυθμίσεις. ("Ακύρωση του προγράμματος")*

Νερό στη συσκευή.

- Ενδέχεται να έχει παραμείνει στη συσκευή σας μικρή ποσότητα νερού λόγω των διαδικασιών ελέγχου ποιότητας στο εργοστάσιο. >>> *Αυτό δεν οφείλεται σε βλάβη, το νερό δεν είναι επιβλαβές για τη συσκευή.*

Υπάρχει διαρροή νερού από το κάτω μέρος της συσκευής.

- Πιθανά προβλήματα με εύκαμπτους σωλήνες ή το φίλτρο αντλίας. >>> *Βεβαιωθείτε ότι οι στεγανοποιήσεις των εύκαμπτων σωλήνων εισόδου νερού είναι σταθερά τοποθετημένες. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα σφικτά στο διακόπτη νερού.*
- Ίσως το φίλτρο αντλίας να μην έχει κλείσει τελείως. >>> *Ελέγξτε αν το φίλτρο της αντλίας έχει κλείσει τελείως.*

Η συσκευή δεν γεμίζει με νερό.

- Ο διακόπτης νερού είναι κλεισμένος. >>> *Ανοίξτε τους διακόπτες.*
- Ο εύκαμπτος σωλήνας εισόδου νερού είναι λυγισμένος. >>> *Διορθώστε τον εύκαμπτο σωλήνα.*
- Το φίλτρο εισόδου νερού είναι φραγμένο. >>> *Καθαρίστε το φίλτρο.*
- Η πόρτα φόρτωσης δεν έχει κλείσει. >>> *Κλείστε την πόρτα φόρτωσης.*

Η συσκευή δεν αποστραγγίζει το νερό.

- Ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης νερού μπορεί να είναι φραγμένος ή να έχει στρίψει. >>> *Καθαρίστε ή ισιώστε τον εύκαμπτο σωλήνα.*
- Το φίλτρο αντλίας είναι φραγμένο. >>> *Καθαρίστε το φίλτρο αντλίας.*

Η συσκευή δονείται ή κάνει θόρυβο.

- Ίσως δεν στηρίζεται με ευστάθεια η συσκευή. >>> *Ρυθμίστε τα πόδια ώστε να οριζοντιωθεί η συσκευή.*
- Ίσως έχει εισέλθει κάποιο σκληρό αντικείμενο στο φίλτρο αντλίας. >>> *Καθαρίστε το φίλτρο της αντλίας.*
- Δεν αφαιρέθηκαν τα μπουλόνια ασφαλούς μεταφοράς. >>> *Αφαιρέστε τα μπουλόνια ασφαλούς μεταφοράς.*
- Ίσως η ποσότητα ρούχων στο πλυντήριο είναι πολύ μικρή. >>> *Προσθέστε περισσότερα ρούχα στο πλυντήριο.*
- Ίσως η συσκευή είναι υπερφορτωμένη με ρούχα. >>> *Αφαιρέστε μερικά ρούχα από τη συσκευή ή μοιράστε με το χέρι το φορτίο ομοιόμορφα μέσα στη συσκευή.*
- Ίσως η συσκευή έρχεται σε επαφή με σταθερό αντικείμενο. >>> *Ελέγξτε ότι η συσκευή δεν έρχεται σε επαφή με τίποτα.*

Η λειτουργία της συσκευής σταμάτησε σύντομα μετά την έναρξη του προγράμματος.

- Η λειτουργία της συσκευής ίσως έχει σταματήσει προσωρινά λόγω χαμηλής τάσης. >>> *Η λειτουργία θα συνεχίσει όταν η τάση επανέλθει στο κανονικό επίπεδο.*

Η συσκευή εκκενώνει απευθείας το νερό που προσλαμβάνει.

- Ίσως ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης να μην βρίσκεται σε επαρκές ύψος. >>> *Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης νερού όπως περιγράφεται στο εγχειρίδιο χρήσης.*

Δεν φαίνεται νερό στη συσκευή κατά το πλύσιμο.

- Η στάθμη του νερού δεν είναι ορατή από έξω από το πλυντήριο ρούχων. Αυτό δεν είναι βλάβη.

Η πόρτα φόρτωσης δεν μπορεί να ανοίξει.

- Η ασφάλιση της πόρτας έχει ενεργοποιηθεί λόγω της στάθμης του νερού στο πλυντήριο. >>> *Αποστραγγίστε το νερό με το πρόγραμμα Άντληση ή Στύψιμο.*
- Η συσκευή θερμαίνει το νερό ή είναι στον κύκλο στυψίματος. >>> *Περιμένετε να ολοκληρωθεί το πρόγραμμα.*
- Το κλειδίωμα προστασίας είναι ενεργοποιημένο. Το κλειδίωμα της πόρτας δεν θα απενεργοποιηθεί έως μερικά λεπτά αφού το πρόγραμμα έχει τερματιστεί. >>> *Περιμένετε μερικά λεπτά για την απενεργοποίηση του κλειδώματος της πόρτας.*

Το πλύσιμο διαρκεί περισσότερο χρόνο από αυτόν που προβλέπεται στο εγχειρίδιο. (*)

- Η πίεση του νερού είναι χαμηλή. >>> *Η συσκευή περιμένει μέχρι να προσλάβει επαρκή ποσότητα νερού για να αποφευχθεί κακή ποιότητα πλυσίματος λόγω της μειωμένης ποσότητας νερού. Για αυτό το λόγο, ο χρόνος πλυσίματος παρατείνεται.*
- Η τάση μπορεί να είναι χαμηλή. >>> *Ο χρόνος πλυσίματος παρατείνεται για να αποφευχθούν άσχημα αποτελέσματα πλυσίματος όταν η τάση τροφοδοσίας είναι χαμηλή.*
- Η θερμοκρασία εισόδου του νερού μπορεί να είναι χαμηλή. >>> *Ο χρόνος που απαιτείται για τη θέρμανση του νερού παρατείνεται στις κρύες εποχές. Επίσης, ο χρόνος πλυσίματος μπορεί να παραταθεί για να αποφευχθούν άσχημα αποτελέσματα πλυσίματος.*
- Ίσως έχει αυξηθεί ο αριθμός των κύκλων ξεβγάλματος και/ή η ποσότητα νερού ξεβγάλματος. >>> *Η συσκευή αυξάνει την ποσότητα νερού ξεβγάλματος όταν απαιτείται καλό ξέβγαλμα και, αν είναι απαραίτητο, προσθέτει μία επιπλέον φάση ξεβγάλματος.*
- Ίσως λόγω υπερβολικής χρήσης απορρυπαντικού έχει προκύψει υπερβολικός αφρισμός και έχει ενεργοποιηθεί το αυτόματο σύστημα απορρόφησης αφρού. >>> *Χρησιμοποιείτε τη συνιστώμενη ποσότητα απορρυπαντικού.*

Δεν γίνεται αντίστροφη μέτρηση του υπολειπόμενου χρόνου προγράμματος. (Σε μοντέλα με οθόνη) (*)

- Το χρονόμετρο μπορεί να σταματήσει κατά την εισαγωγή νερού. >>> *Δεν θα γίνεται αντίστροφη μέτρηση στο χρονόμετρο έως ότου το πλυντήριο γεμίσει με επαρκή ποσότητα νερού. Η συσκευή θα περιμένει έως ότου υπάρχει επαρκής ποσότητα νερού, για να αποφευχθούν άσχημα αποτελέσματα πλυσίματος λόγω έλλειψης νερού. Μετά από αυτό θα συνεχιστεί η αντίστροφη μέτρηση στην ένδειξη χρονόμετρου.*
- Το χρονόμετρο μπορεί να σταματήσει κατά τη φάση θέρμανσης. >>> *Δεν θα γίνεται αντίστροφη μέτρηση στο χρονόμετρο έως ότου η συσκευή επιτύχει την επιλεγμένη θερμοκρασία.*
- Το χρονόμετρο μπορεί να σταματήσει κατά τη φάση στυψίματος. >>> *Το αυτόματο σύστημα ανίχνευσης ανισοκατανομής φορτίου μπορεί να ενεργοποιήθηκε λόγω ανομοιόμορφης κατανομής των ρούχων στο τύμπανο.*

Δεν γίνεται αντίστροφη μέτρηση του χρόνου προγράμματος. (*)

- Τα ρούχα ενδέχεται να μην είναι κατανεμημένα ομοιόμορφα μέσα στη συσκευή. >>> *Το αυτόματο σύστημα ανίχνευσης ανισοκατανομής φορτίου μπορεί να ενεργοποιήθηκε λόγω ανομοιόμορφης κατανομής των ρούχων στο τύμπανο.*

Η συσκευή δεν προχωράει στη φάση στυψίματος. (*)

- Τα ρούχα ενδέχεται να μην είναι κατανεμημένα ομοιόμορφα μέσα στη συσκευή. >>> *Το αυτόματο σύστημα ανίχνευσης ανισοκατανομής φορτίου μπορεί να ενεργοποιηθεί λόγω ανομοιόμορφης κατανομής των ρούχων στο τύμπανο.*
- Η συσκευή δεν θα εκτελέσει στύψιμο αν το νερό δεν έχει αποστραγγιστεί τελείως. >>> *Ελέγξτε το φίλτρο και τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης.*
- Ίσως λόγω υπερβολικής χρήσης απορρυπαντικού έχει προκύψει υπερβολικός αφρισμός και έχει ενεργοποιηθεί το αυτόματο σύστημα απορρόφησης αφρού. >>> *Χρησιμοποιείτε τη συνιστώμενη ποσότητα απορρυπαντικού.*

Κακή απόδοση πλυσίματος: Τα ρούχα γίνονται γκριζα. (**)

- Χρησιμοποιήθηκε ανεπαρκής ποσότητα απορρυπαντικού για μεγάλη χρονική περίοδο. >>> *Χρησιμοποιείτε τη συνιστώμενη δόση απορρυπαντικού που είναι κατάλληλη για τη σκληρότητα του νερού και τα ρούχα.*
- Το πλύσιμο γινόταν σε χαμηλές θερμοκρασίες για μεγάλη χρονική περίοδο. >>> *Επιλέγεται την κατάλληλη θερμοκρασία για τα ρούχα που πρέπει να πλυθούν.*
- Χρησιμοποιείται ανεπαρκής ποσότητα απορρυπαντικού με σκληρό νερό. >>> *Η χρήση ανεπαρκούς ποσότητας απορρυπαντικού κάνει τους ρύπους να προσκολλούνται στα ρούχα με αποτέλεσμα το χρώμα του υφάσματος να γίνεται γκριζο με την πάροδο του χρόνου. Είναι δύσκολο να εξαλειφθεί το γκριζο χρώμα αφού έχει συμβεί αυτό. Χρησιμοποιείτε τη συνιστώμενη δόση απορρυπαντικού που είναι κατάλληλη για τη σκληρότητα του νερού και τα ρούχα.*
- Χρησιμοποιείται υπερβολική ποσότητα απορρυπαντικού. >>> *Χρησιμοποιείτε τη συνιστώμενη δόση απορρυπαντικού που είναι κατάλληλη για τη σκληρότητα του νερού και τα ρούχα.*

Κακή απόδοση πλυσίματος: Οι λεκέδες παραμένουν ή τα ρούχα δεν λευκαίνουν. (**)

- Χρησιμοποιείται ανεπαρκής ποσότητα απορρυπαντικού. >>> *Χρησιμοποιείτε την συνιστώμενη ποσότητα απορρυπαντικού που είναι κατάλληλη για τα ρούχα.*
- Φορτώθηκε υπερβολική ποσότητα ρούχων. >>> *Μη φορτώνετε υπερβολικά τη συσκευή. Φορτώνετε στη συσκευή τις ποσότητες του "Πίνακα προγραμμάτων και καταναλώσεων".*
- Επιλέχθηκαν λάθος πρόγραμμα και θερμοκρασία. >>> *Επιλέξτε το κατάλληλο πρόγραμμα και την κατάλληλη θερμοκρασία για τα ρούχα που πρέπει να πλυθούν.*
- Χρησιμοποιείται λάθος τύπος απορρυπαντικού. >>> *Χρησιμοποιείτε αυθεντικό απορρυπαντικό κατάλληλο για τη συσκευή.*
- Το απορρυπαντικό τοποθετήθηκε σε λάθος διαμέρισμα. >>> *Τοποθετήστε το απορρυπαντικό στο σωστό διαμέρισμα. Μην αναμειγνύετε λευκαντικό και απορρυπαντικό μεταξύ τους.*

Κακή απόδοση πλυσίματος: Λεκέδες σαν από λάδι εμφανίστηκαν στα ρούχα. (**)

- Δεν εφαρμόζεται τακτικός καθαρισμός του τυμπάνου. >>> *Καθαρίζετε το τύμπανο τακτικά. Σχετικά με αυτό παρακαλούμε .*

Κακή απόδοση πλυσίματος: Τα ρούχα μυρίζουν άσχημα. (**)

- Στο τύμπανο δημιουργούνται οσμές και στρώσεις βακτηριδίων λόγω συνεχούς πλυσίματος σε χαμηλές θερμοκρασίες και/ή σε σύντομα προγράμματα. >>> *Μετά από κάθε πλύση αφήνετε μισάνοιχτα το συρτάρι απορρυπαντικού και την πόρτα φόρτωσης. Έτσι, δεν θα αναπτυχθεί στην συσκευή υγρό περιβάλλον που είναι ευνοϊκό για την ανάπτυξη των βακτηριδίων.*

Ξεθώριασε το χρώμα των ρούχων. (**)

- Φορτώθηκε υπερβολική ποσότητα ρούχων. >>> *Μη φορτώνετε υπερβολικά τη συσκευή.*
- Το χρησιμοποιούμενο απορρυπαντικό είναι ελαφρά υγρό. >>> *Διατηρείτε τα απορρυπαντικά κλειστά, σε περιβάλλον χωρίς υγρασία και μην τα εκθέτετε σε υπερβολικές θερμοκρασίες.*
- Επιλέχθηκε υψηλότερη θερμοκρασία. >>> *Επιλέξτε το κατάλληλο πρόγραμμα και την κατάλληλη θερμοκρασία σύμφωνα με τον τύπο και τον βαθμό λερώματος των ρούχων.*

Δεν ξεβγάζει καλά.

- Η ποσότητα, η μάρκα και η συνθήκες φύλαξης του απορρυπαντικού είναι ακατάλληλες. >>> *Χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό κατάλληλο για το πλυντήριο και τα ρούχα σας. Διατηρείτε τα απορρυπαντικά κλειστά, σε περιβάλλον χωρίς υγρασία και μην τα εκθέτετε σε υπερβολικές θερμοκρασίες.*
- Το απορρυπαντικό τοποθετήθηκε σε λάθος διαμέρισμα. >>> *Αν το απορρυπαντικό τοποθετηθεί στο διαμέρισμα πρόπλυσης, παρόλο που ο κύκλος πρόπλυσης δεν έχει επιλεχθεί, το πλυντήριο μπορεί να προσλάβει το απορρυπαντικό στη διάρκεια της φάσης ξεβγάλματος ή μαλακτικού. Τοποθετήστε το απορρυπαντικό στο σωστό διαμέρισμα.*
- Το φίλτρο αντλίας είναι φραγμένο. >>> *Ελέγξτε το φίλτρο.*
- Ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης είναι διπλωμένος. >>> *Ελέγξτε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης.*

Τα ρούχα σκληρύναν μετά το πλύσιμο. ()**

- Χρησιμοποιείται ανεπαρκής ποσότητα απορρυπαντικού. >>> *Η χρήση ανεπαρκούς ποσότητας απορρυπαντικού για την σκληρότητα του νερού μπορεί να κάνει τα ρούχα να σκληρύνουν με την πάροδο του χρόνου. Χρησιμοποιείτε την κατάλληλη δόση απορρυπαντικού σύμφωνα με τη σκληρότητα του νερού.*
- Το απορρυπαντικό τοποθετήθηκε σε λάθος διαμέρισμα. >>> *Αν το απορρυπαντικό τοποθετηθεί στο διαμέρισμα πρόπλυσης, παρόλο που ο κύκλος πρόπλυσης δεν έχει επιλεχθεί, το πλυντήριο μπορεί να προσλάβει το απορρυπαντικό στη διάρκεια της φάσης ξεβγάλματος ή μαλακτικού. Τοποθετήστε το απορρυπαντικό στο σωστό διαμέρισμα.*
- Το απορρυπαντικό μπορεί να αναμίχθηκε με το μαλακτικό. >>> *Μην αναμιγνύετε το μαλακτικό με το απορρυπαντικό. Πλύνετε και καθαρίστε το συρτάρι διανομής με ζεστό νερό.*

Τα ρούχα δεν μυρίζουν μαλακτικό. ()**

- Το απορρυπαντικό τοποθετήθηκε σε λάθος διαμέρισμα. >>> *Αν το απορρυπαντικό τοποθετηθεί στο διαμέρισμα πρόπλυσης, παρόλο που ο κύκλος πρόπλυσης δεν έχει επιλεχθεί, το πλυντήριο μπορεί να προσλάβει το απορρυπαντικό στη διάρκεια της φάσης ξεβγάλματος ή μαλακτικού. Πλύνετε και καθαρίστε τη μονάδα προσθήκης με ζεστό νερό. Τοποθετήστε το απορρυπαντικό στο σωστό διαμέρισμα.*
- Το απορρυπαντικό μπορεί να αναμίχθηκε με το μαλακτικό. >>> *Μην αναμιγνύετε το μαλακτικό με το απορρυπαντικό. Πλύνετε και καθαρίστε το συρτάρι διανομής με ζεστό νερό.*

Κατάλοιπα απορρυπαντικού στο συρτάρι απορρυπαντικού. ()**

- Το απορρυπαντικό τοποθετήθηκε σε υγρό συρτάρι. >>> *Στεγνώνετε το συρτάρι πριν τοποθετήσετε το απορρυπαντικό.*
- Το απορρυπαντικό υγράνθηκε. >>> *Διατηρείτε τα απορρυπαντικά κλειστά, σε περιβάλλον χωρίς υγρασία και μην τα εκθέτετε σε υπερβολικές θερμοκρασίες.*
- Η πίεση του νερού είναι χαμηλή. >>> *Ελέγξτε την πίεση του νερού.*
- Το απορρυπαντικό στο διαμέρισμα κύριας πλύσης βράχθηκε κατά την πρόσληψη νερού πρόπλυσης. Οι οπές του διαμερίσματος απορρυπαντικού έχουν φράξει. >>> *Ελέγξτε τις οπές και καθαρίστε τις αν έχουν φράξει.*
- Υπάρχει πρόβλημα με τις βαλβίδες του συρταριού απορρυπαντικού. >>> *Καλέστε τον Εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.*
- Το απορρυπαντικό μπορεί να αναμίχθηκε με το μαλακτικό. >>> *Μην αναμιγνύετε το μαλακτικό με το απορρυπαντικό. Πλύνετε και καθαρίστε το συρτάρι διανομής με ζεστό νερό.*
- Δεν εφαρμόζεται τακτικός καθαρισμός του τυμπάνου. >>> *Καθαρίζετε το τύμπανο τακτικά. Σχετικά με αυτό παρακαλούμε .*

Έχει παραμείνει απορρυπαντικό πάνω στα ρούχα. ()**

- Φορτώθηκε υπερβολική ποσότητα ρούχων. >>> *Μη φορτώνετε υπερβολικά τη συσκευή.*
- Επιλέχθηκαν λάθος πρόγραμμα και θερμοκρασία. >>> *Επιλέξτε το κατάλληλο πρόγραμμα και την κατάλληλη θερμοκρασία για τα ρούχα που πρέπει να πλυθούν.*
- Χρησιμοποιήθηκε λανθασμένο απορρυπαντικό. >>> *Επιλέξτε το κατάλληλο απορρυπαντικό για τα ρούχα που πρέπει να πλυθούν.*

Σχηματίζεται πάρα πολύς αφρός στη συσκευή. (**)

- Χρησιμοποιούνται απορρυπαντικά ακατάλληλα για το πλυντήριο. >>> *Χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά κατάλληλα για το πλυντήριο.*
- Χρησιμοποιείται υπερβολική ποσότητα απορρυπαντικού. >>> *Χρησιμοποιείτε μόνο την επαρκή ποσότητα απορρυπαντικού.*
- Το απορρυπαντικό φυλάχτηκε σε ακατάλληλες συνθήκες. >>> *Φυλάσσετε το απορρυπαντικό σε κλειστό και ξηρό μέρος. Μην το φυλάσσετε σε υπερβολικά ζεστά μέρη.*
- Ορισμένα πλεκτά ρούχα όπως δαντέλες μπορεί να αφρίζουν υπερβολικά λόγω της δομής τους. >>> *Χρησιμοποιείτε μικρότερες ποσότητες απορρυπαντικού για αυτά τα είδη.*
- Το απορρυπαντικό τοποθετήθηκε σε λάθος διαμέρισμα. >>> *Τοποθετήστε το απορρυπαντικό στο σωστό διαμέρισμα.*
- Το μαλακτικό λήφθηκε πρόωρα από τη συσκευή. >>> *Μπορεί να υπάρχει πρόβλημα στην βαλβίδες ή στο συρτάρι προσθήκης του απορρυπαντικού. Καλέστε τον Εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.*

Υπάρχει υπερχειλίση αφρού από το συρτάρι απορρυπαντικού.

- Χρησιμοποιείται υπερβολική ποσότητα απορρυπαντικού. >>> *Αναμίξτε 1 κουταλιά της σούπας μαλακτικού και ½ λίτρο νερού και προσθέστε το στο διαμέρισμα κύριας πλύσης στο συρτάρι προσθήκης απορρυπαντικού.*
- Τοποθετήστε στη συσκευή απορρυπαντικό κατάλληλο για τα προγράμματα και μέγιστα φορτία που αναφέρονται στον "Πίνακα προγραμμάτων και καταναλώσεων". Όταν χρησιμοποιείτε πρόσθετα χημικά (παράγοντες αφαίρεσης λεκέδων, λευκαντικά κλπ.), μειώνετε την ποσότητα του απορρυπαντικού.

Τα ρούχα παραμένουν βρεγμένα στο τέλος του προγράμματος. (*)

- Ίσως λόγω υπερβολικής χρήσης απορρυπαντικού έχει προκύψει υπερβολικός αφρισμός και έχει ενεργοποιηθεί το αυτόματο σύστημα απορρόφησης αφρού. >>> *Χρησιμοποιείτε τη συνιστώμενη ποσότητα απορρυπαντικού.*

* Όταν τα ρούχα δεν είναι ομοιόμορφα κατανεμημένα στο τύμπανο, το πλυντήριο δεν μεταβαίνει στη φάση στύψιματος, για να αποτραπεί τυχόν ζημιά στο πλυντήριο και το περιβάλλον του. Θα πρέπει να γίνει ανακατανομή των ρούχων και να επαναληφθεί το στύψιμο.

** Ίσως δεν εφαρμόζεται τακτικός καθαρισμός του τυμπάνου. >>> *Καθαρίζετε το τύμπανο τακτικά.*



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν το πρόβλημα επιμένει παρόλο που ακολουθήσατε τις οδηγίες αυτής της ενότητας, συμβουλευτείτε το κατάστημα ή τον Εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις. Ποτέ μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε μόνοι σας τη συσκευή αν δεν λειτουργεί σωστά.

